SONY

4-262-412-**31**(4)

Multi Channel AV Receiver

Manual de instrucciones

STR-DH720

©2011 Sony Corporation

ADVERTENCIA

Nombre del producto:
Receptor de AV multicanal
Modelo: STR-DH720
POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad.

Para reducir el riesgo de incendios, no cubra las aberturas de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc.
No coloque ninguna fuente de llamas al descubierto, como velas encendidas, sobre el aparato.

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a goteos o salpicaduras, ni coloque recipientes con líquidos, como jarrones, encima de éste.

No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.

Puesto que el enchufe principal se utiliza para desconectar la unidad de la corriente, conecte la unidad a una toma de corriente de ca de fácil acceso. En caso observar un funcionamiento anómalo de la unidad, desconecte inmediatamente el enchufe principal de la toma de corriente de ca.

No exponga pilas o aparatos con pilas instaladas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego o similares.

Aunque se haya apagado la unidad, esta continuará recibiendo suministro eléctrico mientras esté conectada a la toma de corriente de ca.

Una presión acústica excesiva de los auriculares puede provocar pérdidas auditivas.

Este símbolo pretende alertar al usuario sobre la presencia de una superficie caliente que puede estar a una temperatura elevada si se toca durante el funcionamiento normal.

Para los clientes en Estados Unidos

Registro del propietario

El número de modelo y el número de serie están ubicados en la parte posterior de la unidad. Registre esos números en el espacio suministrado a continuación. Menciónelos siempre que llame al distribuidor Sony respecto a este producto.

Núm. modelo _____

Núm. serie _____

Este símbolo pretende alertar al usuario sobre la presencia de un "voltaje peligroso" no aislado en el interior del producto que puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

Este símbolo pretende alertar al usuario sobre la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (reparación) importantes en la documentación que acompaña al aparato.

Instrucciones de seguridad importantes

1) Lea estas instrucciones.
2) Conserve estas instrucciones.
3) Tenga presentes todas las advertencias.
4) Siga todas las instrucciones.
5) No utilice este aparato cerca del agua.
6) Límpielo solamente con un paño seco.
7) No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el aparato según las instrucciones del fabricante.
8) No lo instale junto a ninguna fuente de calor como radiadores, salidas de aire caliente, estufas ni ningún otro aparato que produzca calor (incluídos amplificadores).
9) No desactive las funciones de seguridad del enchufe polarizado o de toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Un enchufe de toma de tierra tiene dos patillas y una tercera clavija a tierra. La patilla ancha o la tercera clavija se suministran por su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma de corriente, pida a un electricista que sustituya la toma de corriente obsoleta.

10) Proteja el cable de alimentación para que no se pise ni se pince, especialmente en los enchufes, las tomas de corriente y el punto en el que sale del aparato.
11) Utilice solamente complementos/accesorios especificados por el fabricante.
12) Utilícelo solamente con el carro, el soporte, el trípode, la abrazadera o la mesa que especifica el fabricante o que se vende con el aparato. Cuando utilice un carro, tenga precaución al mover el carro junto al aparato para evitar que pueda sufrir lesiones si vuelca.

13) Desenchufe este aparato durante las tormentas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
14) Solicite todas las reparaciones a personal de servicio cualificado. Las reparaciones son necesarias cuando el aparato ha sufrido cualquier tipo de daños, como por ejemplo, cuando se daña el cable de alimentación o el enchufe, cuando se derrama líquido o caen objetos en el interior del aparato, cuando el aparato se ha expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funciona normalmente o se ha caído.

La siguiente declaración FCC es aplicable solamente a la versión de este modelo fabricada para su venta en Estados Unidos. Es posible que otras versiones no cumplan con las regulaciones técnicas de la FCC.

NOTA:

Este equipo se ha probado y ha demostrado cumplir con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según lo que indica la Sección 15 de las disposiciones de la FCC. Esos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radio frecuencia, y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con sus instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay ninguna garantía de que en una instalación concreta no puedan aparecer interferencias. Si este equipo causa efectivamente interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

– Reoriente o recoloque la antena receptora.
– Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
– Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
– Pida ayuda a su distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión.

PRECAUCIÓN

Se advierte que cualquier cambio o modificación que no esté expresamente aprobado en este manual podría inhabilitar su autoridad para utilizar este equipo.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, el cable de altavoz debería conectarse al aparato y los altavoces de acuerdo con las instrucciones siguientes.

1) Desconecte el cable de alimentación de ca del suministro eléctrico.
2) Pele entre 10 y 15 mm del aislamiento del cable de altavoz.
3) Conecte el cable de altavoz al aparato y a los altavoces con cuidado de no tocar el núcleo del cable de altavoz con la mano. También desconecte el cable de alimentación de ca del suministro eléctrico antes de desconectar el cable de altavoz del aparato y los altavoces.

continúa

Para los clientes en Europa

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.
En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con el símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.
Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.
En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.
Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.
Para las demás baterías, vea la sección donde se indica cómo quitar la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado.
Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Aviso para los clientes: La siguiente información solo se aplica al equipo que se comercializa en países que aplican las directivas de la UE.

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

Acerca de este manual

- Las instrucciones en este manual son para el modelo STR-DH720. El número de modelo está ubicado en el panel frontal de la parte inferior derecha del receptor. Las ilustraciones utilizadas en este manual corresponden al modelo de Estados Unidos y podrían no coincidir con su modelo. Cualquier posible diferencia de funcionamiento, se señalará en el manual mediante la indicación “Solo el modelo de Europa”.
- Las instrucciones de este manual describen el funcionamiento del receptor con el mando a distancia suministrado. También es posible usar los botones de control del receptor si sus nombres son iguales o parecidos a los del mando a distancia.

Sobre derechos de autor

Este receptor incorpora Dolby* Digital y Pro Logic Surround además del DTS** Digital Surround System.

* Fabricado con licencia de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.

** Fabricado con licencia en virtud de las patentes de los Estados Unidos 5 451 942; 5 956 674; 5 974 380; 5 978 762; 6 226 616; 6 487 535; 7 212 872; 7 333 929; 7 392 195; 7 272 567 y otras patentes de Estados Unidos y de todo el mundo emitidas y pendientes. DTS y el símbolo son marcas comerciales registradas, y DTS-HD, DTS-HD Master Audio y los logotipos de DTS son marcas comerciales de DTS, Inc. El producto incluye software. © DTS, Inc. Todos los derechos reservados.

Este receptor incorpora la tecnología High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en Estados Unidos y otros países.

“x.v.Color (x.v.Colour)” y el logotipo “x.v.Color (x.v.Colour)” son marcas comerciales de Sony Corporation.

“BRAVIA” es una marca comercial de Sony Corporation.

“PlayStation” es una marca comercial registrada de Sony Computer Entertainment Inc.

El tipo de fuente (Shin Go R) instalado en este receptor está ofrecida por MORISAWA & COMPANY LTD. Estos nombres son marcas comerciales de MORISAWA & COMPANY LTD., y los derechos de autor de la fuente también pertenecen a MORISAWA & COMPANY LTD.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Todas las otras marcas comerciales y marcas comerciales registradas pertenecen a sus respectivos propietarios. En este manual no se especifican los símbolos ™ y ®.

Made for iPod iPhone

“Made for iPod” y “Made for iPhone” significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para ser específicamente conectado al iPod o iPhone, respectivamente, y que el desarrollador ha certificado que dicho accesorio cumple con los estándares de rendimiento de Apple.

Apple no se responsabiliza del funcionamiento de este dispositivo ni del cumplimiento de los estándares de seguridad y la normativa por parte del dispositivo. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con un iPod o iPhone podría afectar al rendimiento de la tecnología inalámbrica.

Tecnología de codificación de audio MPEG Layer-3 y patentes, bajo licencia de Fraunhofer IIS y Thomson.

“WALKMAN” es una marca comercial registrada de Sony Corporation.

MICROVAULT es una marca comercial de Sony Corporation.

Windows Media es una marca comercial registrada o una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Índice

Acerca de este manual 4
Accesorios suministrados 7
Descripción y localización de las piezas 9
Procedimientos iniciales 18

Conexiones

1: Instalación de los altavoces 19
2: Conexión de los altavoces 21
3: Conexión del televisor 23
4a: Conexión de equipos de vídeo 24
4b: Conexión de equipos de audio 32
5: Conexión de las antenas 33
6: Conexión del cable de alimentación de ca 33

Preparación del receptor

Inicialización del receptor 34
Ajuste de los altavoces 34
Uso de AUTO CALIBRATION 35
Guía del funcionamiento desde la pantalla 40

Operaciones básicas

Reproducción de un equipo fuente de entrada 42
Reproducción de un iPhone/iPod 45
Reproducción de un dispositivo USB (Puerto Serial Universal) 48
Grabación con el receptor 51

Operaciones del sintonizador

Para escuchar la radio FM/AM 52
Presintonización de emisoras de radio de FM/AM (Preset Tuning) 54
Recepción de emisiones RDS 55
(Solo el modelo de Europa)

Disfrutar del sonido envolvente

Selección del campo de sonido 55
Restablecimiento de los campos de sonido a los ajustes predeterminados 60

Funciones de “BRAVIA” Sync

Qué es “BRAVIA” Sync? 60
Preparación para “BRAVIA” Sync 61
Reproducción de equipos mediante una pulsación (Reproducción mediante una pulsación) 62
Disfrutar el sonido del televisor por los altavoces conectados al receptor (Control de audio del sistema) 62
Apagado del receptor a través del televisor (Apagado del sistema) 63
Disfrutar películas con el campo de sonido óptimo (Sincronización del modo Theater/Theatre) 64
Disfrutar del campo de sonido óptimo para la escena seleccionada (Selección de escena) 64

Otras operaciones

Cambio entre audio digital y audio analógico (INPUT MODE) 64
Uso de sonido e imágenes de otras entradas (Input Assign) 65

Ajuste de los parámetros

Uso del menú Settings..... 67
Menú Speaker Settings..... 68
Menú Surround Settings..... 71
Menú EQ Settings..... 71
Menú Audio Settings..... 72
Menú HDMI Settings..... 72
Menú System Settings..... 73
Funcionamiento sin conectar un televisor..... 74

Uso del mando a distancia

Reasignación de los botones de introducción..... 79
Restablecimiento de los botones de introducción..... 80

Información adicional

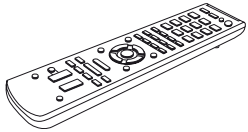
Precauciones..... 81
Solución de problemas..... 82
Especificaciones..... 90
Índice..... 92

Accesorios suministrados

- Manual de instrucciones (este manual)
- Guía de instalación rápida
- Lista de menús de la interfaz gráfica de usuario
- Antena monofilar de FM (1)

- Antena cerrada de AM (1)

- Mando a distancia (1)
  – RM-AAU106 (Solo los modelos de Estados Unidos y Canadá)
  – RM-AAU107 (Otros modelos)

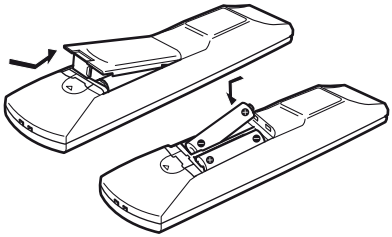


- Pilas R6 (tamaño AA) (2)

- Micrófono optimizador (ECM-AC2) (1)

Inserción de las pilas en el mando a distancia

Inserte las dos pilas R6 (tamaño AA) suministradas de manera que los polos ⊕ y ⊖ de las pilas coincidan con el diagrama del interior del compartimento para pilas del mando a distancia.

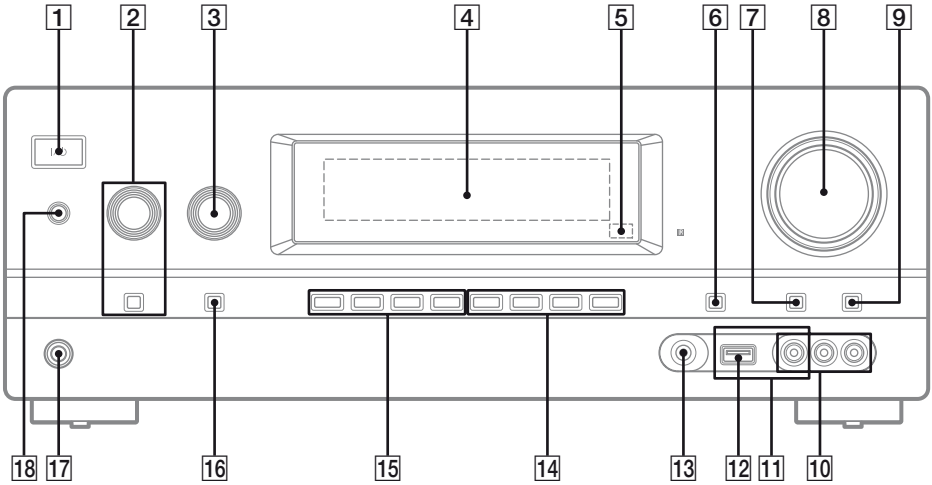


Notas

- No deje el mando a distancia en lugares extremadamente cálidos o húmedos.
- No utilice pilas nuevas junto con pilas antiguas.
- No mezcle las pilas de manganeso con otros tipos de pilas.
- No exponga el sensor del mando a distancia a la luz solar directa ni a equipos de iluminación. Si lo hace, podrían producirse fallos de funcionamiento.
- Cuando no vaya a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar posibles daños por fugas y corrosión de las mismas.
- Cuando sustituya las pilas, los botones del mando a distancia podrían restablecerse a los ajustes predeterminados. Si esto sucede, vuelva a asignar los botones de introducción (página 79).
- Cuando el receptor deje de responder al mando a distancia, cambie todas pilas por otras nuevas.

Descripción y localización de las piezas

Panel frontal



1 I/⏻ (encendido/en espera) (página 34, 53, 60, 80)

2 TONE (Tono), TONE MODE (Modo tono) (página 71)

3 INPUT SELECTOR (Selector de entrada) (página 43, 51, 64, 65)

4 Visor (página 10)

5 Sensor de mando a distancia
Recibe señales del mando a distancia.

6 DISPLAY (Mostrar) (página 55, 79)

7 DIMMER (Regulador de brillo)
Permite ajustar el brillo del visor en 3 niveles.

8 MASTER VOLUME (Volumen principal) (página 43, 70)

9 MUTING (Silencio) (página 43)

10 Tomas VIDEO 2 IN (Entrada vídeo 2) (página 30)

11 Terminales iPhone/iPod (página 29)
Conectan el puerto ⇜ (USB) y la toma de vídeo para emitir audio/vídeo del iPhone/iPod.

12 Puerto ⇜ (USB) (página 32)

13 Toma AUTO CAL MIC (Micrófono para calibración automática) (página 36)

14 2CH/A.DIRECT (2 canales/directa analógica), A.F.D. (Autoformato directo), MOVIE/HD-D.C.S. (Película/HD-D.C.S.), MUSIC (Música) (página 55)

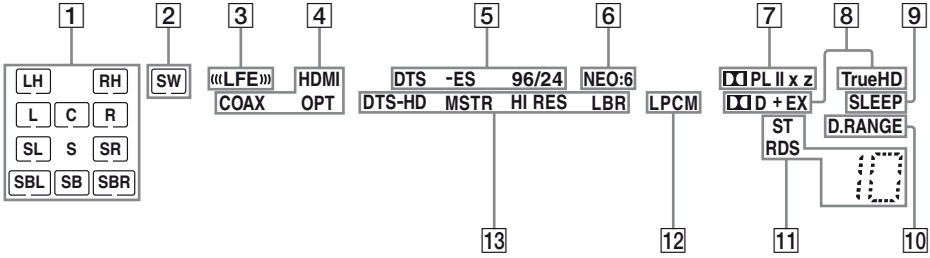
15 TUNING MODE (Modo de sintonización), TUNING (Sintonización) +/–, MEMORY/ ENTER (Memoria/intro)
Púlselos para utilizar un sintonizador (FM/AM) .

16 INPUT MODE (Modo de entrada) (página 64)

17 Toma PHONES (Teléfonos) (página 25, 82)

18 SPEAKERS (Altavoces)
Permite apagar y encender el sistema de altavoces (página 22).

Indicadores del visor



1 Indicadores de canal de reproducción

Las letras (L, C, R, etc.) indican los canales que se están reproduciendo. Dependiendo de los ajustes de los altavoces, los recuadrados que rodean las letras cambiarán para mostrar cómo el receptor reduce la mezcla del sonido original.

LH	Frontal izquierdo superior
RH	Frontal derecho superior
L	Frontal izquierdo
R	Frontal derecho
C	Central (monoaural)
SL	Sonido envolvente izquierdo
SR	Sonido envolvente derecho
S	Sonido envolvente (monoaural o equipo de sonido envolvente obtenido mediante el procesamiento de Pro Logic)
SBL	Sonido envolvente posterior izquierdo
SBR	Sonido envolvente posterior derecho
SB	Sonido envolvente posterior (equipos de sonido envolvente posterior obtenidos mediante la decodificación del canal 6.1)

Ejemplo:
Patrón de altavoz: 3/0.1
Formato de grabación: 3/2.1
Campo de sonido: A.F.D. AUTO

2 SW

Se ilumina cuando la señal de audio se emite desde la toma SUBWOOFER (Altavoz de graves).

3 «LFE»

Se ilumina cuando el disco que se reproduzca contenga un canal LFE (del inglés Low Frequency Effect, efecto de frecuencia baja) y la señal del canal LFE se esté reproduciendo realmente.

4 Indicador de entrada

Se ilumina para indicar la entrada actual.

HDMI
– INPUT MODE se ha ajustado a "AUTO" y el receptor reconoce el equipo conectado a través de una toma HDMI IN (Entrada HDMI) (página 24).
– La entrada de televisor detecta señales de Canal de Retorno de Audio (ARC).

COAX
INPUT MODE se ha ajustado a "AUTO" o "COAX", y cuando la señal de fuente es una señal digital con entrada a través de la toma COAXIAL (página 64).

OPT
INPUT MODE se ha ajustado a "AUTO" o "OPT", y cuando la señal de fuente es una señal digital con entrada a través de la toma OPTICAL (Óptica) (página 64).

5 Indicador DTS(-ES)
Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor está decodificando las señales con formato DTS.

DTS	DTS
DTS-ES	DTS-ES
DTS 96/24	DTS 96 kHz/24 bits

Nota
Cuando reproduzca un disco con formato DTS, asegúrese de haber realizado las conexiones digitales y de que INPUT MODE no se haya ajustado a "ANALOG" (página 64) o de que "A. DIRECT" no esté seleccionado.

6 NEO:6
Se ilumina cuando el decodificador de DTS Neo:6 Cinema/Music está activado (página 56).

7 Indicador Dolby Pro Logic
Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor realiza el procesamiento de Dolby Pro Logic. Esta tecnología de decodificación de sonido envolvente repartido puede mejorar las señales de entrada.

PL	Dolby Pro Logic
PL II	Dolby Pro Logic II
PL IIx	Dolby Pro Logic IIx
PL IIz	Dolby Pro Logic IIz

Nota
Es posible que estos indicadores no se iluminen según el ajuste del patrón de altavoz.

8 Indicador Dolby Digital Surround
Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor está decodificando las señales con formato Dolby Digital.

D	Dolby Digital
D EX	Dolby Digital Surround EX
D+	Dolby Digital Plus
TrueHD	Dolby TrueHD

Nota
Cuando reproduzca un disco con formato Dolby Digital, asegúrese de haber realizado las conexiones digitales y de que INPUT MODE no se haya ajustado a "ANALOG" (página 64) o de que "A. DIRECT" no esté seleccionado.

9 SLEEP
Se ilumina cuando se activa el temporizador para desconexión.

10 D.RANGE
Se ilumina cuando se activa la compresión de rango dinámico (página 70).

11 Indicadores de sintonización
Se ilumina cuando el receptor sintoniza una emisora de radio.

ST
Emisión estéreo
RDS (Solo el modelo de Europa)
Sintonizado a una emisora con servicios RDS.

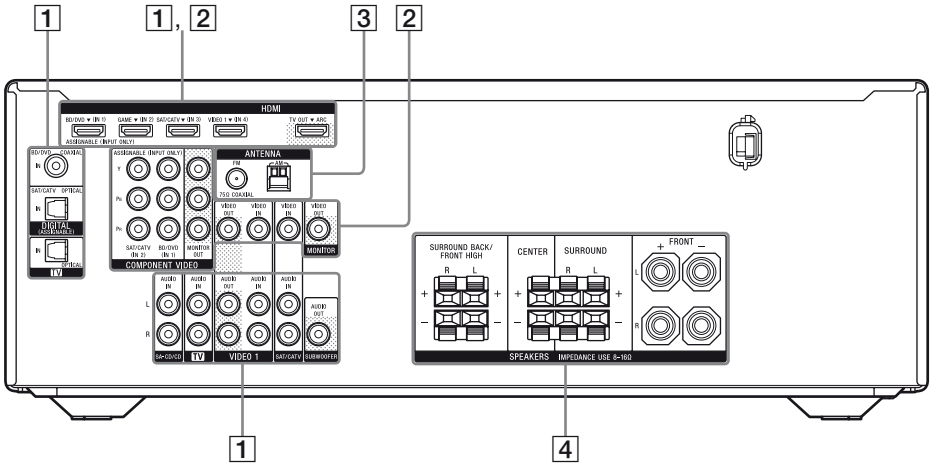
Número de emisora presintonizada (el número cambiará según la emisora presintonizada que se seleccione).

12 LPCM
Se ilumina cuando el receptor está decodificando señales PCM lineal.

13 Indicador DTS-HD
Ilumina el indicador correspondiente cuando el receptor está decodificando las señales con formato DTS-HD.

DTS-HD MSTR	Audio master DTS-HD
DTS-HD HI RES	Audio de alta resolución DTS-HD
DTS-HD LBR	Audio de baja velocidad de bits DTS-HD

Panel posterior



1 Sección de señales de audio

Tomas DIGITAL INPUT/OUTPUT (Entrada/ salida digital) (página 23, 27, 28, 29, 30)

HDMI IN/OUT (Entrada/salida HDMI)

OPTICAL IN (Entrada óptica)

COAXIAL IN (Entrada coaxial)

Tomas ANALOG INPUT/OUTPUT (Entrada/ salida analógica) (página 21, 23, 27, 28, 30, 32)

Blanco (L-izquierdo)
Rojo (R-derecho)
AUDIO IN/OUT (Entrada/ salida audio)

Negro
AUDIO OUT (Salida audio)

2 Sección de señales de vídeo*

La calidad de la imagen depende de la toma de conexión.

Tomas DIGITAL INPUT/ OUTPUT (Entrada/salida digital) (página 23, 27, 28, 29, 30)

HDMI IN/OUT (Entrada/ salida HDMI)

Tomas COMPONENT VIDEO INPUT/OUTPUT (Entrada/ salida vídeo componente) (página 23, 27, 28)

Verde (Y)
Azul (P_B)
Rojo (P_R)
Y, P_B, P_R IN/OUT (Entrada/salida verde, azul, rojo)

Tomas COMPOSITE VIDEO INPUT/OUTPUT (Entrada/ salida vídeo compuesto) (página 23, 28, 30)

Amarillo
VIDEO IN/OUT (Entrada/salida vídeo)

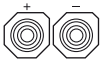
Imagen de calidad alta

3 Sección ANTENNA (Antena)

Toma FM ANTENNA (Antena FM) (página 33)

Terminales AM ANTENNA (Antena AM) (página 33)

4 Sección SPEAKERS (Altavoces) (página 21)

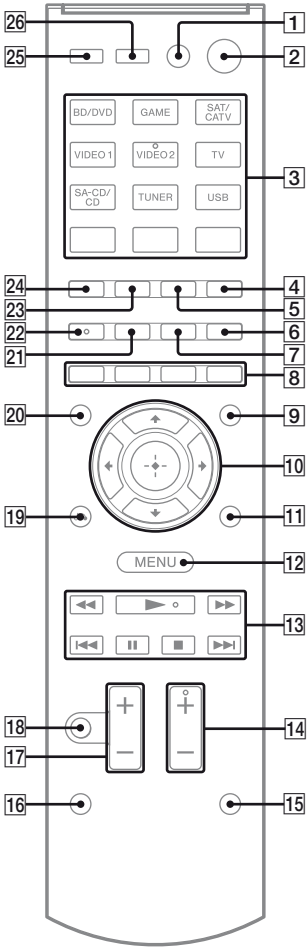


* Debe conectar la toma HDMI TV OUT (Salida TV HDMI) o la toma MONITOR OUT (Salida monitor) al televisor para ver la imagen de entrada seleccionada (página 23).

Mando a distancia

Utilice el mando a distancia suministrado para controlar este receptor y otros equipos. El mando a distancia está indicado para equipos de audio y vídeo de Sony. Puede reasignar los botones de introducción para que se correspondan con los equipos conectados a su receptor (página 79).

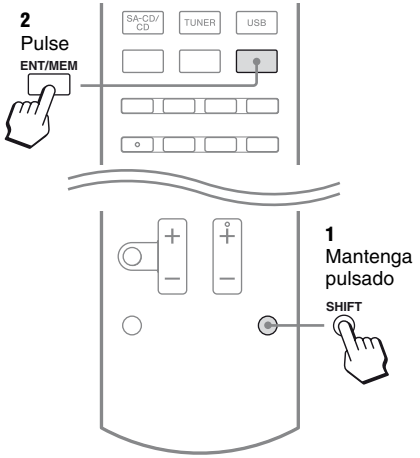
- **RM-AAU106 (Solo los modelos de Estados Unidos y Canadá)**
- **RM-AAU107 (Otros modelos)**



continúa

Para usar los botones con letras de color rosa

Mantenga pulsado SHIFT (Cambiar) (15) y, a continuación, pulse el botón con letras de color rosa que desea usar.
Ejemplo: Mantenga pulsado SHIFT (Cambiar) (15) y, a continuación, pulse ENT/MEM (Intro/memoria) (3).



Para controlar el receptor

2 **I/⏻* (encendido/en espera)**
Enciende el receptor o lo ajusta al modo en espera.

Ahorro de electricidad en el modo en espera
Cuando "Ctrl for HDMI" se ha ajustado a "OFF" (página 72).

3 **Botones de introducción****
Permiten seleccionar el equipo que desea usar. Cuando pulse cualquiera de los botones de introducción, se encenderá el receptor. Estos botones están asignados para controlar equipos de Sony.

Botones numéricos**
Mantenga pulsado SHIFT (Cambiar) (15) y, a continuación, pulse los botones numéricos para presintonizar emisoras, o bien sintonice las emisoras presintonizadas.

ENT/MEM (Intro/memoria)
Mantenga pulsado SHIFT (Cambiar) (15) y, a continuación, pulse ENT/MEM (Intro/memoria) para guardar una emisora durante el uso del sintonizador.

5 **INPUT MODE (Modo de entrada)**
Selecciona el modo de entrada cuando un mismo equipo está conectado a las tomas digital y analógica.

6 **DISPLAY (Mostrar)**
Muestra información en el visor.

9 **GUI MODE (Modo GUI)**
Muestra el menú GUI en la pantalla del televisor.

10 **⊕, ↑/↓/←/→**
Pulse ↑/↓/←/→ para seleccionar los ajustes y, a continuación, pulse ⊕ para introducir/confirmar la selección.

11 **TOOLS/OPTIONS (Herramientas/opciones)**
Muestra y selecciona los elementos de los menús de opciones.

12 **MENU/HOME (Menú/inicio)**
Pulse AMP (Amplificador) (25) y, a continuación, pulse MENU/HOME (Menú/inicio) para ver el menú que permite utilizar el receptor.

13 **TUNING (Sintonización) +/–**
Busca una emisora.

PRESET (Presintonía) +/–
Selecciona emisoras presintonizadas.

D.TUNING (Sintonización directa)
Introduce el modo de sintonización directa.

14 **SOUND FIELD (Campo de sonido) +**/–**
Selecciona un campo de sonido.

15 **SHIFT (Cambiar)**
Cambia la función de los botones del mando a distancia para activar los botones con letras de color rosa (página 14).

17 **MASTER VOL (Volumen principal) +/– o ◿ +/–**
Ajusta el nivel de volumen de todos los altavoces a la vez.

18 **MUTING (Silencio) o 🔇**
Desactiva temporalmente el sonido.
Pulse MUTING (Silencio) o 🔇 de nuevo para restaurar el sonido.

19 **RETURN/EXIT (Volver/salir) ↩**
Regresa al menú anterior.

23 SLEEP (Desconexión)

Configura el receptor para que se apague automáticamente a la hora especificada. Cada vez que pulse el botón, la información en la pantalla cambiará cíclicamente de la forma siguiente:

0-30-00 → 1-00-00 → 1-30-00 → 2-00-00 → OFF

Cuando se utiliza el temporizador para desconexión, el indicador "SLEEP" se ilumina en el visor.

Observacion

Para comprobar el tiempo restante hasta apagarse el receptor, pulse SLEEP (Desconexión). El tiempo restante se muestra en el visor. Si vuelve a pulsar SLEEP (Desconexión), el temporizador para desconexión se cancelará.

24 AUTO VOL (Volumen automático)

Ajusta el volumen automáticamente en función de la señal de entrada o el contenido del equipo conectado (función ADVANCED AUTO VOLUME).
Esta función resulta útil, por ejemplo, cuando el sonido de un anuncio comercial es más alto que el de los programas de televisión.

Notas

- Asegúrese de bajar el nivel del volumen antes de desactivar esta función.
- Dado que esta función solo está disponible cuando entran señales Dolby Digital, DTS o PCM lineal, el sonido puede aumentar repentinamente si cambia a otros formatos.
- Esta función no está disponible en los casos siguientes.
  - Cuando se reciben señales PCM lineal con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz.
  - Cuando se reciben señales Dolby Digital Plus, Dolby TrueHD, DTS 96/24, Audio master DTS-HD o Audio de alta resolución DTS-HD.

AUTO CAL (Calibración automática)

Mantenga pulsado SHIFT (Cambiar) (15) y, a continuación, pulse AUTO CAL (Calibración automática) para activar la función de calibración automática.

Nota

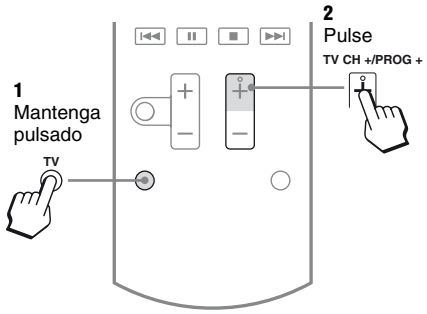
Este botón no está disponible cuando el receptor tiene activado "GUI MODE".

25 AMP

Activa el funcionamiento del receptor.

Para controlar un televisor Sony

Mantenga pulsado TV (16) y, a continuación, pulse el botón con letras de color amarillo para seleccionar la función que desea.
Ejemplo: Mantenga pulsado TV (16) y, a continuación, pulse TV CH (Canal TV) + o PROG (Programa) + (14).



1 TV I/⏻ (encendido/ en espera)

Apaga y enciende el televisor.

3 Botones numéricos**

Selecciona los canales del televisor.

ENT/MEM (Intro/memoria)

Introduce las selecciones.

CLEAR (Borrar)

Utilice este botón con los botones numéricos para seleccionar los números de canal del terminal digital CATV. Por ejemplo, para seleccionar el canal 2.1, pulse 2, CLEAR (Borrar) y 1.

↩ (Canal anterior)

Regresa al canal visto antes (durante más de cinco segundos).

☰ (Texto)

Muestra información de texto.

6 DISPLAY (Mostrar)

Muestra información relativa al programa de televisión actual.

i+/? (Info/Revelación de texto)

Muestra información como, por ejemplo, el número del canal actual y el modo de la pantalla. Muestra información oculta (por ejemplo, las respuestas de un concurso) mientras el modo de texto está activado.

8 Botones de color

Muestra una guía de funcionamiento en la pantalla del televisor cuando los botones de color están disponibles. Siga la guía de funcionamiento para realizar una operación seleccionada.

continúa

11 TOOLS/OPTIONS (Herramientas/ opciones)
Muestra las opciones de función del televisor.

12 MENU/HOME (Menú/inicio)
Muestra los menús del televisor.

14 TV CH (Canal TV) +/– o PROG (Programa) +**/–**
Busca los canales de televisión presintonizados.

/
Permite seleccionar la página siguiente o anterior mientras el modo de texto está activado.

17 TV VOL (Volumen TV) +/– o +/–
Ajusta el volumen del televisor.

18 MUTING (Silencio) o
Activa la función de silenciamiento del televisor.

19 RETURN/EXIT (Volver/salir)
Regresa al menú anterior del televisor.

20 GUIDE (Guía) o
Muestran la guía de programas en pantalla.

22 AUDIO o **
Cambia el modo de sonido de dos canales.

26 INPUT (Entrada) o (Selección de entrada)
Selecciona la señal de entrada (televisor o vídeo).

(Conservación del texto)
Mantiene la página actual mientras el modo de texto está activado.

* Si pulsa AV (Audio/vídeo) I/⏻ (1) y I/⏻ (2) al mismo tiempo, el receptor y los equipos conectados se apagarán (SYSTEM STANDBY). La función AV (Audio/vídeo) I/⏻ (1) cambia automáticamente cada vez que pulsa los botones de introducción (3).

** Los botones 5/VIDEO 2 (Vídeo 2), AUDIO/, ► y TV CH (Canal TV) +/SOUND FIELD (Campo de sonido) +/PROG (Programa) +/ tienen puntos táctiles. Utilícelos como referencia cuando use el receptor.

Para controlar otros equipos de Sony

Asegúrese de mantener pulsado SHIFT (Cambiar) (15) para activar los botones con letras de color rosa (página 14).

	Nombre	Reproductor de discos Blu-ray, lector de DVD	Sintonizador de satélite, decodificador de televisión por cable	Videograbadora	Lector de CD	Dispositivo USB, iPhone/iPod
1	**AV (Audio/vídeo) I/⏻***	Alimentación	Alimentación	Alimentación	Alimentación	–
3	**Botones numéricos****	Pista	Canal	Canal	Pista	–
	ENT/MEM (Intro/memoria)	Introducir	Introducir	Introducir	Introducir	Introducir
	CLEAR (Borrar)	Borrar	Borrar	–	Pista > 10	–
4	**iPhone CTRL (Control iPhone)**	–	–	–	–	Modo de control del iPhone/iPod
6	**DISPLAY (Mostrar)**	Pantalla	Pantalla	Pantalla	Pantalla	Pantalla
7	**POP UP (Emergente)/MENU (Menú)**	Menú	–	–	–	–
8	**Botones de color**	Menú, guía	Menú, guía	–	–	–
10	⊕	Introducir	Introducir	Introducir	–	Introducir
	↑/↓/←/→	Seleccione	Seleccione	Seleccione	–	Seleccione
11	**TOOLS/OPTIONS (Herramientas/opciones)**	Menú de opciones	Menú de opciones	–	–	Menú de opciones
12	**MENU/HOME (Menú/inicio)**	Menú	Menú	Menú	–	Menú
13	**◀◀/▶▶**	Búsqueda hacia delante, hacia atrás	–	Avance rápido hacia delante, hacia atrás	Avance rápido hacia delante, hacia atrás	Avance rápido hacia delante, hacia atrás
	▶**	Reproducir	–	Reproducir	Reproducir	Reproducir
	I◀◀/▶▶I	Omisión de una pista	–	Buscar en el índice	Omisión de una pista	Omisión de una pista
	II	Pausar	–	Pausar	Pausar	Pausar
	■	Parar	–	Parar	Parar	Parar
	FOLDER (Carpeta) +/–	–	–	–	–	Seleccionar carpeta
19	**RETURN/EXIT (Volver/salir)**	Volver	Volver, salir	–	–	Volver
20	**GUIDE (Guía) o** ▤	Programación	Menú de guía	–	–	–
21	**TOP MENU (Menú superior)**	Guía en pantalla	–	–	–	–
22	**AUDIO** o** ◌◌**	Audio	–	–	–	–
26	**INPUT (Entrada)**	Seleccionar entrada	–	Seleccionar entrada	–	–

* Si pulsa AV (Audio/vídeo) I/⏻ (1) y I/⏻ (2) al mismo tiempo, el receptor y los equipos conectados se apagarán (SYSTEM STANDBY). La función AV (Audio/vídeo) I/⏻ (1) cambia automáticamente cada vez que pulsa los botones de introducción (3).

**Los botones 5/VIDEO 2 (Vídeo 2), AUDIO/◌◌, ▶ y TV CH (Canal TV) +/SOUND FIELD (Campo de sonido) +/PROG (Programa) +/⏏ tienen puntos táctiles. Utilícelos como referencia cuando use el receptor.

Notas

- La explicación anterior pretende servir de ejemplo.
- Dependiendo del modelo de equipo conectado, es posible que algunas funciones descritas en esta sección no funcionen con el mando a distancia suministrado.

Procedimientos iniciales

Para disfrutar de los equipos de audio o vídeo que haya conectado al receptor, siga los sencillos pasos que se ofrecen a continuación.

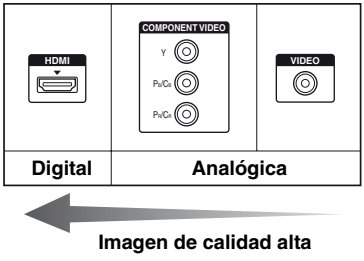
Instalación y conexión de los altavoces (página 19, 21)

↓

Comprobación de la conexión adecuada para sus equipos

Conexión del televisor y el equipo de vídeo (página 23, 24)

La calidad de la imagen depende de la toma de conexión. Consulte la ilustración que sigue a continuación. Seleccione la conexión de acuerdo con las tomas de sus equipos.
Le recomendamos que conecte sus componentes de vídeo a través de la conexión HDMI, si tienen tomas HDMI.



↓

Conexión de equipos de audio (página 32)

↓

Ajuste de la configuración de salida de audio en el equipo conectado

Para emitir audio digital multicanal, seleccione la configuración de salida de audio digital en el equipo conectado.
En el caso de un reproductor de discos Blu-ray, asegúrese de que "Audio (HDMI)", "Dolby Digital (Coaxial/Optical)" y "DTS (Coaxial/Optical)" se hayan ajustado a "Auto", "Dolby Digital" y "DTS", respectivamente (a fecha de septiembre de 2010).
En el caso de PlayStation 3, asegúrese de que "BD/DVD Audio Output Format (HDMI)" se haya ajustado a "Bitstream" (con la versión 3.5 del software del sistema).
Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo conectado.

↓

Preparación del receptor

Consulte "6: Conexión del cable de alimentación de ca" (página 33) y "Inicialización del receptor" (página 34).

↓

Ajuste de los altavoces

Seleccione el patrón de altavoz (página 34) y, a continuación, efectúe la calibración automática (página 35).

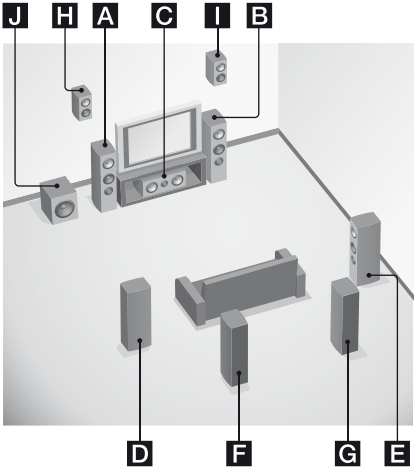
Nota

Puede comprobar la conexión de los altavoces mediante "Test Tone" (página 70). Si el sonido no se emite correctamente, compruebe la conexión de los altavoces y vuelva a realizar los ajustes descritos anteriormente.

1: Instalación de los altavoces

Este receptor le permite utilizar un sistema de 7.1 canales (7 altavoces y un altavoz de graves).

Ejemplo de la configuración de un sistema de altavoces



A Altavoz frontal (Izquierdo)
B Altavoz frontal (Derecho)
C Altavoz central
D Altavoz de sonido envolvente (Izquierdo)
E Altavoz de sonido envolvente (Derecho)
F Altavoz envolvente trasero (Izquierdo)*
G Altavoz envolvente trasero (Derecho)*
H Altavoz frontal superior (Izquierdo)*
I Altavoz frontal superior (Derecho)*
J Altavoz de graves

* No puede utilizar los altavoces envolventes traseros y los altavoces frontales superiores simultáneamente.

Sistema de altavoces de 5.1 canales

Para disfrutar del sonido envolvente multicanal de los cines se necesitan cinco altavoces (dos altavoces frontales, un altavoz central y dos altavoces de sonido envolvente) y un altavoz de graves.

Sistema de altavoces de 7.1 canales con altavoces envolventes traseros

Para disfrutar de la reproducción de sonido de alta fidelidad grabado con software en un DVD o disco Blu-ray en formato de 6.1 canales o 7.1 canales, conecte un altavoz envolvente trasero (6.1 canales) o dos altavoces envolventes traseros (7.1 canales).

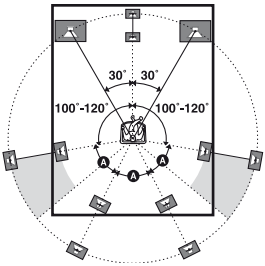
Sistema de altavoces de 7.1 canales con altavoces frontales superiores

Para disfrutar de efectos de sonido vertical, conecte dos altavoces frontales superiores adicionales en modo PLIIz (página 56).

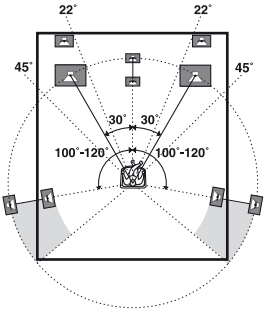
continúa

Observaciones

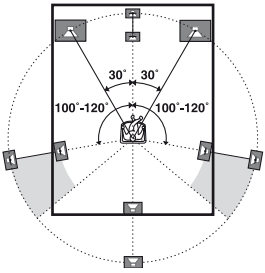
• Cuando conecte un sistema de altavoces de 7.1 canales con dos altavoces envolventes traseros, todos los ángulos Ⓐ deberían ser iguales.



• Cuando conecte un sistema de altavoces de 7.1 canales con dos altavoces frontales superiores, coloque los altavoces frontales superiores
– a un ángulo entre 22° y 45°.
– como mínimo 1 metro (3,3 pies) directamente por encima de los altavoces frontales.

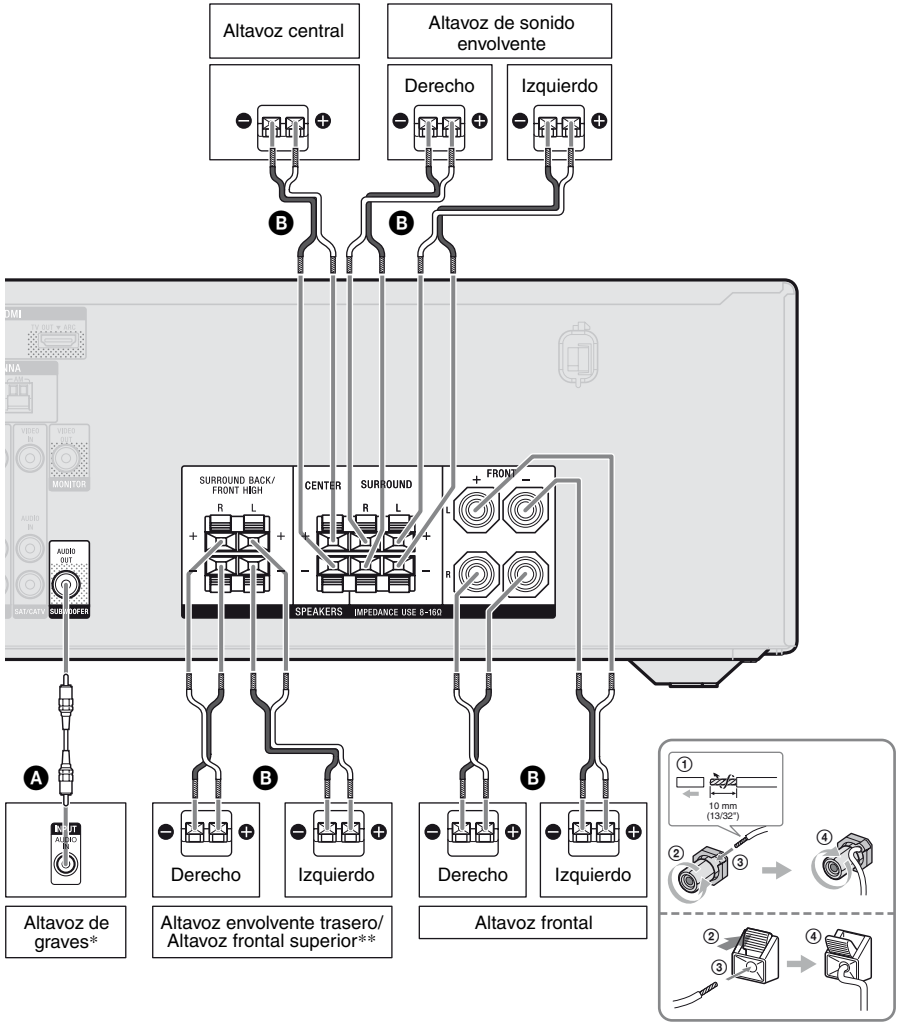


• Cuando conecte un sistema de altavoces de 6.1 canales, coloque el altavoz envolvente trasero detrás de la posición de escucha.



• Debido a que el altavoz de graves no emite señales altamente direccionales, puede ponerlo donde quiera.

2: Conexión de los altavoces



A Cable de audio monoaural (no suministrado)
B Cable de altavoz (no suministrado)

continúa

* Cuando conecte un altavoz de graves con función de puesta en espera automática, desactive la función cuando vea películas. Si la función de puesta en espera automática está activada, se pondrá en el modo en espera automáticamente de acuerdo con el nivel de la señal de entrada a un altavoz de graves y es posible que no haya sonido.

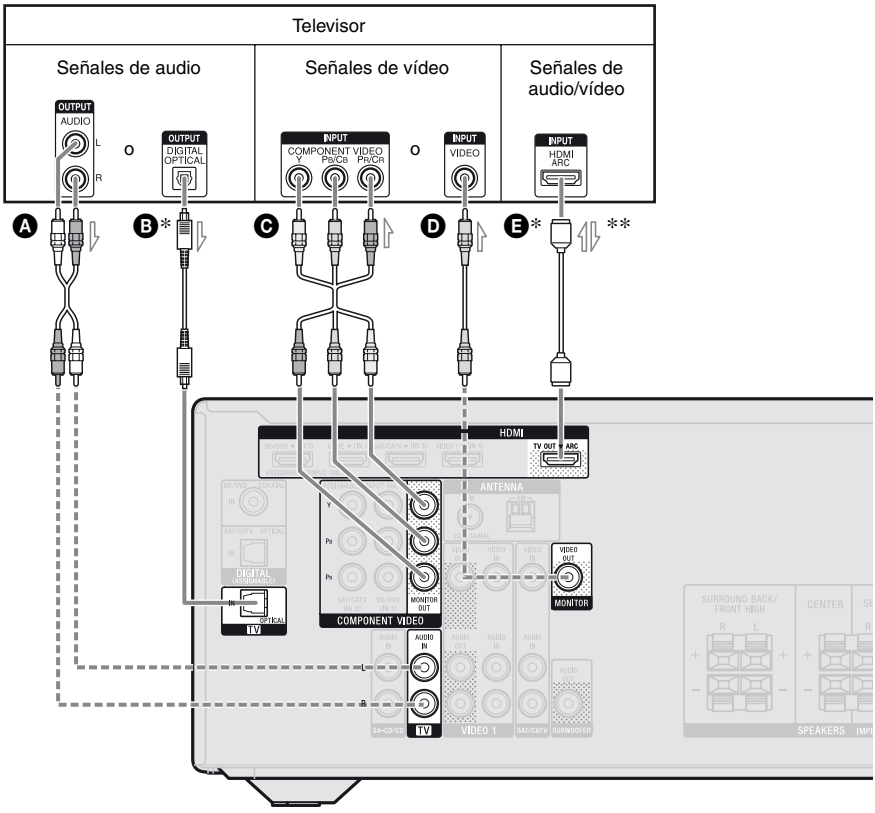
** Si solo conecta un altavoz envolvente trasero, conéctelo al terminal SPEAKERS SURROUND BACK/FRONT HIGH L (Altavoces envolventes traseros/frontales izquierdos superiores).

Notas

- Puede encender o apagar el sistema de altavoces mediante el botón SPEAKERS (Altavoces) (página 9).
- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.
- Antes de conectar el cable de alimentación de ca, asegúrese de que los cables metálicos de los cables del altavoz no entran en contacto entre los terminales SPEAKERS (Altavoces).
- Después de instalar y conectar su altavoz, asegúrese de seleccionar el patrón de altavoz del menú Speaker Settings (página 34).

3: Conexión del televisor

Es posible ver la imagen de entrada seleccionada si conecta la toma HDMI TV OUT (Salida TV HDMI) o MONITOR OUT (Salida monitor) a un televisor. Es posible utilizar este receptor utilizando una GUI (Interfaz gráfica de usuario) si conecta la toma HDMI TV OUT (Salida TV HDMI) a un televisor.



- **A** Cable de audio (no suministrado)
- **B** Cable digital óptico (no suministrado)
- **C** Cable de vídeo componente (no suministrado)
- **D** Cable de vídeo (no suministrado)
- **E** Cable HDMI (no suministrado)

  Sony recomienda que utilice un cable HDMI autorizado o un cable HDMI Sony.

Conexión recomendada

Conexión alternativa

continúa

* Para disfrutar de la emisión de televisión con sonido envolvente multicanal a través de los altavoces conectados al receptor, conecte B o E. Asegúrese de apagar el volumen del televisor o activar la función de silenciamiento del televisor.

** Si conecta el receptor al televisor compatible con la función Canal de Retorno de Audio (ARC), el sonido del televisor se emitirá por los altavoces conectados al receptor a través de la toma HDMI TV OUT (Salida TV HDMI). Asegúrese de ajustar "Ctrl for HDMI" a "ON" en el menú HDMI Settings (página 61). Si desea seleccionar una señal de audio con un cable que no sea HDMI (p. ej., a través de un cable digital óptico o un cable de audio), cambie el modo de entrada de audio mediante INPUT MODE (página 64).

Notas

- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.
- Asegúrese de encender el receptor cuando las señales de vídeo y audio de un equipo de reproducción se estén transmitiendo a un televisor a través del receptor. Las señales de vídeo y de audio no se transmitirán a menos que el receptor esté encendido.
- Conecte un monitor de televisor o un proyector a las tomas HDMI TV OUT (Salida TV HDMI) o MONITOR OUT (Salida monitor) del receptor. Es posible que no pueda grabar, aunque conecte un equipo de grabación.
- Según el estado de la conexión entre el televisor y la antena, es posible que la imagen del televisor se distorsione. Si este es el caso, coloque la antena en un lugar más alejado del receptor.
- Cuando conecte los cables digitales ópticos, inserte las clavijas recto hasta que hagan clic.
- No doble ni haga nudos en los cables digitales ópticos.

Observaciones

- Todas las tomas de audio digital son compatibles con frecuencias de muestreo 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz y 96 kHz.
- Este receptor tiene una función de conversión de vídeo. Para obtener más información, consulte "Función para la conversión de señales de vídeo" (página 31).
- Cuando conecte la toma de salida de audio del televisor a las tomas TV IN (Entrada TV) del receptor para emitir el sonido del televisor por los altavoces conectados al receptor, ajuste la toma de salida de sonido del televisor a "Fixed", si puede cambiarse entre "Fixed" o "Variable".

4a: Conexión de equipos de vídeo

Uso de la conexión HDMI

High-Definition Multimedia Interface (HDMI) es una interfaz que transmite señales de audio y vídeo en formato digital.
Si se conectan equipos compatibles con Sony "BRAVIA" Sync mediante cables HDMI, las operaciones se pueden simplificar. Consulte "Funciones de "BRAVIA" Sync" (página 60).

Especificaciones HDMI

- Las señales de audio digital que se transmiten a través de una conexión HDMI pueden emitirse por los altavoces conectados al receptor. Esta señal es compatible con Dolby Digital, DTS y PCM lineal. Para obtener más información, consulte "Formatos de audio digital compatibles con el receptor" (página 59).
- Este receptor puede recibir PCM lineal multicanal (hasta 8 canales) con una frecuencia de muestreo de 192 kHz o inferior con una conexión HDMI.
- Las señales de vídeo analógicas que entran por la toma VIDEO (Vídeo) o las tomas COMPONENT VIDEO (Vídeo componente) del receptor se pueden emitir en forma de señales HDMI (página 31). Las señales de audio no salen por la toma HDMI TV OUT (Salida TV HDMI) cuando se convierte la imagen.
- Este receptor es compatible con audio de alta velocidad de bits (Audio master DTS-HD, Dolby TrueHD), Deep Color (Deep Colour), x.v.Color (x.v.Colour) y transmisión 3D.

Notas sobre las conexiones HDMI

- Una entrada de señal de audio a través de la toma HDMI IN (Entrada HDMI) se emite a través de los terminales SPEAKERS (Altavoces), la toma HDMI TV OUT (Salida TV HDMI) y la toma PHONES (Teléfonos). No se emite desde ninguna otra toma de audio.
- La entrada de señales de vídeo a través de la toma HDMI IN (Entrada HDMI) sólo puede emitirse a través de la toma HDMI TV OUT (Salida TV HDMI). Las señales de entrada de vídeo no pueden emitirse desde las tomas VIDEO OUT (Salida vídeo) o MONITOR OUT (Salida monitor).
- Las señales de audio y vídeo de la entrada HDMI no se emiten por la toma HDMI TV OUT (Salida TV HDMI) mientras se muestra el menú GUI.
- Cuando desee escuchar el sonido por el altavoz del televisor, ajuste “Audio Out” a “TV+AMP” en el menú HDMI Settings (página 73). Si no puede reproducir una fuente de audio multicanal, ponga el ajuste a “AMP”. Sin embargo, el sonido no se emitirá por el altavoz del televisor.
- No se reciben ni se emiten las señales DSD de Super Audio CD.
- No se emiten las señales de audio del área estéreo/múltiple de un Super Audio CD.
- Asegúrese de encender el receptor cuando las señales de vídeo y audio de un equipo de reproducción se estén transmitiendo a un televisor a través del receptor. Si ajusta “Pass Through” a “OFF”, las señales de vídeo y audio no se transmitirán cuando se desconecte la alimentación.
- Es posible que el equipo conectado suprima las señales de audio (formato, frecuencia de muestreo, longitud de bits, etc.) transmitidas a través de una toma HDMI. Si la imagen no es buena o algún equipo conectado mediante el cable HDMI no emite sonido, compruebe la configuración del equipo conectado.
- Es posible que el sonido se vea interrumpido al cambiar la frecuencia de muestreo, el número de canales o el formato de audio de las señales de salida de audio del equipo de reproducción.
- Si el equipo conectado no es compatible con la tecnología de protección de los derechos de autor (HDCP), es posible que la imagen o el sonido de la toma HDMI TV OUT (Salida TV HDMI) aparezca distorsionado o no se emita.
  Si este es el caso, compruebe las especificaciones del equipo conectado.
- Puede disfrutar de audio de alta velocidad de bits (Audio master DTS-HD, Dolby TrueHD), de señales PCM lineal multicanal solo con conexión HDMI.
- Ajuste la resolución de la imagen del equipo de reproducción a más de 720p/1080i para disfrutar de audio de alta velocidad de bits (Audio master DTS-HD, Dolby TrueHD).
- Es posible que tenga que ajustar la resolución de imagen del equipo de reproducción antes de poder utilizar el formato de audio PCM lineal multicanal. Consulte el manual de instrucciones del equipo de reproducción.
- Para disfrutar de imágenes 3D, conecte el televisor y los equipos de vídeo compatibles con 3D (reproductor de discos Blu-ray, grabadora de discos Blu-ray, PlayStation 3, etc.) al receptor mediante los cables HDMI de alta velocidad, póngase las gafas 3D y reproduzca el contenido compatible con 3D.
- Dependiendo del televisor o equipo de vídeo, es posible que las imágenes 3D no se vean.
- No todos los equipos HDMI son compatibles con todas las funciones definidas para una versión de HDMI específica. Por ejemplo, es posible que los equipos compatibles con la versión 1.4 de HDMI no sean compatibles con la función Canal de Retorno de Audio (ARC).
- Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de los equipos conectados.

Cuando se conectan los cables

- Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de realizar las conexiones.
- No es necesario conectar todos los cables. Conéctelos de acuerdo con la disponibilidad de las tomas en los equipos conectados.
- Utilice un cable HDMI de alta velocidad. Si utiliza un cable HDMI estándar, es posible que las imágenes 1080p, Deep Color (Deep Colour) o 3D no se visualicen correctamente.
- No es recomendable utilizar un cable de conversión HDMI-DVI. Si conecta un cable de conversión HDMI-DVI a un equipo DVI-D, es posible que no se emita el sonido y/o la imagen. Conecte cables de audio o cables de conexión digital separados y, a continuación, ajuste "Input Assign" en el menú Input Option (página 65) cuando el sonido no se emita correctamente.
- Cuando conecte los cables digitales ópticos, inserte las clavijas recto hasta que hagan clic.
- No doble ni haga nudos en los cables digitales ópticos.

Observacion

Todas las tomas de audio digital son compatibles con frecuencias de muestreo 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz y 96 kHz.

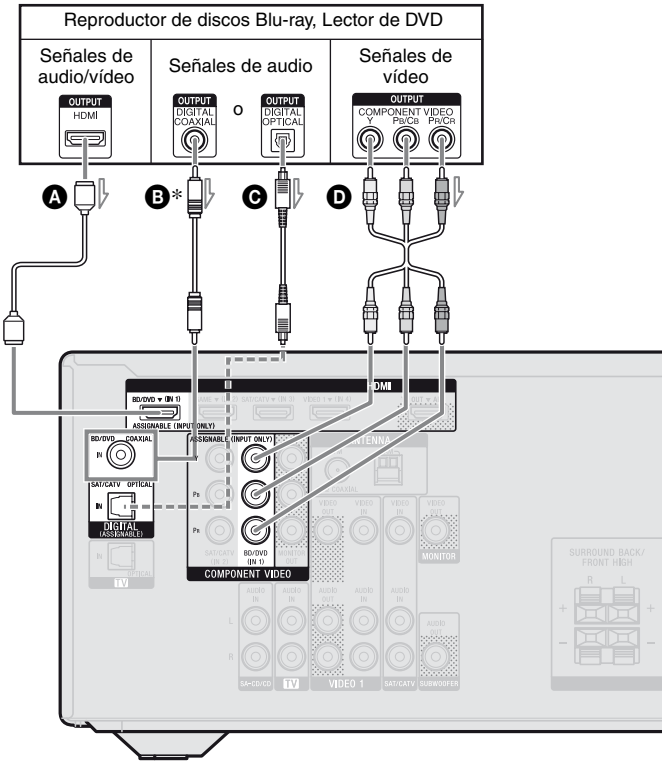
Si desea conectar varios equipos digitales, pero no encuentra tomas de entrada libres

Consulte "Uso de sonido e imágenes de otras entradas (Input Assign)" (página 65).

Conversión de señales de vídeo

Este receptor está equipado con una función para convertir señales de vídeo. Para obtener más información, consulte "Función para la conversión de señales de vídeo" (página 31).

Conexión de un reproductor de discos Blu-ray, un lector de DVD



A Cable HDMI (no suministrado)
Sony recomienda que utilice un cable HDMI autorizado o un cable HDMI Sony.
B Cable digital coaxial (no suministrado)
C Cable digital óptico (no suministrado)
D Cable de vídeo componente (no suministrado)

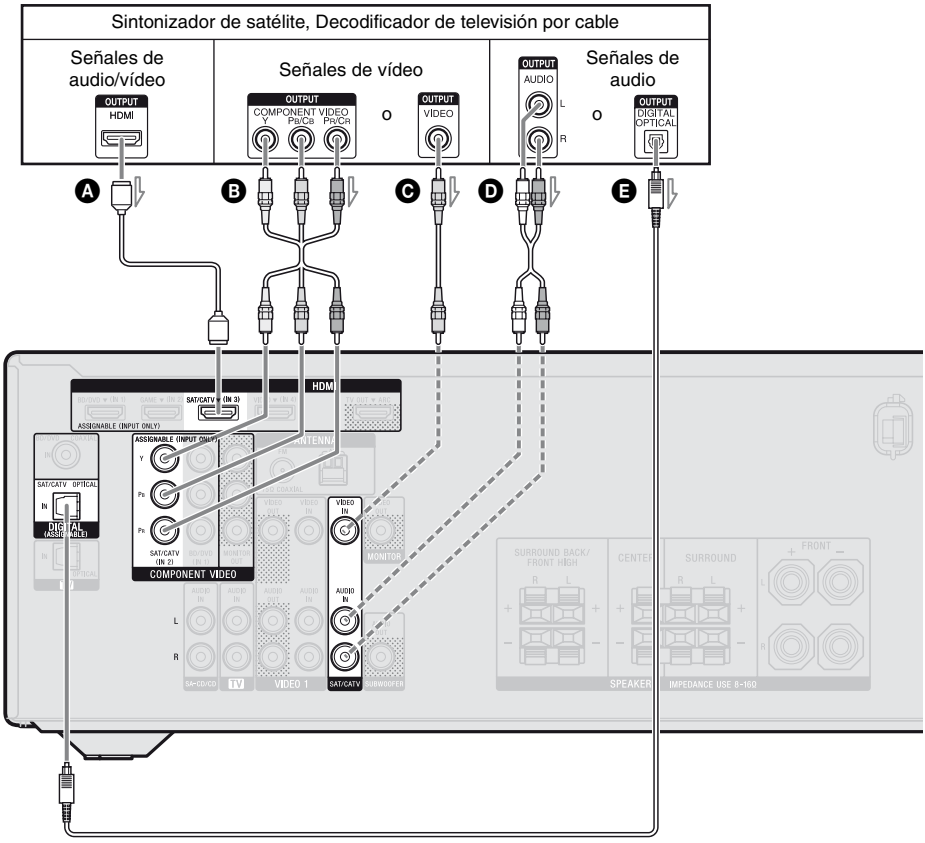
Conexión recomendada
Conexión alternativa

* Cuando conecte un equipo que tenga una toma OPTICAL (Óptica), ajuste “Input Assign” en el menú Input Option (página 65).

Nota

Asegúrese de cambiar el ajuste predeterminado del botónes de introducción BD/DVD del mando a distancia con el fin de poder usar el botón para controlar el lector de DVD. Para obtener más información, consulte “Reasignación de los botones de introducción” (página 79).

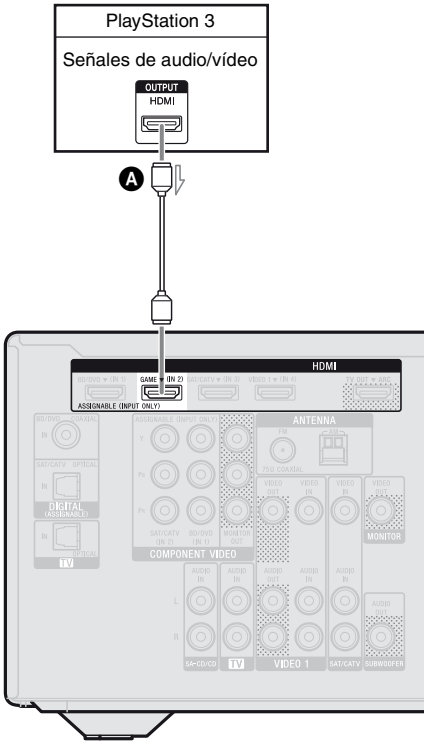
Conexión de un sintonizador de satélite, decodificador de televisión por cable



- **A** Cable HDMI (no suministrado)
  Sony recomienda que utilice un cable HDMI autorizado o un cable HDMI Sony.
- **B** Cable de vídeo componente (no suministrado)
- **C** Cable de vídeo (no suministrado)
- **D** Cable de audio (no suministrado)
- **E** Cable digital óptico (no suministrado)

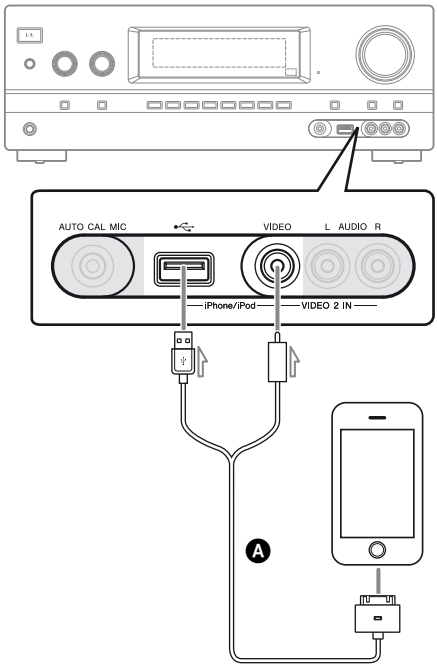
——— Conexión recomendada
- - - - - Conexión alternativa

Conexión de una PlayStation 3



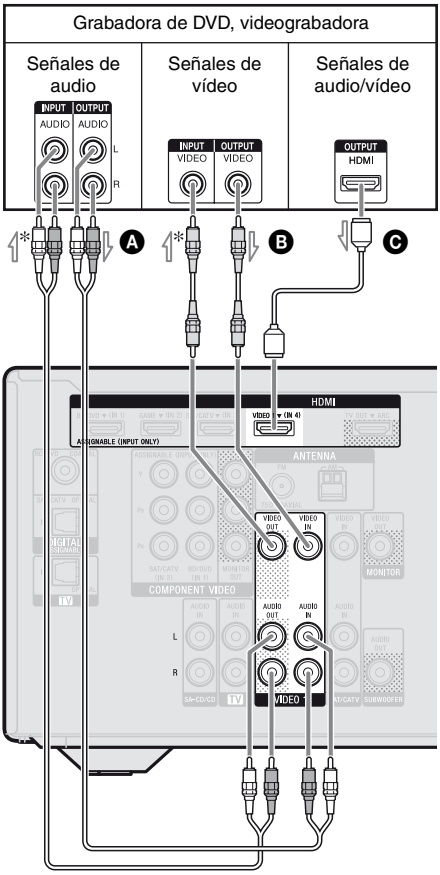
A Cable HDMI (no suministrado)
Sony recomienda que utilice un cable HDMI autorizado o un cable HDMI Sony.

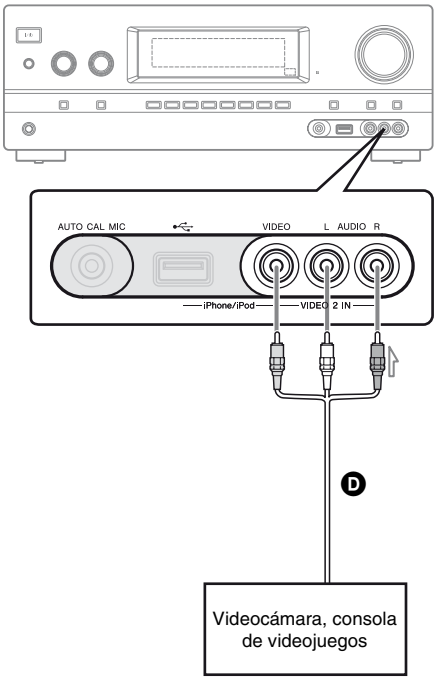
Conexión de un iPhone, iPod para ver contenido de vídeo



A Cable AV compuesto de Apple (no suministrado)

Conexión de otros equipos





Ⓐ Cable de audio (no suministrado)
Ⓑ Cable de vídeo (no suministrado)
Ⓒ Cable HDMI (no suministrado)
Sony recomienda que utilice un cable HDMI autorizado o un cable HDMI Sony.
Ⓓ Cable de audio/vídeo (no suministrado)

* Para grabar, es necesario realizar esta conexión (página 51).

Nota

Asegúrese de cambiar el ajuste predeterminado del botón de introducción VIDEO 1 (Vídeo 1) del mando a distancia con el fin de poder usar el botón para controlar la grabadora de DVD. Para obtener más información, consulte “Reasignación de los botones de introducción” (página 79).

Función para la conversión de señales de vídeo

El receptor está equipado con una función para convertir señales de vídeo.
Las señales de vídeo y las señales de vídeo componente pueden emitirse como señales de vídeo HDMI (toma HDMI TV OUT (Salida TV HDMI) solamente). De manera predeterminada, las señales de vídeo que entran a través del equipo conectado se emiten tal y como se muestra en la tabla mediante flechas continuas.

Toma INPUT (Entrada)		Toma OUTPUT (Salida)
HDMI IN (Entrada HDMI)	→	HDMI TV OUT (Salida TV HDMI)
COMPONENT VIDEO IN (Entrada vídeo componente)	→	COMPONENT VIDEO MONITOR OUT (Salida monitor vídeo componente)
VIDEO IN (Entrada vídeo)	→	MONITOR VIDEO OUT (Salida vídeo monitor)

→ : Se emite el mismo tipo de señal que la señal de entrada.
⇢ : Las señales de vídeo se convierten a calidad superior y se emiten.

Notas sobre conversión de señales de vídeo

- Cuando las señales de vídeo de una videograbadora, o un dispositivo similar, se convierten a una calidad superior en este receptor y posteriormente se ven en el televisor, es posible que la imagen de la pantalla del televisor aparezca distorsionada horizontalmente o no se vea, dependiendo del estado de la salida de señal de vídeo.
- Si está utilizando un circuito de mejora de imagen con su videograbadora, podría afectar a la conversión de la señal de vídeo. Se recomienda desactivar esta función en la videograbadora.
- La salida de la imagen HDMI convertida no es compatible con x.v.Color (x.v.Colour), Deep Color (Deep Colour) ni 3D.
- Las señales de vídeo HDMI no se pueden convertir a señales de vídeo componente y señales de vídeo.
- Las señales de vídeo convertido se emiten a través de la toma HDMI TV OUT (Salida TV HDMI).
- La resolución de las señales que se emiten a la toma HDMI TV OUT (Salida TV HDMI) se convierte a 1080i.

Para conectar un equipo de grabación

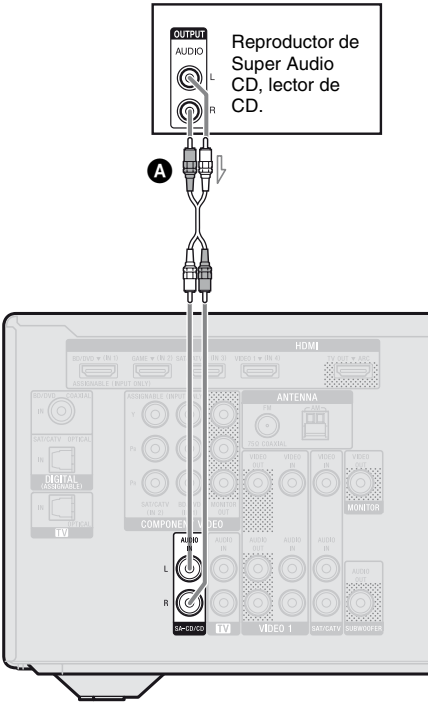
Cuando grabe, conecte el equipo de grabación a las tomas VIDEO OUT (Salida vídeo) del receptor. Conecte los cables para las señales de entrada y salida al mismo tipo de toma, ya que las tomas VIDEO OUT (Salida vídeo) no tienen función de conversión a calidad superior.

Nota

Es posible que las señales emitidas a través de las tomas HDMI TV OUT (Salida TV HDMI) o MONITOR OUT (Salida monitor) no se graben correctamente.

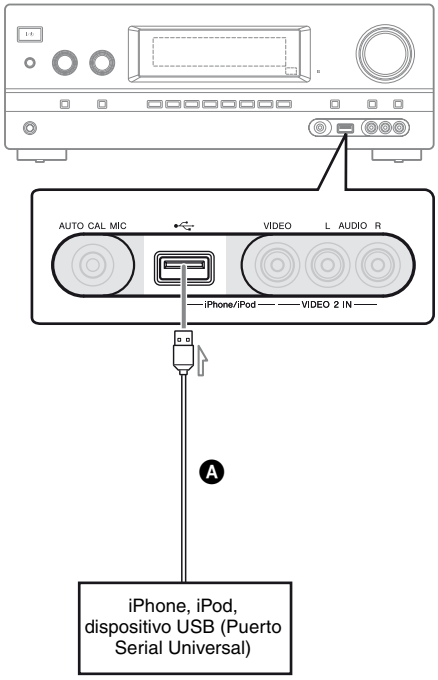
4b: Conexión de equipos de audio

Conexión de un reproductor de Super Audio CD o un lector de CD



A Cable de audio (no suministrado)

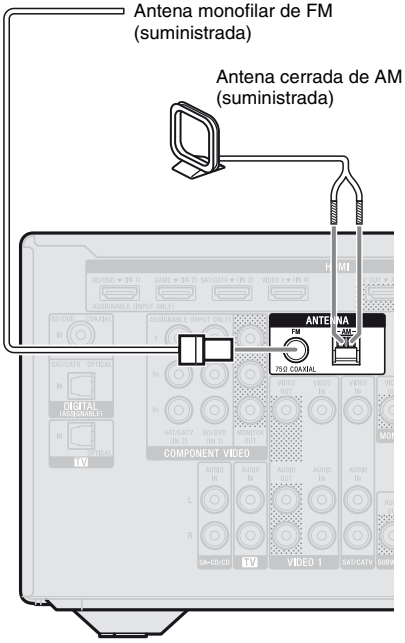
Conexión de un iPhone, iPod o un dispositivo USB (Puerto Serial Universal)



A Cable USB (Puerto Serial Universal) (no suministrado)

5: Conexión de las antenas

Asegúrese de desconectar el cable de alimentación de ca antes de conectar las antenas.

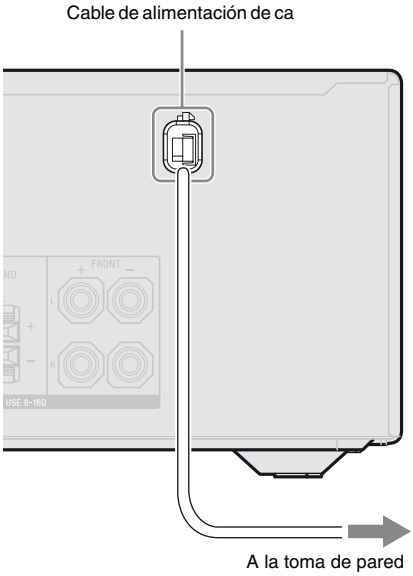


Notas

- Para evitar que se produzcan ruidos, mantenga la antena cerrada de AM lejos del receptor y otros equipos.
- Extienda completamente la antena monofilar de FM.
- Después de conectar la antena monofilar de FM, manténgala lo más plana posible.

6: Conexión del cable de alimentación de ca

Conecte el cable de alimentación de ca a la toma de corriente de la pared.

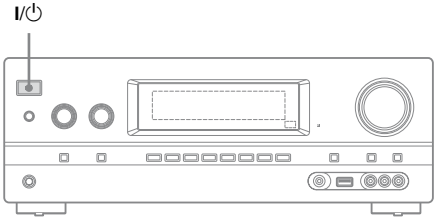


Nota

Asegúrese de encender el receptor cuando las señales de vídeo y audio de un equipo de reproducción se estén transmitiendo a un televisor a través del receptor. Las señales de vídeo y de audio no se transmitirán a menos que el receptor esté encendido.

Inicialización del receptor

Antes de utilizar el receptor por primera vez, inicialícelo mediante el procedimiento siguiente. Este procedimiento también se puede utilizar para restaurar los ajustes predeterminados de fábrica.
Asegúrese de utilizar los botones del receptor para realizar esta operación.



1 Pulse I/⏻ para apagar el receptor.

2 Mantenga pulsado I/⏻ durante 5 segundos.

La indicación “CLEARING” aparecerá en el visor durante unos instantes y luego cambiará a “CLEARED”.
Los cambios o ajustes realizados en la configuración se restablecerán a los valores predeterminados.

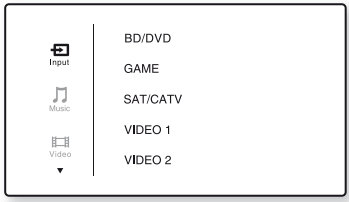
Ajuste de los altavoces

Selección del patrón de altavoz

Seleccione el patrón de altavoz en función del sistema de altavoces que esté utilizando.

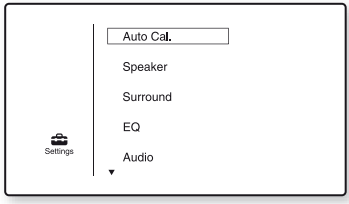
1 Pulse GUI MODE (Modo GUI).

Después de que la indicación “GUI ON” se ha mostrado en el visor durante un rato, el menú GUI aparece en la pantalla del televisor.
Pulse MENU (Menú) si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

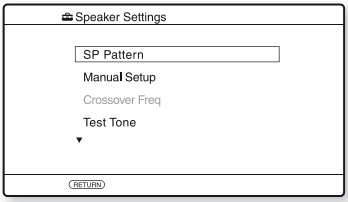


2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar “Settings” y, a continuación, pulse ⊕ o →.

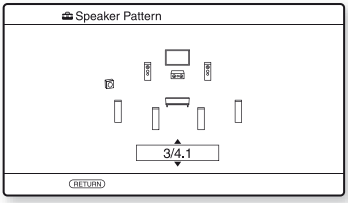
Se muestra la lista del menú Settings en la pantalla del televisor.



3 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar “Speaker” y, a continuación, pulse ⊕ o →.**



4 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar “SP Pattern” y, a continuación, pulse ⊕ o →.**



5 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el patrón de altavoz que desea y, a continuación, pulse ⊕.**

6 **Pulse RETURN/EXIT (Volver/salir) ↶.**

Uso de AUTO CALIBRATION

Este receptor está equipado con la función DCAC (Digital Cinema Auto Calibration, Calibración automática de cine digital) que permite realizar una calibración automática como se indica a continuación:

- Compruebe la conexión entre cada altavoz y el receptor.
- Ajuste el nivel del altavoz.
- Mida la distancia de cada altavoz con respecto a su posición de escucha.*
- Mida el tamaño del altavoz.*
- Mida las características de la frecuencia.*

* El resultado de la medición no se utiliza si se ha seleccionado “A. DIRECT”.

La función DCAC está diseñada para proporcionar un sonido correctamente equilibrado en la sala. Sin embargo, puede ajustar los niveles del altavoz manualmente como desee. Para obtener más información, consulte “Test Tone” (página 70).

Antes de efectuar la calibración automática

Antes de realizar la calibración automática, compruebe los elementos siguientes.

- Configure y conecte los altavoces (página 19, 21).
- Conecte sólo el micrófono optimizador suministrado a la toma AUTO CAL MIC (Micrófono para calibración automática). No conecte ningún otro micrófono a esta toma.
- Asegúrese de que la salida de los altavoces no está ajustada a “SPK OFF” (página 9).
- Desconecte los auriculares.

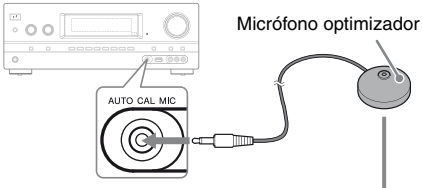
continúa

- Elimine todos los obstáculos que se encuentren entre el micrófono optimizador y los altavoces para evitar errores de medición.
- Para obtener una medición precisa, asegúrese de que el entorno esté en silencio y no haya ruidos.

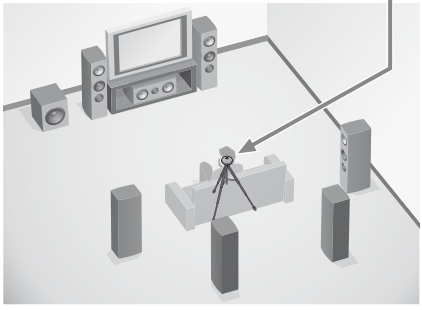
Notas

- Durante la calibración, los altavoces emiten un sonido muy elevado y el volumen no se puede ajustar. Tenga consideración con los vecino y los niños que puedan estar presentes.
- Si la función de silenciamiento se ha activado antes de realizar la calibración automática, la función se apagará automáticamente.
- Es posible que no se puedan obtener las mediciones correctas o que la calibración automática no se pueda realizar cuando se usen altavoces especiales, como los altavoces dipolares.

Configuración de la calibración automática



Ejemplo del uso de altavoces envolventes traseros



1 Seleccione el patrón de altavoz (página 34).

Si conecta los altavoces frontales superiores, seleccione el patrón de altavoz que tiene altavoces frontales superiores (5/■.■ o 4/■.■)) cada vez que realice la calibración automatica. De lo contrario, no se podrán medir las características de los altavoces frontales superiores.

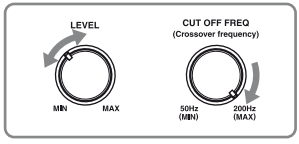
2 Conecte el micrófono optimizador suministrado a la toma AUTO CAL MIC (Micrófono para calibración automática).

3 Ajuste el micrófono optimizador.

Coloque el micrófono optimizador en su posición de escucha. Utilice una banqueta o trípode para que el micrófono optimizador quede a la altura de los oídos.

Confirmar la configuración del altavoz de graves activo

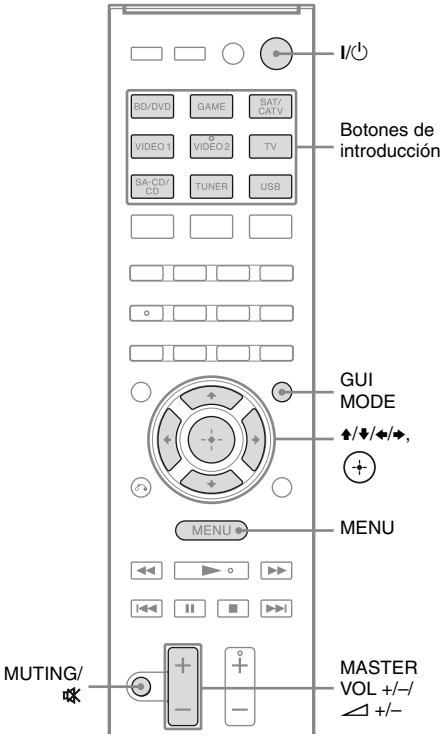
- Cuando conecte un altavoz de graves, enciéndalo y suba el volumen antes de activar el altavoz de graves. Ajuste el LEVEL (Nivel) a justo antes del punto medio.
- Si conecta un altavoz de graves con función de frecuencia de corte, ajuste el valor al máximo.
- Si conecta un altavoz de graves con función de espera automática, desactive dicha función.



Nota

Dependiendo de las características del altavoz de graves que utilice, es posible que el valor de distancia de configuración difiera de la posición real.

Realización de la calibración automática



1 **Pulse GUI MODE (Modo GUI).**

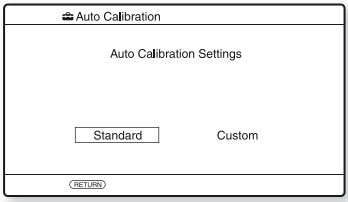
Después de que la indicación “GUI ON” se ha mostrado en el visor durante un rato, el menú GUI aparece en la pantalla del televisor.

Pulse MENU (Menú) si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar “🧰 Settings” y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

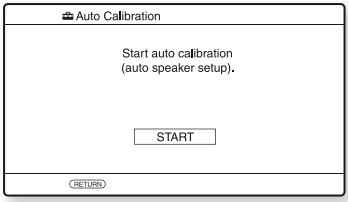
La lista del menú Settings aparece en la pantalla del televisor.

3 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar “Auto Cal.” y, a continuación, pulse ⊕ o →.**



4 **Pulse ←/→ varias veces para seleccionar “Standard” y, a continuación, pulse ⊕.**

El tipo de calibración se ajusta automáticamente a “Engineer”.

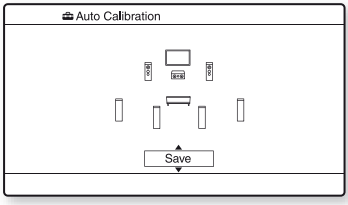


5 **Pulse ⊕ para seleccionar “START”.**

6 **La medición se iniciará en cinco segundos.**

El proceso de medición tarda aproximadamente 30 segundos con un tono de prueba.

Cuando la medición acaba, suena un pitido y la pantalla cambia.



continúa

Nota

Si aparece un código de error en la pantalla, consulte "Lista de mensajes posterior a la medición de la calibración automática" (página 39).

7 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el elemento que desee y, a continuación, pulse ⊕.

- **Retry:** Realiza la calibración automática de nuevo.
- **Save:** Almacena los resultados de la medición y sale del proceso de ajuste.
- **Warning:** Muestra una advertencia relacionada con los resultados de la medición. Consulte "Lista de mensajes posterior a la medición de la calibración automática" (página 39).
- **Exit:** Sale del proceso de ajuste sin almacenar los resultados de la medición.

8 Almacene los resultados de la medición.

Seleccione "Save" en el paso 7.

Nota

Puede seleccionar el tipo de calibración que desee mediante el tipo calibración automática "Custom" (página 39).

9 Desconecte el micrófono optimizador del la receptor.

Nota

Si ha cambiado de posición el altavoz, se recomienda que realice de nuevo la calibración automática para disfrutar del sonido envolvente.

Observaciones

- Puede cambiar la unidad de distancia en "Distance Unit" en el menú Speaker Settings (página 70).
- El tamaño de un altavoz ("Large"/"Small") se determina por las características de baja frecuencia. Los resultados de la medición pueden variar en función de la posición del micrófono optimizador y de los altavoces, así como de la forma de la sala. Se recomienda que aplique los resultados de la medición. No obstante, puede cambiar estos ajustes en el menú Speaker Settings. Guarde primero los resultados de la medición y, a continuación, intente cambiar los ajustes.

Para cancelar la calibración automática

La función de calibración automática se cancelará si realiza los siguientes pasos durante el proceso de medición:

– Pulse I/⏻.
– Pulse los botones de introducción en el mando a distancia o gire el botón INPUT SELECTOR (Selector de entrada) del receptor.
– Pulse MUTING (Silencio) o 🔇.
– Pulse SPEAKERS (Altavoces) en el receptor.
– Cambie el nivel de volumen.
– Conecte los auriculares.
– Pulse SHIFT (Cambiar) y, a continuación, vuelva a pulsar AUTO CAL (Calibración automática).

Comprobación de los resultados de la calibración automática

Para comprobar el código de error o el mensaje de advertencia obtenido en "Realización de la calibración automática" (página 37), realice los siguientes pasos.

Pulse ↑/↓ para seleccionar "Warning" en el paso 7 de "Realización de la calibración automática" (página 37) y, a continuación, pulse ⊕.

Si aparece un mensaje de advertencia, compruébelo y utilice el receptor sin hacer cambios.
O si es necesario, realice la calibración automática de nuevo.

Si aparecen "Error Code"

Compruebe el error y vuelva a realizar la calibración automática.

1 Pulse ⊕ para seleccionar "ENTER". "RETRY ?" aparecerá en la pantalla del televisor.

2 Pulse ←/→ para seleccionar "YES" y, a continuación, pulse ⊕.

3 Repita los pasos 6 a 9 de “Realización de la calibración automática” (página 37).

Lista de mensajes posterior a la medición de la calibración automática

Mensaje en pantalla y explicación
Error Code 31 El elemento SPEAKERS (Altavoces) se ha desactivado. Ajústelo a una configuración diferente (página 9) y vuelva a realizar la calibración automática.
Error Code 32 No se ha detectado ninguno de los altavoces. Asegúrese de que el micrófono optimizador está conectado correctamente y vuelva a realizar la calibración automática. Si el micrófono optimizador está correctamente conectado pero sigue apareciendo el código de error, es posible que el cable del micrófono optimizador esté dañado.
Error Code 33 • Ninguno de los altavoces frontales están conectados o solo se ha conectado uno. • El micrófono optimizador no está conectado. • El altavoz de sonido envolvente izquierdo o el derecho no está conectado. • Los altavoces envolventes traseros o los altavoces frontales superiores están conectados aunque los altavoces de sonido envolvente no lo estén. Conecte el/los altavoz/altavoces de sonido envolvente a los terminales SPEAKERS SURROUND (Altavoces envolventes). • El altavoz envolvente trasero sólo está conectado a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/ FRONT HIGH R (Altavoces envolventes traseros/ frontales derechos superiores). Cuando conecte sólo un altavoz envolvente trasero, conéctelo a los terminales SPEAKERS SURROUND BACK/ FRONT HIGH L (Altavoces envolventes traseros/ frontales izquierdos superiores). • No está conectado el altavoz frontal izquierdo superior o el altavoz frontal derecho superior.
Warning 40 El proceso de medición ha finalizado con la detección de un alto nivel de ruido. Es posible que logre mejores resultados si vuelve a realizar la medición en un entorno silencioso.
Warning 41 **Warning 42** La entrada de sonido del micrófono es demasiado alta. • Es posible que el altavoz y el micrófono estén muy próximos. Sepárelos y vuelva a realizar la medición.
Warning 43 No se puede detectar la distancia y la posición de un altavoz de graves. Este problema puede estar causado por el ruido. Intente realizar la medición en un entorno silencioso.
No Warning No hay información de advertencia.

Observacion

Dependiendo de la posición del altavoz de graves, los resultados de la medición podrían variar. Sin embargo, no habrá problemas aunque siga utilizando el receptor con ese valor.

Personalización de la calibración automática

Para personalizar la calibración automática, seleccione el tipo de calibración que desea.

1 **Pulse GUI MODE (Modo GUI).**

Después de que la indicación “GUI ON” se ha mostrado en el visor durante un rato, el menú GUI aparece en la pantalla del televisor.

Pulse MENU (Menú) si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar “Settings” y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

3 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar “Auto Cal.” y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

4 **Pulse ←/→ varias veces para seleccionar “Custom” y, a continuación, pulse ⊕.**

continúa

5 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el tipo de calibración que desea y, a continuación, pulse ⊕.**

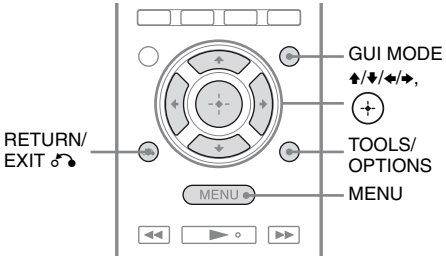
- **Full Flat:** Hace la medición de frecuencia desde cada uno de los altavoces plana.
- **Engineer:** Ajusta las características de frecuencia del "estándar de la sala de escucha Sony".
- **Front Reference:** Ajusta las características de todos los altavoces para que coincidan con las del altavoz frontal.
- **Off:** Ajusta el nivel de ecualizador de la calibración automática a apagado.

6 **Pulse ⊕ para confirmar el tipo de calibración seleccionada.**

7 **Siga los pasos 5 a 9 de "Realización de la calibración automática" (página 37).**

Guía del funcionamiento desde la pantalla

Puede visualizar el menú del receptor en la pantalla del televisor y seleccionar la función que desee utilizar en la pantalla del televisor pulsando ↑/↓/←/→ y ⊕ en el mando a distancia.
Para visualizar el menú del receptor en la pantalla del televisor, asegúrese de que el receptor está en "GUI MODE" siguiendo los pasos de "Para activar y desactivar "GUI MODE"" (página 41).



Uso del menú

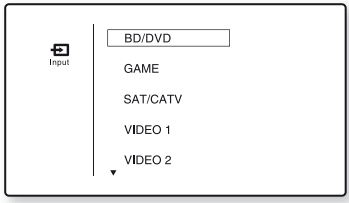
1 **Cambie la entrada del televisor para que se muestre una imagen del menú.**

2 **Pulse GUI MODE (Modo GUI).**

Después de que la indicación "GUI ON" se ha mostrado en el visor durante un rato, el menú GUI aparece en la pantalla del televisor.
Pulse MENU (Menú) si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

3 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el menú que desee y, a continuación, pulse ⊕ o → para introducir el menú.**

Se muestra la lista de elementos del menú en la pantalla del televisor.
Ejemplo: Cuando selecciona "Input".



4 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el elemento del menú que desee ajustar y, a continuación, pulse ⊕ para introducir el elemento del menú.**

5 Repita los pasos del 3 y 4 para seleccionar el parámetro que desee.

Para volver a la pantalla anterior

Pulse RETURN/EXIT (Volver/salir) ↶.

Para salir del menú

Pulse MENU (Menú).

Para activar y desactivar "GUI MODE"

Pulse GUI MODE (Modo GUI). Las indicaciones "GUI ON" o "GUI OFF" aparecerán en el visor, dependiendo del modo que se haya seleccionado.

Visión general de los menús principales

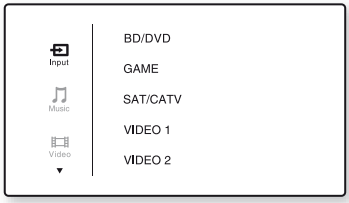
Icono del menú	Descripción
Input	Permite seleccionar el equipo fuente de entrada conectado al receptor (página 42).
Music	Permite seleccionar música de un iPhone/iPod (página 45) o un dispositivo USB (Puerto Serial Universal) (página 48).
Video	Permite seleccionar vídeos del iPhone/iPod (página 45).
FM/AM	Permite seleccionar la radio FM/AM incorporada (página 52).
Settings	Puede ajustar la configuración de los altavoces, el efecto de sonido envolvente, el ecualizador, el audio y otras entradas conectadas a las tomas HDMI (página 67).

Uso de los menús de opciones

Cuando pulse TOOLS/OPTIONS (Herramientas/opciones), se muestran los menús de opciones del menú principal seleccionado. Puede seleccionar una función relacionada sin volver a seleccionar el menú.

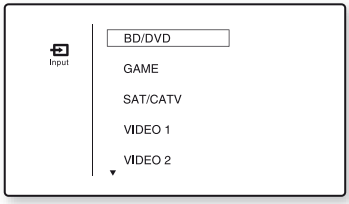
1 Pulse GUI MODE (Modo GUI).

Después de que la indicación "GUI ON" se ha mostrado en el visor durante un rato, el menú GUI aparece en la pantalla del televisor.
Pulse MENU (Menú) si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.



2 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el menú que desee y, a continuación, pulse ⊕ o → para introducir el menú.

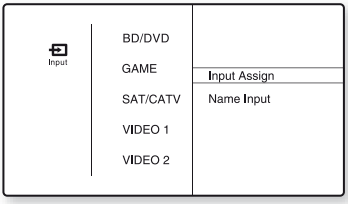
Se muestra la lista de elementos del menú en la pantalla del televisor.
Ejemplo: Cuando selecciona "Input".



continúa

3 **Pulse TOOLS/OPTIONS (Herramientas/opciones) mientras se visualiza la lista de elementos del menú.**

Aparece el menú de opciones.



4 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el elemento del menú de opciones que desee y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

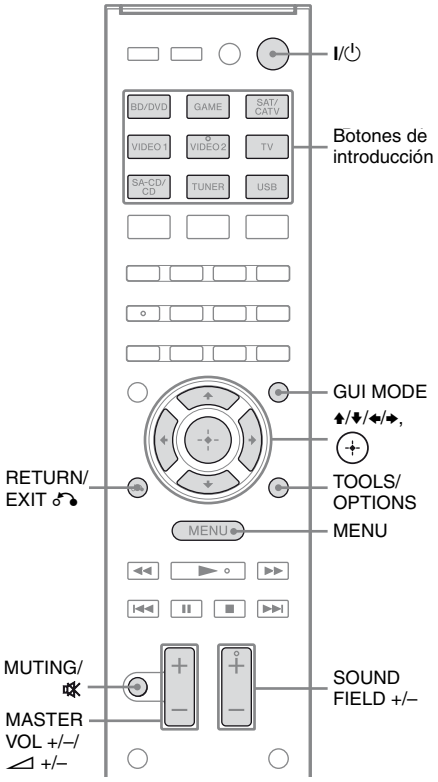
5 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el parámetro que desee y, a continuación, pulse ⊕.**

Para salir del menú de opciones

Pulse MENU (Menú).

Operaciones básicas

Reproducción de un equipo fuente de entrada



1 **Pulse GUI MODE (Modo GUI).**

Pulse MENU (Menú) si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 **Seleccione "Input" y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

Se muestra la lista de elementos del menú en la pantalla del televisor.

3 Seleccione el equipo deseado y, a continuación, pulse ⊕.

La pantalla del menú desaparece, y la pantalla de reproducción de la entrada externa aparece.
Se pueden seleccionar las siguientes entradas:

- **BD/DVD:** Reproductor de discos Blu-ray o lector de DVD, etc. conectados a la toma BD/DVD.
- **GAME:** Una PlayStation 3 o un equipo similar que esté conectado a la toma GAME (Juegos).
- **SAT/CATV:** Sintonizador de satélite, etc., conectados a la toma SAT/CATV.
- **VIDEO 1, VIDEO 2:** Una videograbadora o un equipo similar que esté conectado a las tomas VIDEO 1 (Vídeo 1) o VIDEO 2 (Vídeo 2).
- **TV:** Un televisor conectado a la toma TV.
- **SA-CD/CD:** Reproductor de Super Audio CD o lector de CD, etc., conectado a la toma SA-CD/CD.

4 Encienda el equipo e inicie la reproducción.

5 Pulse MASTER VOL (Volumen principal) +/– o ◿ +/– para ajustar el volumen.

También puede utilizar MASTER VOLUME (Volumen principal) del receptor.

6 Pulse SOUND FIELD (Campo de sonido) +/– para disfrutar del sonido envolvente.

También puede utilizar 2CH/A.DIRECT (2 canales/directa analógica), A.F.D. (Autoformato directo), MOVIE/HD-D.C.S. (Película/HD-D.C.S.) o MUSIC (Música) del receptor.
Para obtener más información, consulte página 55.

Observaciones

- Puede girar el botón INPUT SELECTOR (Selector de entrada) del receptor o pulsar los botones de introducción del mando a distancia para seleccionar el equipo que desee.
- Puede ajustar el volumen de forma diferente dependiendo de la velocidad con la que gire la rueda MASTER VOLUME (Volumen principal) del receptor.
  Para aumentar o reducir rápido el volumen: gire la rueda rápido.
  Para hacer un ajuste preciso: gire la rueda despacio.
- Puede ajustar el volumen de forma diferente dependiendo del tiempo que mantenga pulsado el botón MASTER VOL (Volumen principal) +/– o ◿ +/– del mando a distancia.
  Para aumentar o reducir rápido el volumen: pulse y mantenga pulsado el botón.
  Para hacer un ajuste preciso: pulse el botón y suéltelo inmediatamente.

Para activar la función de silenciamiento

Pulse MUTING (Silencio) o 🔇.
La función de silenciamiento se cancelará si hace lo siguiente.

- Vuelva a pulsar MUTING (Silencio) o 🔇.
- Suba el volumen.
- Apague el receptor.
- Realice la calibración automática.

Para evitar dañar los altavoces

Antes de apagar el receptor, asegúrese de bajar el nivel del volumen.

Designación de entradas (Name Input)

Puede introducir un nombre de hasta 8 caracteres para entradas y visualizarlo. Es más útil asignar un nombre a los equipos para verlos en el visor que a las tomas.

1 Seleccione la entrada a la que desea asignar un nombre desde la pantalla "Input".

2 Pulse TOOLS/OPTIONS (Herramientas/opciones).

Aparece el menú de opciones.

3 Seleccione "Name Input" y, a continuación, pulse ⊕ o →.

4 Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar un carácter y, a continuación, pulse →.

Puede mover la posición de entrada hacia atrás y hacia delante si pulsa ←/→.

5 Repita el paso 4 para introducir los caracteres de uno en uno y, a continuación, pulse ⊕.

Se registra el nombre que ha introducido.

Reproducción de un iPhone/iPod

Puede disfrutar de contenido de música o vídeo del iPhone/iPod si conecta el dispositivo a los terminales correspondientes del receptor.
Para obtener más información acerca de la conexión del iPhone/iPod, consulte 29, 32.

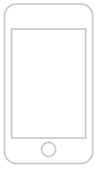
Modelos iPod/iPhone compatibles

Puede utilizar los modelos de iPod/iPhone que se indican más abajo en este receptor. Actualice su iPod/iPhone con el software más nuevo antes de utilizarlo.

iPod touch
Cuarta generación

iPod touch
Tercera generación

iPod touch
Segunda generación


iPod touch
Primera generación

iPod nano
Sexta generación

iPod nano
Quinta generación
(videocámara)

iPod nano
Cuarta generación
(vídeo)

iPod nano
Tercera generación
(vídeo)

iPod nano
Segunda generación
(aluminio)

iPod classic

iPhone 4

iPhone 3GS

iPhone 3G

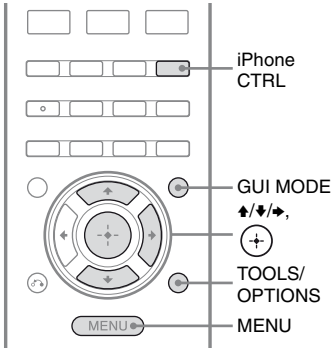
iPhone

Notas

- Sony no acepta ninguna responsabilidad en el caso que los datos grabados en el iPod/iPhone se pierdan o se dañen al utilizar un iPod/iPhone conectado a este receptor.
- Este producto se ha diseñado específicamente para funcionar con el iPod/iPhone, y se ha certificado que cumple con los estándares de rendimiento de Apple.

Selección del modo de control del iPhone/iPod

Puede seleccionar el modo de control del iPhone/iPod mediante el menú GUI o mediante el botón iPhone CTRL (Control iPhone) del mando a distancia.
Puede usar el menú GUI para examinar el contenido almacenado en el iPhone/iPod. También puede controlar todas las operaciones si consulta la información en el visor cuando "GUI MODE" está desactivado.



1 Pulse GUI MODE (Modo GUI).

Pulse MENU (Menú) si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione "♫ Music" o "🎞 Video" y, a continuación, pulse ⊕ o →.

Cuando se conecta el iPhone/iPod, la indicación "iPhone/iPod" aparece en la pantalla del televisor.

3 Pulse TOOLS/OPTIONS (Herramientas/opciones).

Aparece el menú de opciones.

4 Seleccione "System GUI" o "iPod" y, a continuación, pulse ⊕.

Utilización del iPhone/iPod con el modo "System GUI"

1 Asegúrese de que se haya seleccionado "System GUI" en el paso 4 de "Selección del modo de control del iPhone/iPod" (página 46).

2 Pulse ⊕ para seleccionar "iPhone/iPod".

3 Seleccione el contenido que desea en la lista de contenido y, a continuación, pulse ⊕ o →.

El contenido seleccionado iniciará la reproducción, y la información del contenido de música o vídeo aparecerá en la pantalla del televisor.

Nota

Las señales de vídeo del iPhone/iPod se convierten a una calidad superior en este receptor y posteriormente se ven en el televisor, dependiendo del estado de la salida de señal de vídeo.
Para obtener más información, consulte "Función para la conversión de señales de vídeo" (página 31).

Para seleccionar el modo de reproducción

Puede cambiar el modo de reproducción mediante los botones TOOLS/OPTIONS (Herramientas/opciones) del mando a distancia.

- Repeat: Off / One / All
- Shuffle: Off / Songs / Albums
- Audiobooks: Slower / Normal / Faster

Utilización del iPhone/iPod con el modo “iPod”

1 Asegúrese de que se haya seleccionado “iPod” en el paso 4 de “Selección del modo de control del iPhone/iPod” (página 46).

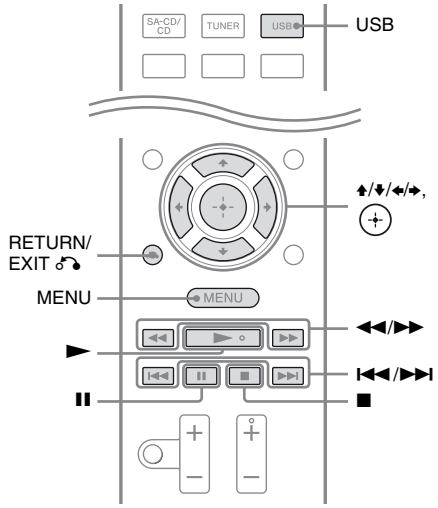
2 Pulse ⊕ para seleccionar “iPhone/iPod”.

3 Seleccione el contenido que desea mediante el menú iPhone/iPod.

Para obtener más información acerca de cómo utilizar el iPhone/iPod, consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo.

Para utilizar el iPhone/iPod con el mando a distancia

Puede utilizar el iPhone/iPod mediante los siguientes botones del mando a distancia del receptor.



Pulse USB (Puerto Serial Universal) antes de usar los botones que se especifican a continuación.

Pulse	Operación
►	Inicia la reproducción.
II, ■	Pone la reproducción en pausa.
◀◀/▶▶	Avanza rápidamente hacia detrás o hacia adelante.
I◀◀/▶▶I	Se desplaza al archivo anterior/siguiente.
⊕, →	Introduce el elemento seleccionado.
MENU (Menú), RETURN (Volver), ←	Vuelve a la pantalla/jerarquía de carpetas anterior.
↑/↓	Selecciona el elemento anterior/siguiente.

Notas acerca del iPhone/iPod

- El iPhone/iPod se carga al conectarlo al receptor mientras éste está encendido.
- No es posible transferir canciones al iPhone/iPod.
- No extraiga el iPhone/iPod mientras esté en funcionamiento. Para evitar que los datos o el iPhone/iPod se dañen, apague el receptor cuando conecte o retire el iPhone/iPod.

Lista de mensajes del iPhone/iPod

Mensaje y explicación
Reading El receptor está reconociendo y leyendo la información del iPhone/iPod.
Loading El receptor está cargando información del iPhone/iPod.
No Support Se ha conectado un iPhone/iPod no compatible o un dispositivo desconocido.
No Device No hay ningún iPhone/iPod conectado.
No Music / No Video No se encontró material de música ni de vídeo.
HP No Support Cuando el iPhone/iPod está conectado, no se emite ningún sonido a través de los auriculares.

Reproducción de un dispositivo USB (Puerto Serial Universal)

Puede disfrutar de la música almacenada en un dispositivo USB (Puerto Serial Universal) si lo conecta al puerto ⇐ (USB) del receptor.
Para obtener más información acerca de la conexión de un dispositivo USB (Puerto Serial Universal), consulte "Conexión de un iPhone, iPod o un dispositivo USB (Puerto Serial Universal)" (página 32).
Los formatos de archivo de audio que se pueden reproducir con este receptor son los siguientes:

Música

Formato de archivo	Extensiones
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	".mp3"
AAC*	".m4a", ".3gp", ".mp4"
WMA9 Standard*	".wma"

* El receptor no reproduce archivos codificados con DRM.

Dispositivos USB (Puerto Serial Universal) compatibles

Puede utilizar los dispositivos USB (Puerto Serial Universal) Sony que se indican a continuación con el receptor. Otros dispositivos USB (Puerto Serial Universal) no se pueden utilizar con el receptor.

Dispositivo USB (Puerto Serial Universal) Sony verificado

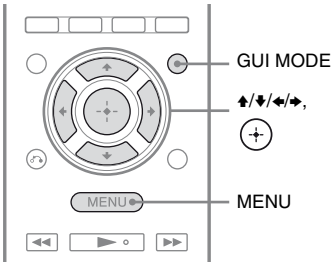
Nombre del producto	Nombre del modelo
Walkman®	NWZ-S754 / S755
	NWZ-E453 / E454 / E455
	NWZ-E353 / E354 / E355
	NWZ-B133 / B135 / B133F / B135F
	NWZ-B142 / B143 / B142F / B143F
	NWD-E023F / E025F
	NWZ-E435F / E436F / E438F
	NWZ-E343 / E344 / E345
	NWZ-S636F / S638F / S639F
	NWZ-S736F / S738F / S739F
	NWZ-A726 / A728 / A729 / A726B / A728B
	NWZ-A826 / A828 / A829
	NWZ-W202
	NWZ-X1050 / X1060
	NWZ-S744 / S745
	NWZ-E443 / E444 / E445
	NWZ-S543/ S544 / S545
	NWZ-A844 / A845 / A846 / A847
	NWZ-W252 / W253
	NWZ-B152 / B153 / B152F / B153F
MICROVAULT	USM1GL / 2GL / 4GL / 8GL / 16GL
	USM1GLX / 2GLX / 4GLX / 8GLX / 16GLX

Notas

- El receptor no puede leer datos en formato NTFS.
- El receptor no puede leer datos distintos a los que están guardados en la primera partición de la unidad de disco duro.
- No utilice dispositivos USB (Puerto Serial Universal) distintos de los dispositivos USB (Puerto Serial Universal) siguientes. Si utiliza modelos que no se enumeran aquí, no se garantiza el funcionamiento.
- Es posible que no siempre funcione incluso utilizando estos dispositivos USB (Puerto Serial Universal).
- Es posible que algunos de estos dispositivos USB (Puerto Serial Universal) no estén disponibles comercialmente en determinadas áreas.

- Cuando formatee alguno de los modelos anteriores, asegúrese de hacerlo utilizando el propio dispositivo, o bien un software específico para formatear el dispositivo.
- Cuando conecte un dispositivo USB (Puerto Serial Universal) al receptor, asegúrese de hacerlo después de que las indicaciones "Creating Library" o "Creating Database" desaparezcan del dispositivo USB (Puerto Serial Universal).

Utilización del dispositivo USB (Puerto Serial Universal)



1 Pulse GUI MODE (Modo GUI).

Pulse MENU (Menú) si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione "♫ Music" y, a continuación, pulse ⊕ o →.

Cuando se conecta el dispositivo USB (Puerto Serial Universal), la indicación "USB" aparece en la pantalla del televisor.

3 Pulse ⊕ para seleccionar "USB".

Puede utilizar el dispositivo USB (Puerto Serial Universal) mediante el mando a distancia del receptor.
La información sobre el contenido de música se muestra en la pantalla del televisor.

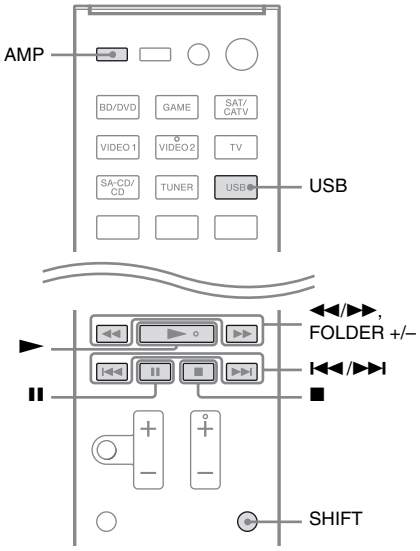
Para seleccionar el modo de reproducción

Puede cambiar el modo de reproducción mediante los botones TOOLS/OPTIONS (Herramientas/opciones) del mando a distancia.

- Repeat: Off / One / All / Folder

Para utilizar el dispositivo USB (Puerto Serial Universal) mediante el mando a distancia

Puede controlar el dispositivo USB (Puerto Serial Universal) mediante los botones siguientes del mando a distancia del receptor.



Pulse USB (Puerto Serial Universal) o AMP (Amplificador) antes de usar los botones que se especifican a continuación.

Pulse	Operación
►	Inicia la reproducción.
II	Pone la reproducción en pausa.
■	Para la reproducción.
◀◀ o ▶▶	Avanza rápidamente hacia detrás o hacia adelante.
I◀◀ o ▶▶I	Se desplaza al archivo anterior/ siguiente.

continúa

Pulse	Operación
FOLDER (Carpeta) +/–*	Se desplaza a la carpeta anterior/siguiente.

* Mantenga pulsado SHIFT (Cambiar) y, a continuación, pulse este botón.

Notas sobre el dispositivo USB (Puerto Serial Universal)

- Cuando sea necesaria la conexión del cable USB (Puerto Serial Universal), conecte el cable USB (Puerto Serial Universal) suministrado con el dispositivo USB (Puerto Serial Universal) que va a conectar. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el dispositivo USB (Puerto Serial Universal) que va a conectar para obtener información sobre el método de operación.
- No conecte el receptor y el dispositivo USB (Puerto Serial Universal) mediante un concentrador USB (Puerto Serial Universal).
- Cuando se conecta el dispositivo USB (Puerto Serial Universal), aparece el mensaje “Reading”.
- Dependiendo del tipo de dispositivo USB (Puerto Serial Universal) conectado, es posible que “Reading” tarde unos 10 segundos en aparecer.
- Cuando el dispositivo USB (Puerto Serial Universal) está conectado, el receptor lee todos los archivos del dispositivo. Si hay muchas carpetas o archivos en el dispositivo USB (Puerto Serial Universal), es posible que se tarde mucho tiempo en acabar de leer el dispositivo USB (Puerto Serial Universal).
- El receptor puede reconocer hasta
  – 100 carpetas (incluida la carpeta “ROOT”).
  – 100 archivos de audio por cada carpeta.
  – 8 niveles de carpeta (árbol de directorios de archivos, incluida la carpeta “ROOT”).

  El número máximo de carpetas y archivos de audio puede variar dependiendo de la estructura de carpetas y archivos.
  No guarde otros tipos de archivos o carpetas innecesarias en un dispositivo USB (Puerto Serial Universal).
- No se puede garantizar la compatibilidad con todos los programas de software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación existentes. Es posible que un dispositivo USB (Puerto Serial Universal) incompatible produzca ruido o interrumpa el audio o simplemente no se reproduzca.
- Es posible que la reproducción tarde en iniciarse cuando:
  – la estructura de carpetas sea compleja.
  – la capacidad de la memoria sea excesiva.
- El receptor no es necesariamente compatible con todas las funciones de un dispositivo USB (Puerto Serial Universal) conectado.
- El orden de reproducción del receptor puede ser distinto al orden de reproducción del dispositivo USB (Puerto Serial Universal) conectado.
- Las carpetas sin archivos de audio se omiten.
- Si se reproduce una pista muy larga, algunas operaciones podrían retrasar la reproducción.

Lista de mensajes USB (Puerto Serial Universal)

Mensaje y explicación
Reading El receptor está reconociendo y leyendo información del dispositivo USB (Puerto Serial Universal).
Device Error La memoria del dispositivo USB (Puerto Serial Universal) no se pudo reconocer (página 48).
No Support Se ha conectado un dispositivo USB (Puerto Serial Universal) no compatible, un dispositivo desconocido, o bien el dispositivo USB (Puerto Serial Universal) se ha conectado a través de un concentrador USB (Puerto Serial Universal) (página 48).
No Device No hay ningún dispositivo USB (Puerto Serial Universal) conectado.
No Track No se ha encontrado ninguna pista.

Grabación con el receptor

Puede grabar desde un equipo de audio (p. ej., una grabadora de CD) o un equipo de vídeo (p. ej., una videograbadora o una grabadora de DVD) mediante el receptor. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo de grabación.

1 Pulse uno de los botones de introducción para seleccionar el equipo de reproducción con el que desea grabar.

También puede utilizar INPUT SELECTOR (Selector de entrada) del receptor.

2 Prepare el equipo de reproducción para la reproducción.

Ejemplo 1 (grabación de audio):
Sintonice la emisora de radio que desea grabar.
Ejemplo 2 (grabación de vídeo):
Inserte la cinta de vídeo que desea copiar en la videograbadora.

3 Prepare el equipo de grabación.

Ejemplo 1 (grabación de audio):
Inserte un disco CD-R (Disco compacto grabado) en blanco en la grabadora de CD y ajuste el nivel de grabación.
Ejemplo 2 (grabación de vídeo):
Inserte una cinta de vídeo en blanco, etc., en el equipo de grabación (conectado a las tomas VIDEO 1 OUT (Salida vídeo 1) para realizar la grabación.

4 Empiece a grabar en el equipo de grabación y, a continuación, inicie el equipo de reproducción.

Notas

- Algunas fuentes utilizan tecnología de protección de los derechos de autor para impedir que se pueda grabar. En este caso, es posible que no pueda grabar desde la fuente.
- Sólo se emiten señales de entrada analógicas desde la toma de salida analógica (para la grabación).
- El sonido HDMI no se puede grabar.
- Aunque solo se graben señales de vídeo compuesto, la función de puesta en espera automática del receptor podría iniciarse e interrumpir la grabación. En este caso, ajuste “Auto Standby” a “OFF” (página 73).

Para escuchar la radio FM/AM

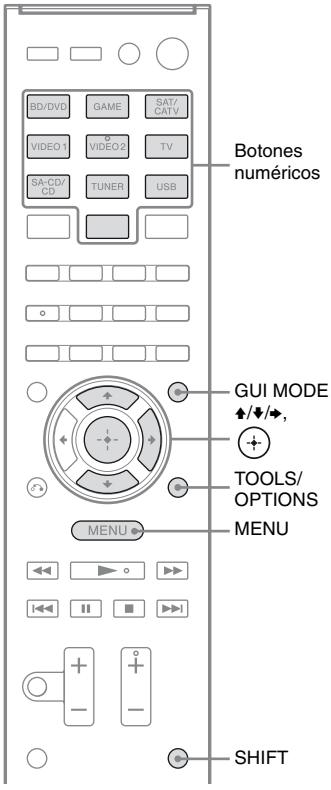
Puede escuchar emisiones de FM y AM mediante el sintonizador incorporado. Antes de nada, asegúrese de que ha conectado las antenas de FM y AM al receptor (página 33).

Observacion

A continuación, se muestra la escala de sintonización para la sintonización directa.

Área	FM	AM
Estados Unidos, Canadá	100 kHz	10 kHz*
Europa	50 kHz	9 kHz

* Se puede cambiar la escala de sintonización de AM (página 53).



1 Pulse GUI MODE (Modo GUI).

Pulse MENU (Menú) si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione "FM FM" o "AM AM" en el menú y, a continuación, pulse ⊕ o →.

Se muestra la lista del menú FM o AM en la pantalla del televisor.

Sintonización de una emisora automáticamente (Auto Tuning)

1 Seleccione "Auto Tuning" y, a continuación, pulse ⊕ o →.

2 Pulse ↑/↓.

Pulse ↑ para explorar de abajo arriba; pulse ↓ para explorar de arriba abajo. El receptor detendrá la exploración cuando reciba una emisora.

En caso de una recepción de FM estéreo mala

1 Sintonice la emisora que desea escuchar utilizando Auto Tuning, Direct Tuning (página 53) o seleccione la emisora presintonizada que desee (página 54).
2 Pulse TOOLS/OPTIONS (Herramientas/ opciones).
3 Seleccione "FM Mode" y, a continuación, pulse ⊕ o →.
4 Seleccione "MONO" y, a continuación, pulse ⊕.

Sintonización de una emisora directamente (Direct Tuning)

Es posible introducir la frecuencia de una emisora directamente con los botones numéricos.

1 Seleccione “Direct Tuning” y, a continuación, pulse ⊕ o →.

2 Pulse SHIFT y, a continuación, pulse los botones numéricos para introducir la frecuencia.

Ejemplo 1: FM 102,50 MHz
Seleccione 1 → 0 → 2 → 5 (→ 0*)
Ejemplo 2: AM 1 350 kHz
Seleccione 1 → 3 → 5 → 0

* Pulse 0 solo el modelo de Europa.

Observacion

Para que la recepción sea óptima, ajuste la dirección de la antena cerrada de AM cuando sintonice una emisora AM.

3 Pulse ⊕.

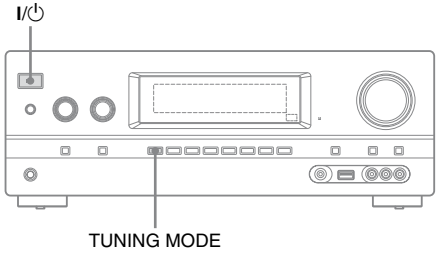
Si no es posible sintonizar una emisora

“– – – .– – MHz” aparece y, a continuación, la pantalla vuelve a la frecuencia actual. Asegúrese de que ha introducido la frecuencia correcta. Si no es así, repita el paso 2. Si continúa sin poder sintonizar una emisora, puede que la frecuencia no esté disponible en su área.

Cambio de la escala de sintonización de AM

(Solo los modelos de Estados Unidos y Canadá)

Puede cambiar la escala de sintonización de AM a 9 kHz o 10 kHz con los botones del receptor.



1 Pulse I/⏻ para apagar el receptor.

2 Mientras mantiene pulsado TUNING MODE (Modo de sintonización), pulse I/⏻ en el receptor.

3 Cambie la escala de sintonización de AM actual a 9 kHz (o 10 kHz).

Para restablecer la escala a 10 kHz (o 9 kHz), repita el procedimiento anterior.

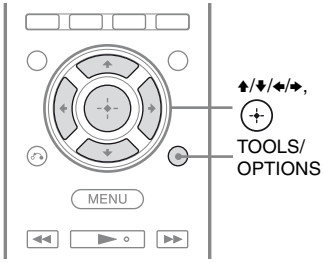
Nota

Todas las emisoras presintonizadas se borrarán cuando cambie la escala de sintonización.

Presintonización de emisoras de radio de FM/AM

(Preset Tuning)

Puede presintonizar hasta 30 emisoras de FM y 30 de AM como sus emisoras favoritas.



1 **Sintonice la emisora que desea memorizar utilizando Auto Tuning (página 52) o Direct Tuning (página 53).**

2 **Pulse TOOLS/OPTIONS (Herramientas/opciones).**

Aparece el menú de opciones.

3 **Seleccione "Memory" y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

4 **Seleccione un número de presintonía y, a continuación, pulse ⊕.**

La emisora se almacena en el número de presintonía seleccionado.

5 **Repita los pasos 1 a 4 para almacenar otras emisoras.**

Puede almacenar la emisora de la forma siguiente:

- Banda AM: AM 1 a AM 30
- Banda FM: FM 1 a FM 30

Sintonización de emisoras presintonizadas

1 **Seleccione "FM FM" o "AM AM" en el menú y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

2 **Seleccione la emisora presintonizada que desee.**

Los números de presintonía del 1 al 30 están disponibles.

Designación de emisoras presintonizadas (Name Input)

1 **En la pantalla "FM FM" o "AM AM", seleccione el número de presintonía al que desea asignar un nombre.**

2 **Pulse TOOLS/OPTIONS (Herramientas/opciones).**

Aparece el menú de opciones.

3 **Seleccione "Name Input" y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

4 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar un carácter y, a continuación, pulse →.**

Puede mover la posición de entrada hacia atrás y hacia delante si pulsa ←/→.

5 **Repita el paso 4 para introducir los caracteres de uno en uno y, a continuación, pulse ⊕.**

Se registra el nombre que ha introducido.

Recepción de emisiones RDS

(Solo el modelo de Europa)

Este receptor permite utilizar el Sistema de datos por radio (RDS), que permite a las emisoras de radio enviar información adicional junto con la señal normal de programación. Este receptor ofrece funciones útiles de RDS, como la visualización del nombre del servicio del programa. RDS solo se puede utilizar con emisoras de FM.*

* No todas las emisoras de FM proporcionan el servicio RDS, ni tampoco todas proporcionan el mismo tipo de servicios. Si no está familiarizado con el servicio RDS de su área, solicite información a sus emisoras de radio locales.

Simplemente seleccione una emisora en la banda de FM.

Cuando sintonice una emisora que ofrezca servicios RDS, se encenderá el indicador "RDS" y aparecerá el nombre del servicio del programa* en el televisor y en el visor.

* Si no se recibe una emisión RDS, no aparecerá el nombre del servicio del programa.

Notas

- Es posible que los servicios RDS no funcionen correctamente si la emisora que ha sintonizado no transmite la señal RDS o si la intensidad de la señal es débil.
- Algunas letras que pueden ser visualizadas en la pantalla del televisor no se pueden ver en el visor.

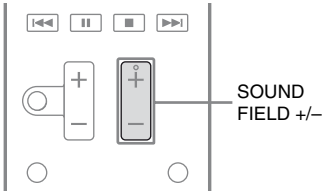
Observacion

Mientras se muestra el nombre del servicio del programa, puede comprobar la frecuencia si pulsa DISPLAY (Mostrar) varias veces (página 79).

Disfrutar del sonido envolvente

Selección del campo de sonido

Este receptor puede crear sonido envolvente multicanal. Puede seleccionar uno de los campos de sonido optimizados desde los campos de sonido preprogramados del receptor.



Pulse SOUND FIELD (Campo de sonido) +/– varias veces para seleccionar el campo de sonido que desee.

También puede utilizar 2CH/A.DIRECT (2 canales/directa analógica), A.F.D. (Autoformato directo), MOVIE/HD-D.C.S. (Película/HD-D.C.S.) o MUSIC (Música) del receptor.

Modo de sonido de 2 canales

Puede cambiar el sonido de salida a sonido de 2 canales al margen de los formatos de grabación admitidos por el software utilizado, del equipo de reproducción conectado o de los ajustes del campo de sonido del receptor.

■ 2CH ST. (2ch Stereo)

El receptor sólo emite el sonido por los altavoces frontales izquierdo/derecho. No hay sonido por el altavoz de graves.
Las fuentes estéreo de 2 canales estándares pasan por alto completamente el procesamiento de campo de sonido y los formatos de sonido envolventes multicanal reducen la mezcla a 2 canales.

continúa

■ A. DIRECT (Analog Direct)

Puede cambiar el audio de la entrada seleccionada a entrada analógica de 2 canales. Esta función le permitirá disfrutar de fuentes analógicas de alta calidad.
Al utilizar esta función, sólo se puede ajustar el volumen y el nivel de los altavoces frontales.

Nota

No es posible seleccionar "A. DIRECT" si se seleccionan BD/DVD, GAME y USB como entrada.

Modo Autoformato directo (A.F.D.)

El modo Autoformato directo (A.F.D., del inglés Auto Format Direct) le permite escuchar el sonido con alta fidelidad y seleccionar el modo de decodificación para escuchar un sonido estéreo de 2 canales como sonido multicanal.

■ A.F.D. AUTO (A.F.D. Auto)

Presintoniza el sonido como fue grabado/codificado sin añadir efectos de sonido envolvente.
Sin embargo, para los modelos de Estados Unidos y Canadá, este receptor generará una señal de baja frecuencia para emitir a través del altavoz de graves cuando no hay señales LFE.

■ MULTI ST. (Multi Stereo)

Emite señales de 2 canales izquierdo/derecho por todos los altavoces. Sin embargo, es posible que es sonido no se emita por determinados altavoces según los ajustes del altavoz.

Modo película

Puede beneficiarse del sonido envolvente simplemente seleccionando uno de los campos de sonido preprogramados del receptor. Le traen a casa el sonido apasionante y potente de los cines.

■ HD-D.C.S.

HD Digital Cinema Sound (HD-D.C.S.) es la nueva e innovadora tecnología de cine en el hogar de Sony y utiliza los últimos avances de procesamiento de señales acústicas y digitales. Se basa en datos precisos de medición de respuesta obtenidos en un estudio de masterización.
Con la tecnología HD-D.C.S., podrá disfrutar en casa de películas DVD y Blu-ray no solo con una alta calidad de sonido, sino también del mejor ambiente de sonido, tal y como el técnico de sonido de la película se propuso en el proceso de masterización.
Puede seleccionar el tipo de efecto para HD-D.C.S. Para obtener más información, consulte "Menú Surround Settings" (página 71).

■ PLII MV (PLII Movie)

Realiza decodificación en modo Dolby Pro Logic II Movie. Esta configuración es perfecta para películas codificadas en Dolby Surround. Además, este modo puede reproducir sonido de 5.1 canales para ver vídeos de películas dobladas o de películas antiguas.

■ PLIIX MV (PLIIx Movie)

Realiza decodificación en modo Dolby Pro Logic IIx Movie. Esta configuración amplía Dolby Pro Logic II Movie o Dolby Digital 5.1 a 7.1 canales discretos de películas.

■ PLIIZ (PLIIz Height)

Realiza decodificación en modo Dolby Pro Logic IIz. Este ajuste aumenta la flexibilidad para ampliar un sistema de 5.1 canales a uno de 7.1. Su equipo vertical ofrece una dimensión de presencia y profundidad.

■ NEO6 CIN (Neo:6 Cinema)

Realiza decodificación en modo DTS Neo:6 Cinema. Una fuente grabada en un formato de 2 canales se decodifica en 7 canales.

Modo música

Puede beneficiarse del sonido envolvente simplemente seleccionando uno de los campos de sonido preprogramados del receptor. Le traen a casa el sonido apasionante y potente de las salas de conciertos.

■ HALL (Hall)
Reproduce la acústica de una sala de conciertos de música clásica.

■ JAZZ (Jazz Club)
Reproduce la acústica de un club de jazz.

■ CONCERT (Live Concert)
Reproduce la acústica de una sala de conciertos de 300 asientos.

■ STADIUM (Stadium)
Reproduce la sensación de un gran estadio al aire libre.

■ SPORTS (Sports)
Reproduce la sensación de una retransmisión deportiva.

■ P. AUDIO (Portable Audio)
Reproduce un sonido nítido mejorado a partir de un dispositivo de audio portátil. Este modo es perfecto para MP3 y otra música comprimida.

■ PLII MS (PLII Music)
Realiza decodificación en modo Dolby Pro Logic II Music. Esta configuración es perfecta para fuentes estéreo normales como CD (Disco compacto).

■ PLIIX MS (PLIIx Music)
Realiza decodificación en modo Dolby Pro Logic IIx Music. Esta configuración es perfecta para fuentes estéreo normales como CD (Disco compacto).

■ PLIIZ (PLIIz Height)
Realiza decodificación en modo Dolby Pro Logic IIz. Este ajuste aumenta la flexibilidad para ampliar un sistema de 5.1 canales a uno de 7.1. Su equipo vertical ofrece una dimensión de presencia y profundidad.

■ NEO6 MUS (Neo:6 Music)
Realiza decodificación en modo DTS Neo:6 Music. Una fuente grabada en un formato de 2 canales se decodifica en 7 canales. Esta configuración es perfecta para fuentes estéreo normales como CD (Disco compacto).

Cuando los auriculares están conectados

Sólo puede seleccionar este campo de sonido si los auriculares están conectados al receptor.

■ HP 2CH (HP (2CH))
Este modo se selecciona automáticamente si utiliza auriculares (excepto “A. DIRECT”). Las fuentes estéreo de 2 canales estándares pasan por alto completamente el procesamiento de campo de sonido y los formatos de sonido envolventes multicanal reducen la mezcla a 2 canales, excepto las señales LFE.

■ HP DIR (HP (Direct))
Este modo se selecciona automáticamente si utiliza auriculares cuando se selecciona “A. DIRECT”.
Emite las señales analógicas sin procesarlas mediante el ecualizador, el campo de sonido, etc.

continúa

Si conecta un altavoz de graves

Este receptor generará una señal de baja frecuencia para que se emita por el altavoz de graves cuando no haya señal LFE, que es un efecto de sonido pasabajos emitido por un altavoz de graves a una señal de 2 canales. Sin embargo, la señal de baja frecuencia no se genera para "NEO6 CIN" o "NEO6 MUS" si todos los altavoces se han configurado a "Large". Para aprovechar al máximo los circuitos de reducción de graves de Dolby Digital, recomendamos configurar la frecuencia de corte del altavoz de graves lo más alta posible.

Notas sobre campos de sonido

- Según los ajustes del patrón de altavoz, es posible que algunos campos de sonido no estén disponibles.
- No es posible seleccionar PLIIx y PLIIz a la vez.
  - PLIIx está disponible solo cuando el patrón del altavoz está ajustado en una configuración con el/los altavoz/altavoces envolvente(s) trasero(s).
  - PLIIz está disponible solo cuando el patrón de altavoz está ajustado en una configuración con altavoces frontales superiores.
- Los campos de sonido para música y películas no funcionan en los casos siguientes.
  - Si Audio master DTS-HD, Audio de alta resolución DTS-HD o Dolby TrueHD se reciben con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz.
  - Si se ha seleccionado "A. DIRECT".
- "PLII MV", "PLIIX MV", "PLII MS", "PLIIX MS", "PLIIZ", "NEO6 CIN" y "NEO6 MUS" no están disponibles cuando el patrón del altavoz se ha ajustado a 2/0 o 2/0.1.
- Cuando se selecciona uno de los campos de sonido para música, no se emite ningún sonido por el altavoz de graves si todos los altavoces están ajustados a "Large" en el menú Speaker Settings. Sin embargo, el sonido se emitirá a través del altavoz de graves si
  - la señal de entrada digital contiene señales LFE.
  - los altavoces frontales o de sonido envolvente están ajustados a "Small".
  - "MULTI ST.", "PLII MV", "PLII MS", "PLIIX MV", "PLIIX MS", "HD-D.C.S." o "P. AUDIO" se ha seleccionado.

Para desactivar el efecto de sonido envolvente para películas/música

Pulse SOUND FIELD (Campo de sonido) +/– varias veces para seleccionar "2CH ST." o "A.F.D. AUTO".

También puede pulsar 2CH/A.DIRECT (2 canales/directa analógica) varias veces en el receptor para seleccionar "2CH ST." o pulse A.F.D. (Autoformato directo) varias veces en el receptor para seleccionar "A.F.D. AUTO".

Formatos de audio digital compatibles con el receptor

Los formatos de audio digital que este receptor puede decodificar dependen de las tomas de salida de audio digital de los equipos que se conecten. Este receptor es compatible con los formatos de audio siguientes.

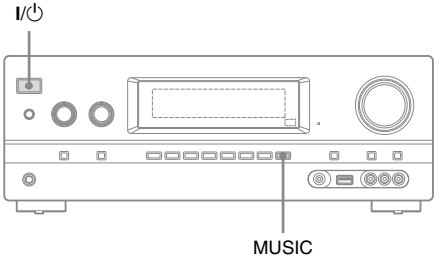
Formato de audio	Número máximo de canales	Conexión entre el equipo de reproducción y el receptor	
		COAXIAL/ OPTICAL (Óptica)	HDMI
Dolby Digital	5.1	○	○
Dolby Digital EX	6.1	○	○
Dolby Digital Plus[a)]	7.1	×	○
Dolby TrueHD[a)]	7.1	×	○
DTS	5.1	○	○
DTS-ES	6.1	○	○
DTS 96/24	5.1	○	○
Audio de alta resolución DTS-HD[a)]	7.1	×	○
Audio master DTS-HD[a)b)]	7.1	×	○
PCM lineal multicanal[a)]	7.1	×	○

[a)] Las señales de audio se emitirán en otro formato si el equipo de reproducción no admite el formato. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del equipo de reproducción.

[b)] Las señales con una frecuencia de muestreo superior a 96 kHz se reproducen a 96 kHz u 88,2 kHz.

Restablecimiento de los campos de sonido a los ajustes predeterminados

Asegúrese de utilizar los botones del receptor para realizar esta operación.



1 Pulse I/⏻ para apagar el receptor.

2 Mientras mantiene pulsado MUSIC (Música), pulse I/⏻.

"S.F. CLEAR" aparece en el visor y todos los campos de sonido se restablecen a los valores predeterminados.

Funciones de "BRAVIA" Sync

Qué es "BRAVIA" Sync?

La función "BRAVIA" Sync permite la comunicación entre productos de Sony como, por ejemplo, televisores, reproductores de discos Blu-ray, lectores de DVD, amplificadores de AV, etc., que sean compatibles con la función Control por HDMI.
Si se conecta un equipo de Sony que es compatible con la función "BRAVIA" Sync mediante un cable HDMI (no suministrado), se simplifica el funcionamiento:

- Reproducción mediante una pulsación (página 62)
- Control de audio del sistema (página 62)
- Apagado del sistema (página 63)
- Sincronización del modo Theater/Theatre (página 64)
- Selección de escena (página 64)

Control por HDMI es una función de control mutua estándar utilizada por HDMI CEC (Consumer Electronics Control, Control de electrónica del consumidor) para HDMI (High-Definition Multimedia Interface).

Le recomendamos conectar el receptor a los productos que indican "BRAVIA" Sync.

Nota

Dependiendo del equipo que se conecte, es posible que la función Control por HDMI no funcione. Consulte el manual de instrucciones del equipo.

Preparación para “BRAVIA” Sync

El receptor es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”.

- Si su televisor es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”, usted puede ajustar automáticamente la función Control por HDMI del receptor y del equipo de reproducción mediante la configuración de la función Control por HDMI en el televisor (página 61).
- Si su televisor no es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”, ajuste por separado la función Control por HDMI del receptor, del equipo de reproducción y del televisor (página 61).

Si su televisor es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”

La función Control por HDMI del receptor se puede activar simultáneamente encendiendo la función Control por HDMI del televisor.

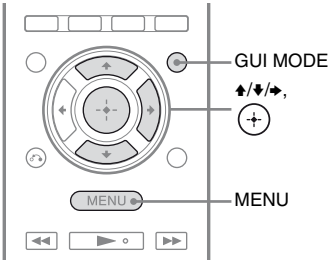
1 Conecte el receptor, el televisor y el equipo de reproducción mediante la conexión HDMI (página 24).
(El equipo correspondiente debe ser compatible con la función Control por HDMI.)

2 Encienda el receptor, el televisor y el equipo de reproducción.

3 Active la función Control por HDMI del televisor.
La función Control por HDMI del receptor y de todos los equipos conectados se activará simultáneamente. Cuando la configuración haya finalizado, la indicación “COMPLETE” aparecerá en el visor.

Para obtener más información sobre cómo configurar el televisor, consulte el manual de instrucciones de su televisor.

Si su televisor no es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”



1 Pulse GUI MODE (Modo GUI).
Pulse MENU (Menú) si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione “Settings” en el menú y, a continuación, pulse ⊕ o →.
La lista del menú Settings aparece en la pantalla del televisor.

3 Seleccione “HDMI” y, a continuación, pulse ⊕ o →.

4 Seleccione “Ctrl for HDM” y, a continuación, pulse ⊕ o →.

5 Seleccione “ON” y, a continuación, pulse ⊕.
La función Control por HDMI se ha activado.

6 Pulse GUI MODE (Modo GUI) para salir del menú GUI.
Si aparece el menú GUI, la función Control por HDMI de los equipo de reproducción no funcionará correctamente.

7 Active la función Control por HDMI del equipo conectado.
Si la función Control por HDMI ya está activada, no tiene que cambiar la configuración.
Para obtener más información sobre cómo configurar el televisor y los equipos conectados, consulte el manual de instrucciones del equipo correspondiente.

continúa

Notas

- Antes de activar la función “Control por HDMI (ajuste fácil)” en el televisor, asegúrese de encender el televisor y los equipos conectados, incluido el receptor.
- Si los equipos de reproducción no funcionan después de haber configurado “Control por HDMI (ajuste fácil)”, compruebe el ajuste Control por HDMI del televisor.
- Si el equipo conectado no es compatible con la función “Control por HDMI (ajuste fácil)”, pero admite Control por HDMI, debe ajustar esta última función para el equipo conectado antes de ajustar “Control por HDMI (ajuste fácil)” en el televisor.
- Si ha asignado la entrada HDMI a otra entrada mediante el ajuste “HDMI Assign” del menú HDMI, la función Reproducción mediante una pulsación no estará disponible.

Reproducción de equipos mediante una pulsación

(Reproducción mediante una pulsación)

Mediante una sencilla operación (una pulsación), los equipos que estén conectados al receptor con la función Bravia Sync se iniciarán automáticamente. Puede disfrutar del sonido/de la imagen del equipo conectado. Cuando ajuste “Pass Through” a “AUTO” o “ON”, el sonido y la imagen sólo se podrán emitir por el televisor mientras el receptor se mantiene en modo en espera.

Cuando empiece la reproducción de un equipo conectado, el funcionamiento del receptor y el televisor se simplificará, tal y como se indica a continuación:

Receptor y televisor

Se enciende (si está en modo en espera)

↓

Cambia a la entrada correspondiente de HDMI

Notas

- Asegúrese de que la función Control de audio del sistema se haya activado desde el menú del televisor.
- Dependiendo del televisor, es posible que no se muestre el comienzo del contenido.
- Según el ajuste, es posible que el receptor no se encienda si “Pass Through” se ajusta a “AUTO” o “ON”.

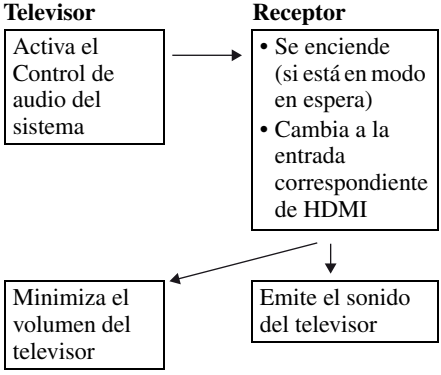
Observacion

También puede seleccionar un equipo conectado, como un lector de DVD o un reproductor de discos Blu-ray desde el menú del televisor. El receptor y el televisor cambiarán automáticamente a la entrada correspondiente de HDMI.

Disfrutar el sonido del televisor por los altavoces conectados al receptor

(Control de audio del sistema)

Puede disfrutar del sonido del televisor por los altavoces conectados al receptor mediante una operación sencilla.
Puede utilizar la función Control de audio del sistema utilizando el menú del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.


Televisor
Receptor
Activa el Control de audio del sistema
• Se enciende (si está en modo en espera)
• Cambia a la entrada correspondiente de HDMI
Minimiza el volumen del televisor
Emite el sonido del televisor

También puede utilizar la función de Control de audio del sistema como se indica a continuación.

- Si enciende el receptor mientras el televisor está encendido, la función Control de audio del sistema se activará automáticamente para emitir sonido del televisor a través de los altavoces conectados al receptor. Sin embargo, si apaga el receptor, el sonido se emitirá por los altavoces del televisor.
- Cuando ajuste el volumen del televisor, la función Control de audio del sistema ajustará el volumen del receptor al mismo tiempo.

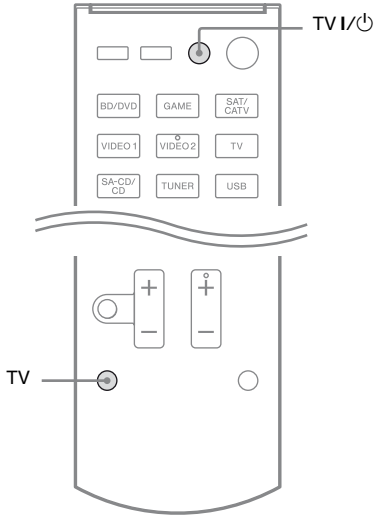
Notas

- Si el Control de audio del sistema no funciona de acuerdo con los ajustes de su televisor, consulte el manual de instrucciones del televisor.
- Si "Ctrl for HDMI" se ha ajustado a "ON", los ajustes "Audio Out" del menú HDMI Settings se configurarán automáticamente de acuerdo con los ajustes de la función Control de audio del sistema.
- Si el televisor se enciende antes que el receptor, el televisor dejará momentáneamente de emitir sonido.

Apagado del receptor a través del televisor

(Apagado del sistema)

Si apaga el televisor con el botón POWER (Encendido/apagado) del mando a distancia del televisor, el receptor y los equipos conectados se apagarán automáticamente. También puede utilizar el mando a distancia del receptor para apagar el televisor.



Mantenga pulsado TV y, a continuación, pulse TV I/⏻.

El televisor, el receptor y los equipos conectados mediante HDMI se apagarán.

Notas

- Antes de usar la función de Apagado del sistema, ajuste a "ON" la función de interbloqueo del suministro eléctrico del televisor. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del televisor.
- Dependiendo del equipo que esté conectado, es posible que no se pueda apagar. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del equipo conectado.

Disfrutar películas con el campo de sonido óptimo (Sincronización del modo Theater/Theatre)

Pulse THEATER (Teatro) o THEATRE (Teatro) en el mando a distancia del televisor, o el reproductor de discos Blu-ray, mientras apunta al televisor con el mando a distancia.

El campo de sonido cambia a "HD-D.C.S.". Para volver al campo de sonido anterior, pulse THEATER (Teatro) o THEATRE (Teatro) de nuevo.

Nota

Es posible que el campo de sonido no cambie dependiendo del televisor.

Observacion

Es posible volver al campo de sonido anterior cuando cambie la entrada del televisor.

Disfrutar del campo de sonido óptimo para la escena seleccionada (Selección de escena)

La función Selección de escena permite disfrutar de una calidad de imagen óptima y cambia el campo de sonido de acuerdo con la escena seleccionada en el televisor.
Para obtener más información acerca del funcionamiento, consulte el manual de instrucciones del televisor.

Nota

Es posible que el campo de sonido no cambie dependiendo del televisor.

Otras operaciones

Cambio entre audio digital y audio analógico (INPUT MODE)

Cuando conecte equipos a las tomas de entrada de audio digital y analógico del receptor, podrá fijar el modo de entrada de audio para cualquiera de ellos, o cambiar de uno a otro, dependiendo del tipo de material que desee visualizar.

1 **Gírelo INPUT SELECTOR (Selector de entrada) del receptor para seleccionar la entrada.**

También puede utilizar los botones de introducción del mando a distancia.

2 **Pulse INPUT MODE (Modo de entrada) varias veces en el receptor para seleccionar el modo de entrada de audio.**

El modo de entrada de audio seleccionado aparecerá en el visor.

- **AUTO:** Da prioridad a las señales de audio digital. Si hay más de una conexión digital, las señales de audio HDMI tendrán prioridad.
  Si no hay señales de audio digital, se seleccionan las analógicas. Cuando se selecciona la entrada del televisor, las señales de Canal de Retorno de Audio (ARC) tienen prioridad. Si su televisor no admite la función Canal de Retorno de Audio (ARC), se seleccionarán las señales de audio ópticas digitales.
- **COAX:** Especifica las señales de audio digital de entrada a la toma DIGITAL COAXIAL (Coaxial digital).
- **OPT:** Especifica las señales de audio digital de entrada a la toma DIGITAL OPTICAL (Óptico digital).

• **ANALOG:** Especifica las señales de audio analógicas de entrada a las tomas AUDIO IN (L/R) (Entrada de audio (I/D)).

Notas

- Es posible que algunos modos de entrada de audio no se establezcan dependiendo de la entrada.
- Cuando la entrada USB (Puerto Serial Universal) se ha seleccionado, "------" aparece en el visor y no es posible cambiar a otros modos. Seleccione otra entrada y, a continuación, ajuste el modo de entrada de audio.
- Cuando se utiliza "A. DIRECT", la entrada de audio se ajusta a "ANALOG". No es posible seleccionar otros modos.
- La función Canal de Retorno de Audio (ARC) no está disponible en los casos siguientes:
  - Si su televisor no es compatible con la función Canal de Retorno de Audio (ARC).
  - "Ctrl for HDMI" se ajuste a "OFF".
  - Cuando no conecte el receptor a la toma HDMI del televisor compatible con la función Canal de Retorno de Audio (ARC) mediante un cable HDMI.

Uso de sonido e imágenes de otras entradas

(Input Assign)

Es posible reasignar las señales de audio y/o vídeo a otra entrada cuando no se estén utilizando en ese momento.
Después de reasignar las tomas de entrada, puede usar el botón de introducción, o bien el botón INPUT SELECTOR (Selector de entrada) del receptor, para seleccionar el equipo que ha conectado.

Asignación de entrada de audio digital y vídeo componente

Es posible reasignar las tomas de entrada COMPONENT VIDEO (Vídeo componente) y DIGITAL a otras entradas si la configuración predeterminada de las tomas no coinciden con el equipo conectado.
Ejemplo:
Cuando conecte el lector de DVD a las tomas OPTICAL SAT/CATV IN (Entrada óptica SAT/CATV) y COMPONENT VIDEO SAT/CATV (IN 2) (SAT/CATV vídeo componente (ent. 2)).
– Asigne la toma OPTICAL SAT/CATV IN (Entrada óptica SAT/CATV) a "BD/DVD"
– Asigne la tomas COMPONENT VIDEO SAT/CATV (IN 2) (SAT/CATV vídeo componente (ent. 2)) a "BD/DVD"

1 **Pulse GUI MODE (Modo GUI).**

Pulse MENU (Menú) si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 **Seleccione "Input" y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

3 **Seleccione el nombre de entrada que desea asignar.**

4 **Pulse TOOLS/OPTIONS (Herramientas/opciones).**

Aparece el menú de opciones.

5 **Seleccione "Input Assign" y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

Aparece la pantalla "Input Assign".

6 **Seleccione las señales de audio y/o vídeo que quiera asignar a la entrada que haya seleccionado en el paso 3 utilizando ↑/↓/←/→.**

7 **Pulse ⊕.**

continúa

Nombre de la entrada		BD/DVD	GAME	SAT/CATV	VIDEO1	VIDEO2	SA-CD/CD
Tomas de entrada de vídeo asignables	COMP.1	○*	○	○	○	○	○
	COMP.2	○	○	○*	○	○	○
	CVBS	–	–	○	○*	○*	–
	NONE	○	○*	–	–	–	○*
Tomas de entrada de audio asignables	BD COAX	○*	○	○	○	○	○
	SAT OPT	○	○	○*	○	○	○
	ANALOG	–	–	○	○*	○*	○*
	NONE	–	○*	–	–	–	–

* Ajuste predeterminado

Notas

• No puede asignar otra entrada óptica a las entradas a las que se asignó inicialmente la toma de entrada óptica.
• Cuando asigne la entrada de audio digital, es posible que el ajuste INPUT MODE cambie automáticamente.
• Se admite una reasignación por cada entrada.

Asignar entrada HDMI

Es posible reasignar las tomas de entrada HDMI a otras entradas si la configuración predeterminada de las tomas no coinciden con el equipo conectado.
Ejemplo:
Cuando conecte el lector de CD a la toma HDMI SAT/CATV (IN 3) (HDMI SAT/CATV (ent. 3)), asigne la toma "HDMI 3" a "SA-CD/CD".

Note

Antes de reasignar las tomas de entrada HDMI, asegúrese de ajustar "Ctrl for HDMI" a "OFF".

1 Pulse GUI MODE (Modo GUI).

Pulse MENU (Menú) si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

2 Seleccione "Settings" y, a continuación, pulse ⊕ o →.

La lista del menú Settings aparece en la pantalla del televisor.

3 Seleccione "HDMI" y, a continuación, pulse ⊕ o →.

4 Seleccione "HDMI Assign" y, a continuación, pulse ⊕ o →.

5 Seleccione la toma HDMI que desea asignar y, a continuación, pulse ⊕.

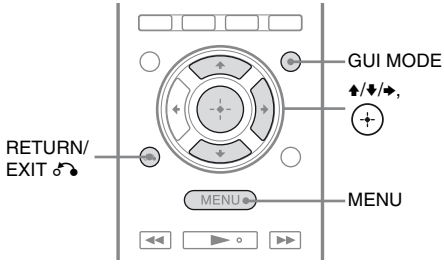
6 Seleccione el nombre de entrada que desea asignar y, a continuación, pulse ⊕.

Nombre de la entrada		BD/DVD	GAME	SAT/CATV	VIDEO1	VIDEO2	SA-CD/CD	NONE
Tomas de entrada HDMI asignables	HDMI 1	○*	○	○	○	○	○	○
	HDMI 2	○	○*	○	○	○	○	○
	HDMI 3	○	○	○*	○	○	○	○
	HDMI 4	○	○	○	○*	○	○	○

* Ajuste predeterminado

Uso del menú Settings

Puede ajustar varios ajustes de altavoces, efectos de sonido envolvente, etc. utilizando el menú Settings.
Para visualizar el menú del receptor en la pantalla del televisor, asegúrese de que el receptor está en "GUI MODE" siguiendo los pasos de "Para activar y desactivar "GUI MODE"" (página 41).

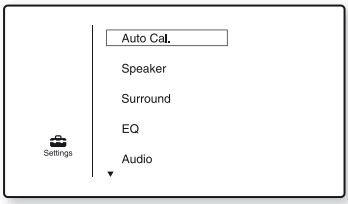


1 Pulse GUI MODE (Modo GUI).

Pulse MENU (Menú) si el menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

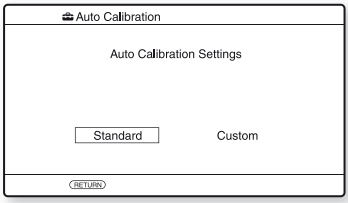
2 Seleccione "Settings" en el menú y, a continuación, pulse ⊕ o → para acceder al modo de menú.

Se muestra la lista del menú Settings en la pantalla del televisor.



3 Seleccione el elemento de menú deseado y, a continuación, pulse ⊕.

Ejemplo: Cuando seleccione "Auto Cal.".



4 Seleccione el parámetro deseado y, a continuación, pulse ⊕.

Para volver a la pantalla anterior

Pulse RETURN/EXIT (Volver/salir).

Para salir del menú

Pulse MENU (Menú).

continúa

Lista de menú Settings

Menú Settings	Descripción
Auto Cal.	Permite ajustar el nivel del altavoz o la distancia y hace la medición de forma automática (página 35).
Speaker	Permite ajustar la posición del altavoz manualmente (página 68).
Surround	Permite seleccionar el campo de sonido y ajustar el efecto de sonido envolvente que elija (página 71).
EQ	Permite ajustar el ecualizador (sonido grave/agudo) (página 71).
Audio	Permite ajustar varios elementos de sonido (página 72).
HDMI	Permite realizar ajustes de sonido/imagen para los equipos conectados a las tomas HDMI (página 72).
System	Permite realizar ajustes para el sistema del receptor (página 73).

Menú Speaker Settings

Puede ajustar cada altavoz manualmente. También puede ajustar los niveles del altavoz cuando la calibración automática se haya completado.

Nota

Los ajustes de los altavoces son solo para la posición de escucha actual.

■ SP Pattern (Patrón de altavoz)

Seleccione "SP Pattern" en función del sistema de altavoces que esté utilizando. Seleccione el patrón de altavoz antes de realizar la calibración automática.

■ Manual Setup

Puede ajustar cada altavoz manualmente en la pantalla "Manual Setup". También puede ajustar los niveles del altavoz cuando la calibración automática se haya completado.

Para ajustar el nivel del altavoz

Es posible ajustar el nivel de cada altavoz (frontal izquierdo/derecho, frontal izquierdo/derecho superior, central, sonido envolvente izquierdo/derecho, sonido envolvente posterior izquierdo/derecho, altavoz de graves).

1. Seleccione en la pantalla el altavoz para el que desea ajustar el nivel y, a continuación, pulse ⊕.
2. Seleccione "Lvl".
3. Ajuste el nivel del altavoz seleccionado y, a continuación, pulse ⊕.
   Puede ajustar el nivel con valores comprendidos entre –10,0 dB y +10,0 dB en intervalos de 0,5 dB.

Nota

Cuando se selecciona uno de los campos de sonido para música, no se emite ningún sonido por el altavoz de graves si todos los altavoces están ajustados a "Large". Sin embargo, el sonido se emitirá a través del altavoz de graves si
– la señal de entrada digital contiene señales LFE.
– los altavoces frontales o de sonido envolvente están ajustados a "Small".
– "MULTI ST.", "PLII MV", "PLII MS", "PLIIX MV", "PLIIX MS", "HD-D.C.S." o "P. AUDIO" se ha seleccionado.

Para ajustar la distancia entre la posición de escucha y cada altavoz

Es posible ajustar la distancia entre la posición de escucha y cada altavoz (frontal izquierdo/derecho, frontal izquierdo/derecho superior, central, sonido envolvente izquierdo/derecho, sonido envolvente posterior izquierdo/derecho, altavoz de graves).

1 Seleccione en la pantalla el altavoz para el que desea ajustar la distancia con respecto a la posición de escucha y, a continuación, pulse ⊕.

2 Seleccione “Dist”.

3 Ajuste la distancia para el altavoz seleccionado y, a continuación, pulse ⊕.

Puede ajustar la distancia con valores que van de 1 m y 0 cm (3 pies y 3 pulgadas) a 10 m y 0 cm (32 pies y 9 pulgadas), en intervalos de 10 cm (1 pulgada).

Observacion

Puede ajustar la distancia en intervalos de 1 cm cuando haya realizado la calibración automática y haya guardado el resultado de la medición.

Notas

- Según el ajuste del patrón de altavoz, es posible que algunos parámetros no estén disponibles.
- Esta función no funciona si se está utilizando “A. DIRECT”.

Para ajustar el tamaño de cada altavoz

Es posible ajustar el tamaño de cada altavoz (frontal izquierdo/derecho, frontal izquierdo/derecho superior, central, sonido envolvente izquierdo/derecho, sonido envolvente posterior izquierdo/derecho).

1 Seleccione en la pantalla el altavoz para el que desea ajustar el tamaño y, a continuación, pulse ⊕.

2 Seleccione “Size”.

3 Ajuste el tamaño del altavoz seleccionado y, a continuación, pulse ⊕.

- **Large:** Si conecta altavoces grandes que reproducirán frecuencias de graves con efectividad, seleccione “Large”. Seleccione “Large” normalmente.
- **Small:** Si el sonido se distorsiona o si usted nota la falta de efectos de sonido envolvente cuando utilice el sonido envolvente multicanal, seleccione “Small” para activar los circuitos de redirección de graves y dar salida a las frecuencias de graves de cada canal por el altavoz de graves u otros altavoces “Large”.

Nota

Esta función no funciona si se está utilizando “A. DIRECT”.

Observaciones

- Los ajustes “Large” y “Small” de cada altavoz determinan si el procesador de sonido interno cortará o no la señal de graves de dicho canal. Cuando se corten los graves de un canal, los circuitos de redirección de graves enviarán las frecuencias de graves correspondientes al altavoz de graves o a otros altavoces “Large”.
  Sin embargo, como el sonido grave posee cierto nivel de direccionalidad, es mejor no cortarlo, si es posible. Por lo tanto, aunque utilice altavoces pequeños, puede ajustarlos a “Large” si desea emitir las frecuencias de graves a través de los mismos. Por otra parte, si está utilizando un altavoz grande, pero prefiere que no se emitan frecuencias de graves a través del mismo, ajústelo a “Small”.
  Si el nivel global del sonido es inferior al deseado, ajuste todos los altavoces a “Large”. Si no hay suficientes graves, puede utilizar el ecualizador para reforzar los niveles de los graves.
- Los altavoces envolventes traseros se ajustarán con el mismo valor que el de los altavoces de sonido envolvente.
- Cuando los altavoces frontales están ajustados a “Small”, los altavoces central, de sonido envolvente y frontal superior también se ajustan automáticamente a “Small”.
- Si no utiliza el altavoz de graves, los altavoces frontales se ajustan automáticamente a “Large”.

■ Crossover Freq (Frecuencia de corte del altavoz)

Le permite ajustar la frecuencia de corte de los graves de los altavoces cuyo tamaño se haya ajustado a “Small” en el menú Speaker Settings. Después de la calibración automática se ajusta la frecuencia de corte medida para cada altavoz.

continúa

1 Seleccione en la pantalla el altavoz que desea ajustar y, a continuación, pulse ⊕.

2 Ajuste el valor y, a continuación, pulse ⊕.

■ Test Tone

Puede seleccionar el tipo de tono de prueba en la pantalla "Test Tone".

Observaciones

- Para ajustar el nivel de todos los altavoces a la vez, pulse MASTER VOL (Volumen principal) +/– or ◿ +/–. También puede utilizar MASTER VOLUME (Volumen principal) del receptor.
- Los valores ajustados se muestran en la pantalla del televisor durante el ajuste.

Para emitir un tono de prueba por cada altavoz

Puede emitir un tono de prueba por los altavoces en una secuencia.

1 Seleccione "Test Tone" y, a continuación, pulse ⊕ o →.

2 Ajuste el parámetro y, a continuación, pulse ⊕.
- **OFF**
- **AUTO:** El tono de prueba se emite por cada altavoz en una secuencia.

3 Ajuste el nivel del altavoz y, a continuación, pulse ⊕.

Si no se emite ningún tono de prueba por los altavoces

- Es posible que los cables del altavoz no estén conectados correctamente. Compruebe si están conectados firmemente y que no se puedan desconectar tirando ligeramente de ellos.
- Es posible que se haya producido un cortocircuito en los cables del altavoz.

Si se emite un tono de prueba por un altavoz distinto al del altavoz mostrado en la pantalla del televisor

El patrón de altavoz configurado es incorrecto. Asegúrese de que las conexiones de los altavoces y el patrón de altavoz coincidan.

■ D.Range Comp (Compresor de rango dinámico)

Le permite comprimir el rango dinámico de la banda sonora. Esto puede serle útil cuando quiera ver películas con un nivel bajo de volumen por la noche. La compresión del rango dinámico sólo es posible con fuentes Dolby Digital.

- **MAX:** El rango dinámico se comprime drásticamente.
- **STD:** El rango dinámico se comprime como pretendía el ingeniero de grabación.
- **AUTO:** El rango dinámico se aplica automáticamente con la fuente Dolby TrueHD u otra fuente se ha ajustado a "OFF".
- **OFF:** El rango dinámico no se comprime.

Observaciones

- El compresor de rango dinámico permite comprimir el rango dinámico de la banda sonora en función de la información de rango dinámico que contenga la señal Dolby Digital.
- "STD" es el ajuste estándar y aplica poca compresión. Por lo tanto, le recomendamos que utilice el ajuste "MAX". Comprime el rango dinámico de forma muy considerable y le permite ver películas con un nivel bajo de volumen por la noche. A diferencia de los limitadores analógicos, los niveles están predeterminados y ofrecen una compresión muy natural.

■ Distance Unit

Le permite seleccionar la unidad de medición para especificar las distancias.

- **FEET:** La distancia se muestra en pies.
- **METER:** La distancia se muestra en metros.

Menú Surround Settings

Puede seleccionar el campo de sonido y ajustar el nivel de efecto, etc., en la pantalla "Sound Field Setup".
Para obtener más información sobre el campo de sonido, consulte "Disfrutar del sonido envolvente" (página 55).

Nota

Los elementos de configuración que puede ajustar en cada menú varían dependiendo del campo de sonido.

Para ajustar el tipo de efecto para HD-D.C.S.

1 Seleccione "HD-D.C.S." y, a continuación, pulse ⊕ o →.

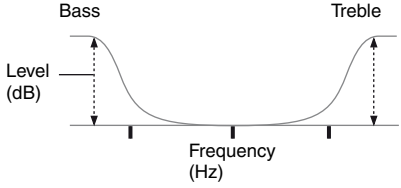
2 Seleccione el efecto deseado y, a continuación, pulse ⊕.
HD-D.C.S. ofrece tres tipos de efecto diferentes: Theater, Dynamic y Studio. Cada tipo de efecto ofrece niveles diferentes de mezcla de sonidos de reverberación y reflexión y está optimizado para adaptarse a las características únicas, el estilo y la atmósfera de la sala del oyente.

- **Dynamic**
  ¿Desea disfrutar al máximo de los efectos de sonido, como si estuviera en el cine? El tipo Dynamic enfatiza el sonido de reflexión. Sin HD-D.C.S., muchas salas tendrán reverberación, pero carecerán de sensación de amplitud. Este tipo abre acústicamente esos tipos de salas y proporciona una sensación de amplitud y dinamismo similar a la de un estudio de masterización.
- **Theater**
  El tipo Theater (ajuste predeterminado) mezcla el sonido de reflexión y reverberación recreando las características de un estudio de masterización. Adicionalmente, este tipo mezcla características de frecuencia que generalmente se utilizan en los estudios profesionales y salas de cine. Es idóneo para ver películas en una sala de escucha que tenga menos reverberación.
- **Studio**
  Con el tipo Studio, los efectos se utilizan mínimamente, aunque se sigue ofreciendo una excepcional experiencia de sala de cine. Este tipo proporciona la precisión de la grabación original.

Menú EQ Settings

Puede utilizar los parámetros siguientes para ajustar la calidad tonal (nivel de agudos/graves) de los altavoces frontales.

- **Bass**
- **Treble**



Nota

Esta función no funciona si se está utilizando "A. DIRECT".

Observacion

También puede ajustar el nivel de graves y agudos del altavoz frontal mediante los botones TONE MODE (Modo tono) y TONE (Tono) del receptor (página 9).

Menú Audio Settings

Puede ajustar la configuración de audio de acuerdo con sus preferencias.

■ A/V Sync (Sincroniza audio con salida de vídeo)

Le permite retrasar la emisión de audio para minimizar la diferencia de tiempo entre la emisión del audio y la visualización en la pantalla.

- **ON (Tiempo de retraso: 60 ms):** La emisión de audio se retrasa para que se minimice la diferencia de tiempo entre la emisión del audio y la visualización en la pantalla.
- **OFF (Tiempo de retraso: 0 ms):** La emisión del audio no se retrasa.

Notas

- Este función es útil cuando utilice un televisor grande de LCD, un monitor de plasma o un proyector.
- Esta función no funciona si se está utilizando "A. DIRECT".
- El tiempo de retraso puede variar dependiendo del formato de audio, el campo de sonido, el patrón de altavoz y los ajustes de distancia del altavoz.

■ Dual Mono (Selección de idioma de emisión digital)

Le permite seleccionar el idioma deseado cuando escuche el audio dual de una emisión digital si está disponible. Esta función sólo se puede utilizar con fuentes Dolby Digital.

- **MAIN/SUB:** El sonido del idioma principal se emitirá a través del altavoz frontal izquierdo y el sonido del idioma secundario se emitirá simultáneamente a través del altavoz frontal derecho.
- **MAIN:** Se emitirá el sonido del idioma principal.
- **SUB:** Se emitirá el sonido del idioma secundario.

■ Night Mode

Le permite retener un entorno similar al de un cine con niveles de volumen reducidos. Esta función se puede utilizar con otros campos de sonido. Cuando vea una película tarde por la noche, podrá escuchar el diálogo con claridad incluso con un nivel de volumen reducido.

- **ON**
- **OFF**

Nota

Esta función no está disponible si se ha seleccionado "A. DIRECT".

Observacion

Cuando esta función está activada, los niveles de graves y de agudos aumentan y "D. RANGE" se ajusta automáticamente a "COMP.MAX".

Menú HDMI Settings

Puede realizar los ajustes necesarios para los equipos conectados a la toma HDMI.

■ Ctrl for HDMI (Control por HDMI)

Le permite activar y desactivar la función Control por HDMI. Para obtener más información, consulte "Preparación para "BRAVIA" Sync" (página 61).

- **ON**
- **OFF**

Nota

Si ajusta "Ctrl for HDMI" a "ON", es posible que "Audio Out" cambie automáticamente.

■ Pass Through (Paso directo)

Le permite emitir las señales HDMI por el televisor aunque el receptor esté en modo en espera.

- **ON:** Si el receptor está en el modo en espera, el receptor emitirá continuadamente señales HDMI por la toma HDMI TV OUT (Salida TV HDMI) del receptor.

- **AUTO:** Si el televisor está encendido mientras el receptor está en modo en espera, el receptor emitirá señales HDMI por la toma HDMI TV OUT (Salida TV HDMI) del receptor. Sony recomienda esta configuración cuando se utilice un televisor de Sony compatible con "BRAVIA" Sync. Esta configuración ahorra energía en el modo en espera, en comparación con el ajuste "ON".
- **OFF:** El receptor no emite señales HDMI cuando está en el modo en espera. Encienda el receptor para disfrutar de la fuente del equipo conectado en el televisor. Esta configuración ahorra energía en el modo en espera, en comparación con el ajuste "ON".

Notas

- Esta función no está disponible cuando "Ctrl for HDMI" se ha ajustado a "OFF".
- Si se ha seleccionado "AUTO", es posible que se tarde un poco más de tiempo en emitir la imagen y el sonido por el televisor que si se hubiera seleccionado "ON".
- Cuando el receptor está en el modo en espera, la indicación "A.STANDBY" aparece en el visor si "Pass Through" se ha ajustado a "AUTO" o a "ON". Sin embargo, "A.STANDBY" desaparecerá si "Pass Through" se ajusta a "AUTO" y no se detectan señales.

■ Audio Out

Le permite ajustar las señales de audio HDMI desde el equipo de reproducción conectado al receptor mediante una conexión HDMI.

- **AMP:** Las señales de audio HDMI del equipo de reproducción solo se emiten por los altavoces conectados al receptor. El sonido multicanal se puede reproducir como es.
- **TV+AMP:** El sonido se emite por el altavoz del televisor y los altavoces conectados al receptor.

Notas

- La calidad de sonido del equipo de reproducción depende de la calidad de sonido del televisor (por ejemplo, del número de canales, la frecuencia de muestreo, etc.). Si el televisor tiene altavoces estéreo, la emisión de sonido del receptor será estéreo, al igual que la del televisor, aunque usted esté reproduciendo la fuente multicanal.
- Cuando conecte el receptor a un equipo de visualización de imágenes (proyector, etc.), es posible que no se emita sonido por el receptor. En este caso seleccione "AMP".
- Si selecciona la entrada que ha asignado a la entrada HDMI, el sonido no sale por el televisor.

■ HDMI Assign

Le permite reasignar las tomas de entrada HDMI. Para obtener más información, consulte "Asignar entrada HDMI" (página 66).

Menú System Settings

Puede personalizar los ajustes del receptor.

■ Auto Standby

Le permite ajustar el interruptor del receptor al modo en espera de forma automática cuando no utilice el receptor o cuando no entren señales al receptor.

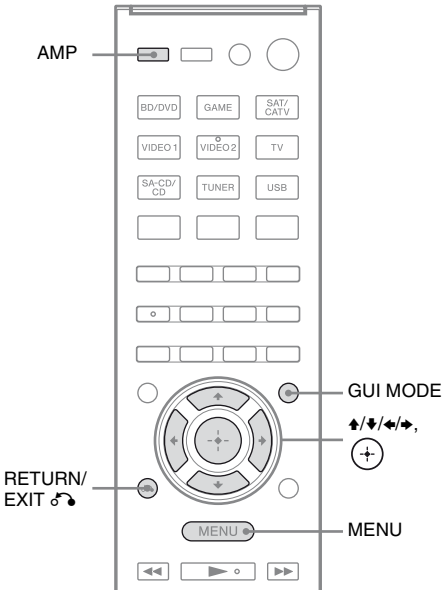
- **ON:** Cambia al modo en espera después de aproximadamente 30 minutos.
- **OFF:** No cambia al modo en espera.

Notas

- Esta función no está disponible cuando se ha seleccionado la entrada TUNER.
- Si utiliza el modo en espera automática y el temporizador para desconexión a la vez, tendrá prioridad el temporizador para desconexión.

Funcionamiento sin conectar un televisor

Es posible utilizar el receptor desde el visor aunque el televisor no esté conectado al receptor.



Uso del menú en el visor

Pulse GUI MODE (Modo GUI) varias veces para seleccionar "GUI OFF".

El receptor cambiará al modo de pantalla del panel frontal.

1 **Pulse AMP (Amplificador).**

2 **Pulse MENU (Menú).**

3 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el menú que desee y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

4 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el parámetro que desee ajustar y, a continuación, pulse ⊕ o →.**

5 **Pulse ↑/↓ varias veces para seleccionar el ajuste que desee y, a continuación, pulse ⊕.**

Para volver a la pantalla anterior

Pulse ← o RETURN/EXIT (Volver/salir).

Para salir del menú

Pulse MENU (Menú).

Nota

Algunos parámetros y ajustes pueden aparecer atenuados en el visor. Esto significa que no están disponibles o que son fijos y no se pueden cambiar.

Visión general de los menús

Las siguientes opciones están disponibles en cada menú. Para obtener información sobre la navegación por los menús, consulte la página 74.

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes	Ajuste predeterminado
Ajustes de Auto Calibration [<A. CAL>]	Calibración automática (Estándar) [STANDARD]		
	Calibración automática (Personalizada) [CUSTOM]	FULL.FLAT, ENGINEER, FRONT.REF, OFF	ENGINEER
Ajustes de Level [<LEVEL>]	Tono de prueba[a] [T. TONE]	OFF, AUTO ■■■[b]	OFF
	Nivel del altavoz frontal izquierdo[a] [FL LVL]	FL –10.0 dB a FL +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	FL 0 dB
	Nivel del altavoz frontal derecho[a] [FR LVL]	FR –10.0 dB a FR +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	FR 0 dB
	Nivel del altavoz central[a] [CNT LVL]	CNT –10.0 dB a CNT +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	CNT 0 dB
	Nivel del altavoz de sonido envolvente izquierdo[a] [SL LVL]	SL –10.0 dB a SL +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SL 0 dB
	Nivel del altavoz de sonido envolvente derecho[a] [SR LVL]	SR –10.0 dB a SR +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SR 0 dB
	Nivel del altavoz envolvente trasero[a] [SB LVL]	SB –10.0 dB a SB +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SB 0 dB
	Nivel del altavoz envolvente trasero izquierdo[a] [SBL LVL]	SBL –10.0 dB a SBL +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SBL 0 dB
	Nivel del altavoz envolvente trasero derecho[a] [SBR LVL]	SBR –10.0 dB a SBR +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SBR 0 dB
	Nivel del altavoz frontal izquierdo superior[a] [LH LVL]	LH –10.0 dB a LH +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	LH 0 dB
	Nivel del altavoz frontal derecho superior[a] [RH LVL]	RH –10.0 dB a RH +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	RH 0 dB
	Nivel del altavoz de graves[a] [SW LVL]	SW –10.0 dB a SW +10.0 dB (intervalo de 0,5 dB)	SW 0 dB
	Compresor de rango dinámico [D. RANGE]	COMP. MAX, COMP. STD, COMP.AUTO, COMP. OFF	COMP.AUTO

continúa

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes	Ajuste predeterminado
Ajustes de Speaker [<SPKR>]	Patrón de altavoz [PATTERN]	5/2.1 a 2/0 (20 patrones)	3/4.1
	Tamaño de los altavoces frontales[a] [FRT SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Tamaño del altavoz central[a] [CNT SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Tamaño de los altavoces de sonido envolvente[a] [SUR SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Tamaño de los altavoces frontales superiores[a] [FH SIZE]	LARGE, SMALL	LARGE
	Distancia del altavoz frontal izquierdo[a] [FL DIST.]	FL 1.00 m a FL 10.00 m (FL 3’3” a FL 32’9”) (intervalo de 0,1 m (1 pulgada))[c]	FL 3.00 m (FL 9’10”)
	Distancia del altavoz frontal derecho[a] [FR DIST.]	FR 1.00 m a FR 10.00 m (FR 3’3” a FR 32’9”) (intervalo de 0,1 m (1 pulgada))[c]	FR 3.00 m (FR 9’10”)
	Distancia del altavoz central[a] [CNT DIST.]	CNT 1.00 m a CNT 10.00 m (CNT 3’3” a CNT 32’9”) (intervalo de 0,1 m (1 pulgada))[c]	CNT 3.00 m (CNT 9’10”)
	Distancia del altavoz de sonido envolvente izquierdo[a] [SL DIST.]	SL 1.00 m a SL 10.00 m (SL 3’3” a SL 32’9”) (intervalo de 0,1 m (1 pulgada))[c]	SL 3.00 m (SL 9’10”)
	Distancia del altavoz de sonido envolvente derecho[a] [SR DIST.]	SR 1.00 m a SR 10.00 m (SR 3’3” a SR 32’9”) (intervalo de 0,1 m (1 pulgada))[c]	SR 3.00 m (SR 9’10”)
	Distancia del altavoz envolvente trasero[a] [SB DIST.]	SB 1.00 m a SB 10.00 m (SB 3’3” a SB 32’9”) (intervalo de 0,1 m (1 pulgada))[c]	SB 3.00 m (SB 9’10”)
	Distancia del altavoz envolvente trasero izquierdo[a] [SBL DIST.]	SBL 1.00 m a SBL 10.00 m (SBL 3’3” a SBL 32’9”) (intervalo de 0,1 m (1 pulgada))[c]	SBL 3.00 m (SBL 9’10”)
	Distancia del altavoz envolvente trasero derecho[a] [SBR DIST.]	SBR 1.00 m a SBR 10.00 m (SBR 3’3” a SBR 32’9”) (intervalo de 0,1 m (1 pulgada))[c]	SBR 3.00 m (SBR 9’10”)
	Distancia del altavoz frontal izquierdo superior[a] [LH DIST.]	LH 1.00 m a LH 10.00 m (LH 3’3” a LH 32’9”) (intervalo de 0,1 m (1 pulgada))[c]	LH 3.00 m (LH 9’10”)
	Distancia del altavoz frontal derecho superior[a] [RH DIST.]	RH 1.00 m a RH 10.00 m (RH 3’3” a RH 32’9”) (intervalo de 0,1 m (1 pulgada))[c]	RH 3.00 m (RH 9’10”)
	Distancia del altavoz de graves[a] [SW DIST.]	SW 1.00 m a SW 10.00 m (SW 3’3” a SW 32’9”) (intervalo de 0,1 m (1 pulgada))[c]	SW 3.00 m (SW 9’10”)
	Unidad de distancia [DIST.UNIT]	METER, FEET	METER[d]

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes	Ajuste predeterminado
	Frecuencia de corte de los altavoces frontales[e] [FRT CRS.]	CRS. 40 Hz a CRS. 200 Hz (intervalo de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
	Frecuencia de corte del altavoz central[e] [CNT CRS.]	CRS. 40 Hz a CRS. 200 Hz (intervalo de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
	Frecuencia de corte de los altavoces de sonido envolvente[e] [SUR CRS.]	CRS. 40 Hz a CRS. 200 Hz (intervalo de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
	Frecuencia de corte de los altavoces frontales superiores[e] [FH CRS.]	CRS. 40 Hz a CRS. 200 Hz (intervalo de 10 Hz)	CRS. 120 Hz
Ajustes de Surround [<SURR>]	Nivel de efecto[f] [EFFECT]	DYNAMIC, THEATER, STUDIO	THEATER
Ajustes de EQ [<EQ>]	Nivel de graves de los altavoces frontales [BASS]	BASS –10 dB a BASS +10 dB (intervalo de 1 dB)	BASS 0 dB
	Nivel de agudos de los altavoces frontales [TREBLE]	TRE –10 dB a TRE +10 dB (intervalo de 1 dB)	TRE 0 dB
Ajustes de Tuner [<TUNER>]	Modo de recepción de emisora de FM [FM MODE]	STEREO, MONO	STEREO
	Designación de emisoras presintonizadas [NAME IN]	Para obtener más información, consulte “Designación de emisoras presintonizadas (Name Input)” (página 54).	
Ajustes de Audio [<AUDIO>]	Sincroniza audio con salida de vídeo [A/V SYNC]	SYNC OFF, SYNC ON	SYNC OFF
	Selección de idioma de emisión digital [DUAL]	MAIN/SUB, MAIN, SUB	MAIN
	Asignación de entrada de audio digital [A. ASSIGN]	Para obtener más información, consulte “Uso de sonido e imágenes de otras entradas (Input Assign)” (página 65).	
	Modo de noche [NIGHT M.]	NIGHT. ON, NIGHT. OFF	NIGHT. OFF
Ajustes de Video [<VIDEO>]	Asignación de entrada de vídeo [V. ASSIGN]	Para obtener más información, consulte “Uso de sonido e imágenes de otras entradas (Input Assign)” (página 65).	

continúa

Menú [Pantalla]	Parámetros [Pantalla]	Ajustes	Ajuste predeterminado
Ajustes de HDMI [<HDMI>]	Control por HDMI [CTRL.HDMI]	CTRL ON, CTRL OFF	CTRL ON
	Paso directo [PASS.THRU]	ON, AUTO, OFF	OFF
	Salida de audio [AUDIO.OUT]	AMP, TV+AMP	AMP
	Asignación de entrada HDMI [H. ASSIGN]	Para obtener más información, consulte “Asignar entrada HDMI” (página 66).	
Ajustes de System [<SYSTEM>]	Modo en espera automática [AUTO.STBY]	STBY ON, STBY OFF	STBY ON
	Designación de entradas [NAME IN]	Para obtener más información, consulte “Designación de entradas (Name Input)” (página 44).	

[a] Según el ajuste del patrón del altavoz, es posible que algunos parámetros o ajustes no estén disponibles.

[b] ■■■ representa un canal del altavoz (FL, FR, CNT, SL, SR, SB, SBL, SBR, LH, RH, SW).

[c] Puede ajustar la distancia en intervalos de 0,01 m cuando haya realizado la calibración automática y haya guardado el resultado de la medición.

[d] “FEET” para los modelos de Estados Unidos y Canadá.

[e] Solo puede seleccionar este parámetro si su altavoz está ajustado a “SMALL”.

[f] Solo puede seleccionar este parámetro si selecciona “HD-D.C.S.” como campo de sonido.

Para ver la información en el visor

El visor ofrece información variada acerca del estado del receptor (por ejemplo, el campo de sonido).

1 Seleccione la entrada para la que desea comprobar la información.

2 Pulse AMP (Amplificador) y, a continuación, pulse DISPLAY (Mostrar) varias veces.
Cada vez que pulse DISPLAY (Mostrar), la pantalla cambiará cíclicamente de la forma siguiente.

Nombre de índice de la entrada* ⟶ Entrada seleccionada ⟶ Campo de sonido aplicado actualmente ⟶ Nivel de volumen ⟶ Información de transmisión**

Cuando escuche la radio FM y AM
Nombre de la emisora presintonizada* ⟶ Frecuencia ⟶ Campo de sonido aplicado actualmente ⟶ Nivel de volumen

Cuando se reciben emisiones RDS (Solo el modelo de Europa)
Nombre de servicio del programa o nombre de la emisora presintonizada* ⟶ Frecuencia, banda y número presintonizado ⟶ Campo de sonido aplicado actualmente ⟶ Nivel de volumen

* El nombre de índice solamente aparecerá cuando haya asignado uno a la entrada o emisora presintonizada.
El nombre de índice no aparecerá cuando solamente se hayan introducido espacios en blanco, o si es igual que el nombre de entrada.
** Es posible que la información de transmisión no se muestre.

Nota

Es posible que no se visualicen caracteres o marcas de algunos idiomas.

Observacion

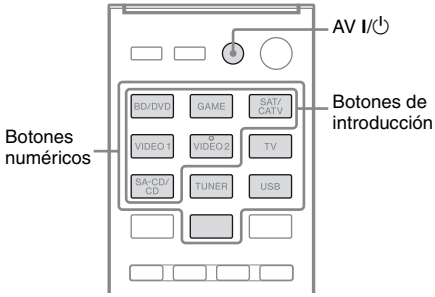
No es posible cambiar la pantalla mientras la indicación "GUI MODE" aparece en el visor. Pulse GUI MODE (Modo GUI) varias veces para seleccionar "GUI OFF".

Reasignación de los botones de introducción

Puede cambiar los ajustes predeterminados de los botones de introducción de acuerdo con los equipos que formen parte de su sistema. Por ejemplo, si conecta un reproductor de discos Blu-ray a la toma SAT/CATV del receptor, puede ajustar el botón SAT/CATV del mando a distancia para que controle el reproductor de discos Blu-ray.

Nota

No es posible reasignar los botones de introducción TV, TUNER (Sintonizador), y USB (Puerto Serial Universal).



1 **Mientras mantiene pulsado el botón de introducción cuya asignación desee cambiar, mantenga pulsado AV (Audio/vídeo) I/⏻.**

Ejemplo: Mientras mantiene pulsado SAT/CATV, mantenga pulsado AV (Audio/vídeo) I/⏻.

2 **Con el botón AV (Audio/vídeo) I/⏻ pulsado, suelte el botón de introducción.**

Ejemplo: Con el botón AV (Audio/vídeo) I/⏻ pulsado, suelte SAT/CATV.

continúa

3 Consultando la tabla que aparece a continuación, pulse el botón correspondiente a la categoría que desee y, a continuación, suelte AV (Audio/vídeo) I/⏻.

Ejemplo: Pulse 1 y, a continuación, suelte AV (Audio/vídeo) I/⏻.
Ahora puede utilizar el botón SAT/CATV para controlar el reproductor de discos Blu-ray.

Categorías	Pulse
Reproductor de discos Blu-ray (BD1 en modo de comando)[a)]	1
Grabadora de discos Blu-ray (BD3 en modo de comando)[a)]	2
Lector de DVD (DVD1 en modo de comando)	3
Grabadora de DVD (DVD3 en modo de comando)[b)]	4
Videograbadora (VTR3 en modo de comando)[c)]	5
Lector de CD	6
DSS (Receptor de satélite digital)[d)]/Receptor de satélite digital Euro[e)]	7

[a)] Para obtener más información acerca de la configuración de BD1 o BD3, consulte el manual de instrucciones que se suministra con el reproductor o la grabadora de discos Blu-ray.

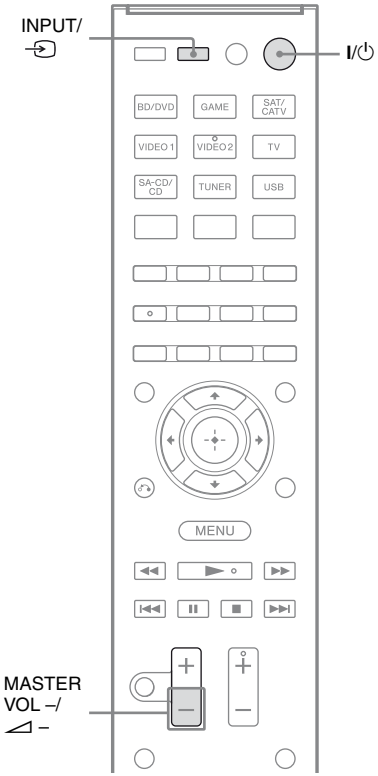
[b)] Las grabadoras de DVD de Sony funcionan con un ajuste DVD1 o DVD3. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones suministrado la grabadora de DVD.

[c)] Las videograbadoras de Sony funcionan con un ajuste VTR 3 que corresponde a VHS.

[d)] Solo los modelos de Estados Unidos y Canadá.

[e)] Otros modelos.

Restablecimiento de los botones de introducción



1 Mientras mantiene pulsado MASTER VOL (Volumen principal) – o ◿ –, pulse I/⏻ y INPUT (Entrada) o ⏎.

2 Suelte todos los botones.

Los botones de introducción se restablecen a los ajustes predeterminados.

Precauciones

Seguridad

Si cae dentro de la caja algún objeto sólido o líquido, desenchufe el receptor y deje que personal cualificado lo compruebe antes de seguir utilizándolo.

Fuentes de alimentación

- Antes de operar el receptor, compruebe que la tensión de funcionamiento de su receptor es idéntica a la tensión de su suministro eléctrico local.
  La tensión de funcionamiento está indicada en la placa de características de la parte posterior del receptor.
- La unidad no estará desconectada de la fuente de alimentación de ca mientras se halle conectada a la toma de corriente de la pared, aunque la propia unidad esté apagada.
- Si no va a utilizar el receptor durante largo tiempo, asegúrese de desenchufarlo de la toma de corriente de la pared. Para desenchufar el cable de alimentación de ca, agárrelo por la clavija, no tire nunca del cable.
- (Solo los modelos de Estados Unidos y Canadá)
  Un borne de la clavija es más ancho que el otro por motivos de seguridad y encajará en la toma de corriente de la pared solamente en un sentido. Si no puede insertar la clavija completamente en la toma de corriente, póngase en contacto con el distribuidor.
- El cable de alimentación de ca deberá ser cambiado solamente en un taller de servicio cualificado.

Acumulación de calor

Aunque el receptor se calienta durante la operación, esto no es un defecto de funcionamiento. Si utiliza este receptor continuamente a un volumen alto, la temperatura aumentará considerablemente en las partes superior, laterales e inferior de la caja. Para evitar quemarse, no toque la caja.

Instalación

- Ponga el receptor en un lugar donde haya buena ventilación para evitar que se acumule calor y prolongar la vida de servicio del receptor.
- No ponga el receptor cerca de fuentes de calor, ni en un lugar expuesto a la luz solar directa, polvo excesivo o golpes mecánicos.
- No ponga encima de la caja nada que pueda bloquear los orificios de ventilación y ocasionar un mal funcionamiento.
- No ponga el receptor cerca de equipos como un televisor, videograbadora o platina de casete. (Si el receptor está siendo utilizado en combinación con un televisor, videograbadora o platina de casete, y está puesto muy cerca de dicho equipo, podrá producirse ruido y la calidad de imagen podrá verse afectada. Esto es especialmente posible cuando se utiliza una antena interior. Por lo tanto, le recomendamos que utilice una antena exterior.)
- Tenga precaución si coloca el receptor sobre superficies que tengan un tratamiento especial (con cera, aceite, abrillantador, etc.), pues pueden aparecer manchas o decoloración en la superficie.

Funcionamiento

Antes de conectar otros equipos, asegúrese de apagar y desenchufar el receptor.

continúa

Limpieza

Limpie la caja, el panel y los controles con un paño suave humedecido ligeramente con una solución de detergente suave. No utilice ningún tipo de estropajos abrasivos, polvo desengrasante ni disolventes como alcohol o bencina.

Si tiene alguna pregunta o problema relacionado con su receptor, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

Solución de problemas

Si encuentra las siguientes dificultades cuando esté utilizando el receptor, esta guía de solución de problemas le ayudará a remediar el problema. Si no puede solucionar algún problema, consulte con el distribuidor Sony más cercano. Tenga en cuenta que si el personal del servicio técnico cambia algunas piezas durante la reparación, es posible que dichas piezas no le sean devueltas.

Alimentación

El receptor se apaga automáticamente.

- "Auto Standby" se ha ajustado a "ON" (página 73).
- La función temporizador para desconexión está funcionando (página 15).

Sonido

No se reproduce el sonido Dolby Digital o DTS multicanal.

- Compruebe que el DVD, etc. que está reproduciendo está grabado en formato Dolby Digital o DTS.
- Cuando conecte el lector de DVD u otro equipo a las tomas de entrada digital de este receptor, asegúrese de que la configuración de salida de audio digital del equipo conectado está disponible.
- Ajuste "Audio Out" a "AMP" en el menú HDMI Settings.

No se puede obtener el efecto de sonido envolvente.

- Asegúrese de haber seleccionado el campo de sonido para películas o música (página 56).
- Los campos de sonido no funcionan si Audio master DTS-HD, Audio de alta resolución DTS-HD o Dolby TrueHD se reciben con una frecuencia de muestreo superior a 48 kHz.

No hay sonido o únicamente se escucha un sonido muy bajo a través de determinados altavoces.

- Conecte unos auriculares a la toma PHONES (Teléfonos) para verificar que sale sonido por ellos. Si solo se emite un canal a través de los auriculares, es posible que el equipo no esté correctamente conectado al receptor. Compruebe que todos los cables están bien insertados en las tomas del receptor y del equipo.
  Si salen ambos canales por los auriculares, es posible que el altavoz frontal no esté conectado al receptor correctamente. Compruebe la conexión del altavoz frontal por el que no sale ningún sonido.
- Asegúrese de que ha realizado la conexión a la toma L (Izquierda) y la toma R (Derecha) del equipo analógico. Tenga presente que los equipos analógicos tienen que estar conectados a ambas tomas. Utilice un cable de audio (no suministrado).
- Ajuste el nivel del altavoz (página 68).
- Asegúrese de que los altavoces central y de sonido envolvente están ajustados a "Small" o "Large".

- Compruebe que los ajustes del altavoz son los adecuados para la configuración mediante el menú Auto Calibration o el ajuste “SP Pattern” en el menú Speaker Settings. A continuación compruebe que el sonido sale correctamente por cada altavoz utilizando “Test Tone” en el menú Speaker Settings.
- Algunos discos no tienen el marcador Dolby Digital Surround EX aunque las cajas tienen los logotipos Dolby Digital Surround EX.
- Compruebe que el altavoz de graves está conectado correcta y firmemente.
- Asegúrese de que ha encendido el altavoz de graves.
- Dependiendo del campo de sonido seleccionado, es posible que no se emita sonido a través del altavoz de graves.
- Si todos los altavoces están ajustados a “Large” y se ha seleccionado “NEO6 CIN” o “NEO6 MUS”, no hay sonido por el altavoz de graves.

No se emite sonido a través de un equipo específico.

- Compruebe que el equipo está conectado correctamente a las tomas de entrada de audio para ese equipo.
- Compruebe que los cables utilizados para la conexión están bien insertados en las tomas del receptor y del equipo.
- Compruebe INPUT MODE (página 64).
- Compruebe el ajuste de “Audio Out” en el menú HDMI Settings (página 73).
- Compruebe que el equipo está correctamente conectado a la toma HDMI para ese equipo.
- No se escucha el Super Audio CD conectando HDMI.
- Dependiendo del equipo de reproducción, es posible que tenga que configurar el ajuste HDMI del equipo. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada equipo.
- Asegúrese de utilizar un cable HDMI de alta velocidad cuando vea imágenes o escuche sonido; en especial, para la transmisión 1080p, Deep Color (Deep Colour) o 3D.
- Es posible que el sonido no se emita desde el receptor mientras GUI aparece la pantalla del televisor. Pulse GUI MODE (Modo GUI) para seleccionar “GUI OFF”.
- Compruebe que no se está utilizando la función “A. DIRECT”.
- Compruebe que la toma de entrada de audio digital seleccionada no se haya reasignado a otras entradas (página 65).

No se emite sonido al margen del equipo seleccionado o únicamente se escucha un sonido muy bajo.

- Compruebe que todos los cables de conexión están bien insertados en las tomas de entrada y salida para el receptor, los altavoces y los equipos.
- Compruebe que tanto el receptor como los equipos están encendidos.
- Compruebe que el control MASTER VOLUME (Volumen principal) no está ajustado a “VOL MIN”.
- Compruebe que SPEAKERS (Altavoces) no está ajustado a “SPK OFF” (página 9).
- Compruebe que los auriculares no están conectados al receptor.
- Pulse MUTING (Silencio) o 🔇 en el mando a distancia para cancelar la función de silenciamiento.
- Pulse el botón de introducción del mando a distancia o gire INPUT SELECTOR (Selector de entrada) del receptor para seleccionar el equipo de que desee (página 42).
- El dispositivo protector del receptor se ha activado. Apague el receptor, elimine el problema de cortocircuito y vuelva a encenderlo.

continúa

Hay un zumbido o ruido considerable.

- Compruebe que los altavoces y los equipos están firmemente conectados.
- Compruebe que los cables de conexión están separados de un transformador o motor, y alejados al menos 3 metros (10 pies) de un televisor o luz fluorescente.
- Coloque el equipo de audio más lejos del televisor.
- Las clavijas y las tomas están sucias. Límpielas con un paño ligeramente humedecido con alcohol.

Los sonidos izquierdo y derecho están desequilibrados o invertidos.

- Compruebe que los altavoces y los equipos están correcta y firmemente conectados.
- Ajuste los parámetros del nivel de sonido mediante el menú Speaker Settings.

Cuando el receptor está en el modo en espera, el televisor no emite sonido.

- Cuando el receptor entra en el modo en espera, el sonido se emite a través del equipo HDMI que se seleccionó por última vez antes de apagar el receptor. Si está utilizando otro equipo, reprodúzcalo y utilice la función Reproducción mediante una pulsación, o bien encienda el receptor para seleccionar el equipo HDMI que desea utilizar.
- Asegúrese de que "Pass Through" está ajustado a "ON" en el menú HDMI Settings, si conecta al receptor un equipo que no es compatible con "BRAVIA" Sync (página 72).

No se emite sonido a través del altavoz del televisor y el receptor.

- Compruebe el ajuste de "Audio Out" en el menú HDMI Settings (página 73).
- Compruebe que el equipo está correctamente conectado a la toma HDMI para ese equipo.
- No se escucha el Super Audio CD conectando HDMI.
- Dependiendo del equipo de reproducción, es posible que tenga que configurar el ajuste HDMI del equipo. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada equipo.
- Asegúrese de utilizar un cable HDMI de alta velocidad cuando vea imágenes o escuche sonido; en especial, para la transmisión 1080p, Deep Color (Deep Colour) o 3D.
- Es posible que el sonido no se emita desde el receptor mientras GUI aparece la pantalla del televisor. Pulse GUI MODE (Modo GUI) para seleccionar "GUI OFF".
- Asegúrese de que el televisor sea compatible con la función de Control de audio del sistema.
- Si el televisor no dispone de la función Control de audio del sistema, ajuste la configuración "Audio Out" en el menú HDMI Settings a
  - "TV+AMP" si quiere escuchar el sonido por el altavoz del televisor y el receptor.
  - "AMP" si quiere escuchar el sonido por el receptor.
- Cuando conecte el receptor a un equipo de vídeo (proyector, etc.), es posible que no se emita sonido por el receptor. En este caso seleccione "AMP".
- Si no puede escuchar el sonido de un equipo conectado al receptor mientras la entrada del televisor está seleccionada en el receptor
  - Cambie la entrada del receptor a HDMI cuando desee ver un programa en el equipo conectado al receptor a través de una conexión HDMI.
  - Cambie el canal del televisor cuando quiera ver una emisión de televisión.
  - Asegúrese de seleccionar la entrada o el equipo deseado para ver un programa en el equipo conectado al televisor. Consulte el manual de instrucciones del televisor sobre esta operación.

No se puede realizar grabación.

- Compruebe que el equipo está conectado correctamente.
- Seleccione el equipo fuente mediante los botones de introducción (página 42).

Imagen

No aparece ninguna imagen en el televisor.

- Seleccione la entrada apropiada con los botones de introducción.
- Ajuste su televisor al modo de entrada apropiado.
- Coloque el equipo de audio más lejos del televisor.
- Asigne correctamente la entrada de vídeo del equipo.
- La señal de entrada debería ser la misma de la función de entrada cuando esté convirtiendo a calidad superior una señal de entrada con este receptor (página 31).
- Cuando utilice un cable de conversión HDMI-DVI para la conexión, es posible que la imagen no se emita correctamente.
- Asegúrese de que los cables están conectados al equipo correcta y firmemente.
- Dependiendo del equipo de reproducción, es posible que tenga que configurar el equipo. Consulte el manual de instrucciones suministrado con cada equipo.
- Asegúrese de utilizar un cable HDMI de alta velocidad cuando vea imágenes o escuche sonido; en especial, para la transmisión 1080p, Deep Color (Deep Colour) o 3D.

No aparece ninguna imagen 3D en el televisor.

- Dependiendo del televisor o equipo de vídeo, es posible que las imágenes 3D no se vean.

Cuando el receptor está en el modo en espera, el televisor no emite imágenes.

- Cuando el receptor entra en el modo en espera, las imágenes se emiten a través del equipo HDMI que se seleccionó por última vez antes de apagar el receptor. Si está utilizando otro equipo, reprodúzcalo y utilice la función Reproducción mediante una pulsación, o bien encienda el receptor para seleccionar el equipo HDMI que desea utilizar.
- Asegúrese de que “Pass Through” está ajustado a “ON” en el menú HDMI Settings, si conecta al receptor un equipo que no es compatible con “BRAVIA” Sync (página 72).

No se puede realizar grabación.

- Compruebe que el equipo está conectado correctamente.
- Seleccione el equipo fuente mediante los botones de introducción (página 42).

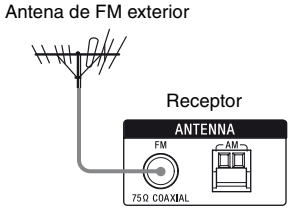
El menú GUI no aparece en la pantalla del televisor.

- Pulse GUI MODE (Modo GUI) varias veces para seleccionar “GUI ON”. Si el menú GUI sigue sin aparecer en la pantalla del televisor, pulse MENU (Menú).
- Compruebe que el televisor está conectado correctamente.

Sintonizador

La recepción de FM no es buena.

- Utilice un cable coaxial de 75 ohm (no suministrado) para conectar el receptor a una antena de FM exterior como se muestra a continuación.



No se pueden sintonizar emisoras de radio.

- Compruebe que las antenas están conectadas correctamente. Ajuste las antenas y conecte una antena externa, si es necesario.
- La intensidad de la señal de las emisoras es demasiado débil cuando se utiliza la sintonización automática. Utilice la sintonización directa.
- Asegúrese de ajustar la escala de sintonización correctamente cuando sintonice emisoras de AM mediante sintonización directa (página 53).
- No se ha presintonizado ninguna emisora o las emisoras presintonizadas se han borrado al utilizar la sintonización mediante la búsqueda de emisoras presintonizadas. Presintonice las emisoras (página 54).
- Pulse AMP (Amplificador) y, a continuación, pulse DISPLAY (Mostrar) varias veces en el mando a distancia para que aparezca la frecuencia en el visor.

RDS no funciona.*

- Asegúrese de que está sintonizando una emisora de FM RDS.
- Seleccione una emisora de FM de mayor intensidad.

No aparece la información RDS que quiere.*

- Es posible que el servicio se haya interrumpido temporalmente. Póngase en contacto con la emisora de radio y pregunte si realmente ofrecen el servicio en cuestión.

* Solo el modelo de Europa.

iPhone/iPod

El sonido está distorsionado.

- Pulse MASTER VOL (Volumen principal) – o ◿ – en el mando a distancia varias veces.
- Ajuste la configuración “EQ” del iPhone/iPod a “Off” o “Flat”.

El iPhone/iPod no se carga.

- Compruebe que el receptor está encendido.
- Asegúrese de que el iPhone/iPod está conectado firmemente.

El iPhone/iPod no funciona.

- Asegúrese de haber retirado la funda protectora del iPhone/iPod.
- Dependiendo de los contenidos del iPhone/iPod, la reproducción puede tardar un poco en empezar.
- Desconecte el iPhone/iPod y conéctelo de nuevo.
- Está utilizando un iPhone/iPod no compatible. Consulte “Modelos iPod/iPhone compatibles” (página 45) para ver los tipos de dispositivos compatibles.

El volumen del timbre del iPhone no cambia.

- Ajuste el volumen del timbre utilizando los controles del iPhone.

Dispositivo USB

¿Está utilizando un dispositivo USB (Puerto Serial Universal) compatible?

- Si conecta un dispositivo USB (Puerto Serial Universal) no compatible, es posible que se produzcan los problemas siguientes. Consulte "Dispositivos USB (Puerto Serial Universal) compatibles" (página 48) para ver los tipos de dispositivos compatibles.
  - No se reconoce el dispositivo USB (Puerto Serial Universal).
  - Los nombres de archivo o de carpeta no se muestran en este receptor.
  - La reproducción no es posible.
  - El sonido salta.
  - Hay ruido.
  - Se emite un sonido distorsionado.

Hay ruido, saltos o sonido distorsionado.

- Apague el receptor y vuelva a conectar el dispositivo USB (Puerto Serial Universal). A continuación, encienda el receptor.
- Los datos de música contienen ruido o el sonido está distorsionado.

El dispositivo USB (Puerto Serial Universal) no se puede conectar al puerto ⇠ (USB).

- Se está intentando conectar el dispositivo USB (Puerto Serial Universal) en sentido contrario. Conecte el dispositivo USB (Puerto Serial Universal) con la orientación correcta.

"Reading" se muestra durante bastante tiempo, o tarda mucho en iniciarse la reproducción.

- El proceso de lectura puede tardar mucho tiempo en los casos siguientes:
  - Hay muchas carpetas o archivos en el dispositivo USB (Puerto Serial Universal).
  - La estructura de archivos es extremadamente compleja.
  - Se ha superado la capacidad de la memoria.
  - La memoria interna está fragmentada. Por lo tanto, le recomendamos que siga estas pautas.
  - Número total de carpetas en el dispositivo USB (Puerto Serial Universal): 100 o menos (incluida la carpeta "ROOT")
  - Número total de archivos por carpeta: 100 o menos.

Pantalla con mensaje erróneo.

- Es posible que los datos almacenados en el dispositivo USB (Puerto Serial Universal) se hayan dañado.
- Los códigos de caracteres que se pueden mostrar en este receptor son los siguientes:
  - Mayúsculas (de la A a la Z)
  - Números (del 0 al 9)
  - Símbolos (' < > * + , – . / [\ ] _ `)
    Es posible que otros caracteres no se muestren correctamente.

No se reconoce el dispositivo USB (Puerto Serial Universal).

- Apague el receptor y, a continuación, desconecte el dispositivo USB (Puerto Serial Universal). Encienda el receptor y vuelva a conectar el dispositivo USB (Puerto Serial Universal).
- Conecte un dispositivo USB (Puerto Serial Universal) compatible (página 48).
- El dispositivo USB (Puerto Serial Universal) no funciona correctamente. Consulte el manual de instrucciones del dispositivo USB (Puerto Serial Universal) para saber cómo tratar este problema.

continúa

La reproducción no se inicia.

- Apague el receptor y vuelva a conectar el dispositivo USB (Puerto Serial Universal). A continuación, encienda el receptor.
- Conecte un dispositivo USB (Puerto Serial Universal) compatible (página 48).
- Pulse ► para comenzar la reproducción.

El archivo de audio no se puede reproducir.

- Los archivos MP3 en formato MP3 PRO no se pueden reproducir.
- El archivo de audio contiene múltiples pistas.
- Es posible que algunos archivos AAC no se puedan reproducir correctamente.
- Los archivos WMA de formato Windows Media Audio Lossless y Professional no se pueden reproducir.
- Los dispositivos USB (Puerto Serial Universal) formateados con sistemas de archivos distintos de FAT16 o FAT32 no son compatibles.*
- Si utiliza un dispositivo USB (Puerto Serial Universal) con particiones, solo es posible reproducir los archivos de audio de la primera partición.
- La reproducción es posible hasta 8 niveles (incluida la carpeta "ROOT").
- El número de carpetas ha superado las 100 (incluida la carpeta "ROOT").
- El número de archivos en una carpeta ha superado los 100.
- Los archivos cifrados o protegidos por contraseña, etc., no se pueden reproducir.

* Esta unidad es compatible con FAT16 y FAT32, pero es posible que algunos dispositivos USB (Puerto Serial Universal) no sean compatibles con todos los sistemas FAT. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones de cada dispositivo USB (Puerto Serial Universal) o póngase en contacto con el fabricante.

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona.

- Apunte el mando a distancia al sensor del mando a distancia del receptor.
- Quite cualquier obstáculo que haya en la trayectoria entre el mando a distancia y el receptor.
- Sustituya todas las pilas del mando a distancia con otras nuevas, si tienen poca carga.
- Asegúrese de seleccionar la entrada correcta en el mando a distancia.

Otros

No funciona la función Control por HDMI.

- Compruebe la conexión HDMI (página 24).
- Asegúrese de que "Ctrl for HDMI" está ajustado a "ON" en el menú HDMI Settings.
- Asegúrese de que el equipo conectado es compatible con la función Control por HDMI.
- Compruebe los ajustes de la función Control por HDMI en el equipo conectado. Consulte el manual de instrucciones del equipo conectado.
- Cuando "Ctrl for HDMI" se ha ajustado a "OFF", "BRAVIA" Sync no funciona correctamente, aunque haya un equipo conectado a la toma HDMI IN (Entrada HDMI).

- El tipo y el número de equipos que se pueden controlar mediante la función "BRAVIA" Sync están limitados por el estándar HDMI CEC, tal y como se especifica a continuación:
  – Equipos de grabación (grabadora de discos Blu-ray, grabadora de DVD, etc.): 3 equipos como máximo
  – Equipos de reproducción (reproductor de discos Blu-ray, lector de DVD, etc.): 3 equipos como máximo
  – Equipos de sintonización: 4 equipos como máximo
  – Receptor de AV (sistema de audio): 1 equipos como máximo

El mando a distancia del televisor no se puede utilizar para controlar el equipo conectado cuando se utiliza la función Control por HDMI.

- Dependiendo del equipo y el televisor que se hayan conectado, es posible que tenga que realizar ajustes. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el equipo y el televisor.
- Cambie la entrada del receptor a la entrada HDMI conectada al equipo.

Mensajes de error

Cuando se produzca alguna anomalía de funcionamiento, se mostrará un mensaje en el visor. El mensaje permite comprobar el problema del sistema. Si no puede solucionar algún problema, consulte con el distribuidor Sony más cercano.

PROTECT

Los altavoces reciben corriente de forma irregular o el receptor está cubierto y los orificios de ventilación bloqueados. El receptor se apagará automáticamente al cabo de unos segundos. Compruebe la conexión de los altavoces y vuelva a encender el equipo.

USB FAIL

Se ha detectado una sobrecarga en el puerto ⇧ (USB).
El receptor se apagará automáticamente después de unos segundos. Compruebe el iPhone/iPod o el dispositivos USB (Puerto Serial Universal) y, a continuación, desenchúfelo y vuelva a encender el receptor.

Para obtener más información de otros mensajes, consulte "Lista de mensajes posterior a la medición de la calibración automática" (página 39), "Lista de mensajes del iPhone/iPod" (página 47) y "Lista de mensajes USB (Puerto Serial Universal)" (página 50).

Borrado de la memoria

Secciones de referencia

Para borrar	Consulte
Todos los ajustes memorizados	página 34
Campos de sonido personalizados	página 60

Especificaciones

ESPECIFICACIONES DE POTENCIA DE AUDIO

SALIDA DE POTENCIA Y DISTORSIÓN ARMÓNICA TOTAL: (Solo el modelo de Estados Unidos)

Con cargas de 8 ohm, ambos canales accionados, de 20 Hz a 20 000 Hz; potencia RMS mínima de 95 W de potencia nominal por canal, con no más de 0,09% de distorsión armónica total, de 250 mW a la salida nominal.

Sección del amplificador

Modelo de Estados Unidos[1)]

Potencia mínima de salida RMS
(8 ohm, 20 Hz – 20 kHz, THD 0,09%)
95 W + 95 W

Potencia de salida en modo estéreo
(8 ohm, 1 kHz, THD 1%)
105 W + 105 W

Potencia de salida en modo de sonido envolvente[2)]
(8 ohm, 1 kHz, THD 10%)
140 W por canal

Modelo de Canadá[1)]

Potencia mínima de salida RMS
(8 ohm, 20 Hz – 20 kHz, THD 0,09%)
85 W + 85 W

Potencia de salida en modo estéreo
(8 ohm, 1 kHz, THD 1%)
105 W + 105 W

Potencia de salida en modo de sonido envolvente[2)]
(8 ohm, 1 kHz, THD 10%)
140 W por canal

Modelo de Europa[1)]

Potencia mínima de salida RMS
(8 ohm, 20 Hz – 20 kHz, THD 0,09%)
85 W + 85 W

Potencia de salida en modo estéreo
(8 ohm, 1 kHz, THD 1%)
100 W + 100 W

Potencia de salida en modo de sonido envolvente[2)]
(8 ohm, 1 kHz, THD 10%)
140 W por canal

[1)]Medido en las siguientes condiciones:

Área	Requisitos de alimentación
Estados Unidos, Canadá	ca de 120 V, 60 Hz
Europa	ca de 230 V, 50 Hz

[2)]Salida de potencia de referencia para altavoces frontales, central, de sonido envolvente, envolventes traseros y frontales superiores. Dependiendo de los ajustes de campo de sonido y de la fuente, es posible que no haya sonido.

Respuesta de frecuencias
- Analógica: 10 Hz – 70 kHz, +0,5/–2 dB (con campo de sonido y ecualizador pasado por alto)

Entrada
- Analógica: Sensibilidad: 500 mV/ 50 kohm
  S/N[3)]: 96 dB
  (A, 500 mV[4)])
- Digital (Coaxial): Impedancia: 75 ohm
  S/N: 100 dB
  (A, 20 kHz LPF)
- Digital (Óptico): S/N: 100 dB
  (A, 20 kHz LPF)

Salida (Analógica)
- AUDIO OUT (Salida audio)
  Voltaje: 500 mV/1 kohm
- SUBWOOFER (Altavoz de graves)
  Voltaje: 2 V/1 kohm

Ecualizador
- Niveles de ganancia
  ±10 dB, en intervalos de 1 dB

[3]INPUT SHORT (con campo de sonido y ecualizador pasado por alto).
[4]Red ponderada, nivel de entrada.

Sección del sintonizador de FM

Gama de sintonización
87,5 MHz – 108,0 MHz
Antena: Antena monofilar de FM
Terminales de antena
75 ohm, no equilibrado
Frecuencia intermedia
10,7 MHz

Sección del sintonizador de AM

Gama de sintonización

Área	Escala de sintonización	
	Intervalo en 10 kHz	Intervalo en 9 kHz
Estados Unidos, Canadá	530 kHz – 1 710 kHz	531 kHz – 1 710 kHz
Europa	–	531 kHz – 1 602 kHz

Antena: Antena cerrada
Frecuencia intermedia
450 kHz

Sección de vídeo

Entradas/Salidas
Vídeo: 1 Vp-p, 75 ohm
COMPONENT VIDEO (Vídeo componente):
Y: 1 Vp-p, 75 ohm
P_B: 0,7 Vp-p, 75 ohm
P_R: 0,7 Vp-p, 75 ohm
80 MHz HD Paso directo

Sección del iPhone/iPod

cc 5V 1,0 A máx.

Sección de USB (Puerto Serial Universal)

Velocidad de bits compatible*
MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):
32 kbps – 320 kbps, VBR
WMA: 48 kbps – 192 kbps
AAC: 48 kbps – 320 kbps
* No se puede garantizar la compatibilidad con todos los programas de software de codificación/escritura, dispositivos de grabación y medios de grabación existentes.
Velocidad de transferencia
A toda velocidad
Dispositivo USB (Puerto Serial Universal) compatible
Clase de almacenamiento masivo
Corriente máxima: 500 mA

General

Requisitos de alimentación

Área	Requisitos de alimentación
Estados Unidos, Canadá	ca de 120 V, 60 Hz
Europa	ca de 230 V, 50/60 Hz

Consumo de energía: 240 W
Consumo de energía (durante el modo en espera)
0,3 W (Cuando "Ctrl for HDMI" se ha ajustado a "OFF")
Dimensiones (anchura/altura/profundidad) (Aprox.)
430 mm × 157,5 mm × 322 mm (17 pulgadas × 6 1/4 pulgadas × 12 3/4 pulgadas) incluidas piezas salientes y controles
Peso (Aprox.): 8,0 kg (17 libras 11 onzas)

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Ciertas placas del circuito impreso no contienen retardantes de llama halogenados.

Índice

Numéricos

2 canales 55
5.1 canales 19
7.1 canales 19

A

A/V Sync 72, 77
Ajustes de Audio 72, 77
Ajustes de Auto Calibration 75
Ajustes de EQ 71, 77
Ajustes de HDMI 72, 78
Ajustes de Level 75
Ajustes de Speaker 68, 76
Ajustes de Surround 71, 77
Ajustes de System 73, 78
Ajustes de Tuner 77
AM 52
Apagado del sistema 63
Auto Standby 73, 78

B

Bass 71, 77
Borrar
- campo de sonido 60
- mando a distancia 80
- memoria 34

BRAVIA Sync
- preparación 61

C

Calibración automática estándar 75
Calibración automática personalizada 75
Campo de sonido 55
Compresor de rango dinámico 70, 75
Conexión
- altavoces 21
- antenas 33
- dispositivo USB (Puerto Serial Universal) 32
- equipos de audio 32
- equipos de vídeo 24
- iPhone/iPod 29, 32
- televisor 23

Control de audio del sistema 62
Control por HDMI 72
Conversión a calidad superior 31

D

DCAC (Calibración automática de cine digital) 35
Decodificador de televisión por cable 28
Designar entradas 44, 54
Dispositivo USB (Puerto Serial Universal) 48
Distance Unit 70, 76
Dolby Digital EX 59
Dual Mono 72, 77

E

Emisoras presintonizadas 54
Entrada 42

F

FM 52
Frecuencia de corte 69, 77

G

Grabación 51
Grabadora de DVD 30
GUI (Interfaz gráfica de usuario) 40

I

Input Assign 65
INPUT MODE 64
iPhone/iPod 45, 86

L

Lector de CD 32
LFE (Low Frequency Effect, efecto de frecuencia baja) 10

M

Mando a distancia 13, 79
Manual Setup 68
Mensaje
- Calibración automática 39
- Error 89
- iPhone/iPod 47
- USB (Puerto Serial Universal) 50

Menú 67, 75
Menú de opciones 41
Menú Settings 67
Modo A.F.D. 56
Modo de noche 72
Modo FM 52, 77
Modo música 57
Modo película 56

N

Nivel de efecto 71

P

Pass Through 72, 78
Patrón del altavoz 34, 68, 76
PlayStation 3 29
PROTECT 89

R

Reproducción mediante una pulsación 62
Reproductor de discos Blu-ray 27
Reproductor de Super Audio CD 32
Restablecimiento 34

S

Salida de audio 73, 78
Selección de escena 64
Silenciamiento 43
Sincronización del modo Theater/Theatre 64
Sintonización automática 52
Sintonización directa 53
Sintonizador 52
Sintonizador de satélite 28

T

Televisor 23
Test Tone 70, 75
Treble 71, 77

V

Videocámara 30
Videograbadora 30
Visor 10
Visualización de información en la pantalla 79

* 4 2 6 2 4 1 2 3 1 * (4)

Sony Corporation Printed in Malaysia

http://www.sony.net/